

# **Kosiarki przednie TerrainCut™ serii 1550, 1570, 1575, 1580, 1585**



**JOHN DEERE**

## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**Kosiarki przednie TerrainCut™ serii  
1500**

**OMTCU40141 WYDANIE L3 (POLISH)**

**John Deere Turf Care**

Wersja eksportowa  
Printed in U.S.A.

# Wstęp

## Dziękujemy za zakup produktu firmy John Deere

Doceniamy fakt, że jesteś naszym klientem i życzymy Ci wielu lat bezpiecznego i satysfakcjonującego użytkowania maszyny.

OUO1082,0000A47-53-19SEP13

## Używanie instrukcji obsługi

Ta instrukcja jest ważną częścią maszyny. W razie sprzedaży maszyny, należy dołączyć do niej instrukcję.

Przeczytanie instrukcji obsługi pomoże uchronić Ciebie i osoby postronne przed obrażeniami ciała oraz uniknąć uszkodzenia maszyny. Informacje podane w tej instrukcji umożliwią operatorowi najbezpieczniejsze i najbardziej efektywne użytkowanie maszyny. Poznanie bezpiecznych i prawidłowych sposobów użytkowania maszyny umożliwi Ci przeszkolenie innych osób w zakresie pracy maszyną.

Jeśli posiadasz osprzęt, należy korzystać z informacji dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania zawartych zarówno w instrukcji obsługi osprzętu, jak i maszyny,

aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe używanie osprzętu.

Ta instrukcja i znaki bezpieczeństwa na maszynie są również dostępne w innych językach (skontaktować się z autoryzowanym dealerm w celu zamówienia).

Sekcje instrukcji obsługi są ułożone w specyficznym porządku ułatwiającym zrozumienie wszystkich informacji dotyczących bezpieczeństwa oraz poznanie elementów sterowniczych tak, aby zapewnić bezpieczną pracę maszyną. Instrukcja odpowiada również na wiele pytań związanych z użytkowaniem oraz obsługą. Wygodny indeks, umieszczony na końcu książki, pomoże szybko odnaleźć potrzebne informacje.

Maszyna pokazana w tej instrukcji może się nieco różnić od Twojej maszyny, ale jest wystarczająco do niej podobna, aby pomóc Ci zrozumieć nasze zalecenia.

PRAWA I LEWA STRONA MASZINY są określane zgodnie z kierunkiem ruchu do przodu. Przerzywana linia (-----) oznacza, że dana pozycja jest ukryta.

Przed dostarczeniem maszyny dealer przeprowadził jej przegląd, aby zapewnić jak najlepsze osiągi.

OUO1082,0000A48-53-19SEP13

## Wymagana informacja związana z emisją spalin

### Dostawca usług serwisowych

Warsztat naprawczy lub osoba wskazana przez właściciela może zajmować się obsługą, wymianą lub naprawą urządzeń i systemów kontroli emisji spalin przy użyciu oryginalnych lub równoważnych części zamiennych. Jednakże usługi gwarancyjne, wycofywanie części i wszystkie pozostałe usługi na koszt John Deere muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum serwisowe John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-53-08DEC23

## Zastosowanie maszyny

Maszyna została zaprojektowana wyłącznie do typowych prac użytkowych, do prac porządkowych na terenach parków i terenach rekreacyjnych, do odpowiednich prac na roli, jak również do prac wykonywanych w okresie zimowym. Wykorzystanie go w inny sposób będzie traktowane jako niezgodne z przeznaczeniem.

Maszyna nie jest przeznaczona do prac na terenach leśnych, chyba że jest wyposażona w konstrukcję chroniącą przed spadającymi obiektami (FOPS). W przypadku braku konstrukcji FOPS stanowisko operatora nie gwarantuje dostatecznej ochrony podczas pracy w tym środowisku.

Kabina dostarczana przez producenta nie zapewnia wystarczającej ochrony przed substancjami niebezpiecznymi. Operator musi nosić odpowiedni sprzęt ochrony osobistej.

Producent nie bierze odpowiedzialności za uszkodzenia lub wypadki wynikające z niewłaściwego użytkowania, a

ryzyko to całkowicie ponosi użytkownik. Niezbędnym elementem użytkowania maszyny zgodnie z jej przeznaczeniem jest również ściśle stosowanie się do warunków pracy, obsługi i napraw określonych przez producenta.

Ta maszyna powinna być użytkowana, obsługiwana i naprawiana jedynie przez osoby znające wszystkie szczegółowe dane techniczne oraz odpowiednie przepisy bezpieczeństwa (zapobieganie wypadkom). Należy bezwzględnie przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom, wszystkich ogólnie obowiązujących przepisów BHP oraz przepisów ruchu drogowego.

Ustawianie układu zasilania paliwem powyżej specyfikacji fabrycznej lub rozwijanie nadmiernej mocy w inny sposób spowoduje utratę gwarancji na tę maszynę.

Jakiegolwiek samowolne modyfikacje maszyny zwalniają producenta od odpowiedzialności za

wynikające z tego tytułu uszkodzenia lub obrażenia ciała.

MX00654,00001B3-53-17OCT13

---

## Informacje specjalne

Instrukcja zawiera specjalne informacje mające na celu zwrócenie uwagi na potencjalne zagrożenie bezpieczeństwa, uszkodzenie maszyny, jak również stanowiące pomoc przy użytkowaniu i obsłudze. Proszę dokładnie przeczytać wszystkie informacje, aby uniknąć zranienia lub uszkodzenia maszyny.



**UWAGA: Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Ten symbol i tekst zwracają uwagę na potencjalne zagrożenie zdrowia lub życia operatora i osób postronnych w razie zignorowania niebezpieczeństwa lub procedur.**

**WAŻNE: Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Ten tekst przedstawia operatorowi działania lub warunki, które mogą spowodować uszkodzenie maszyny.**

*WSKAZÓWKA: Informacje ogólne podane w instrukcji obsługi, mogą pomóc operatorowi podczas pracy lub obsługi maszyny.*

OUO1082,0000A49-53-19SEP13

---

## Osprzęt maszyny

Sprzęt lub zestawy John Deere mogą zwiększyć zakres czynności lub uniwersalność nowej maszyny jako ciągnika do pielęgnacji trawników, kompaktowego ciągnika użytkowego lub maszyny użytkowej.

Można sprawdzić całą linię osprzętu do swojej maszyny na [JohnDeere.com](http://JohnDeere.com) lub skontaktować się z przedstawicielem handlowym John Deere. Od aeratorów, poprzez elektryczne zestawy do podnoszenia, aż do maszyn uprawowych, to jest osprzęt lub zestaw spełniający każde wymagania.

OUO1082,0000A4A-53-19SEP13

---

# Spis treści

|                                                      |     |
|------------------------------------------------------|-----|
| Identyfikacja produktu.....                          | 5   |
| Etykiety ostrzegawcze.....                           | 6   |
| Bezpieczeństwo.....                                  | 11  |
| Czyszczenie maszyny.....                             | 20  |
| Elementy sterowania.....                             | 21  |
| Użytkowanie maszyny.....                             | 25  |
| Części zamienne.....                                 | 39  |
| Czasy między przeglądami.....                        | 40  |
| Smarowanie serwisowe.....                            | 42  |
| Konserwacja silnika.....                             | 46  |
| Serwisowanie przekładni.....                         | 60  |
| Konserwacja układu kierowniczego i hamulców.....     | 65  |
| Konserwacja układu elektrycznego.....                | 68  |
| Różne czynności obsługowe.....                       | 73  |
| Wykrywanie i usuwanie usterek.....                   | 82  |
| Przechowywanie.....                                  | 84  |
| Montaż.....                                          | 86  |
| Specyfikacja.....                                    | 91  |
| Deklaracja zgodności.....                            | 97  |
| Oświadczenie firmy John Deere dotyczące jakości..... | 99  |
| Rejestr czynności serwisowych.....                   | 100 |

*Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.*

COPYRIGHT © 2023  
DEERE & COMPANY  
Moline, Illinois  
All rights reserved.  
Previous Editions  
Copyright © 2014,2015

# Identyfikacja produktu

## Zapisywanie numerów identyfikacyjnych

Przednia kosiarka

Model 1550 PIN (040001 - )

Model 1570 PIN (040001 - )

Model 1575 PIN (040001 - )

Model 1580 PIN (040001 - )

Model 1585 PIN (040001 - )

Kontaktując się z autoryzowanym centrum obsługi w celu uzyskania informacji na temat serwisu, należy zawsze podawać model produktu i numery identyfikacyjne.

Należy odszukać numery identyfikacyjne produktu. Odpowiednie informacje należy wpisać w poniższych polach.

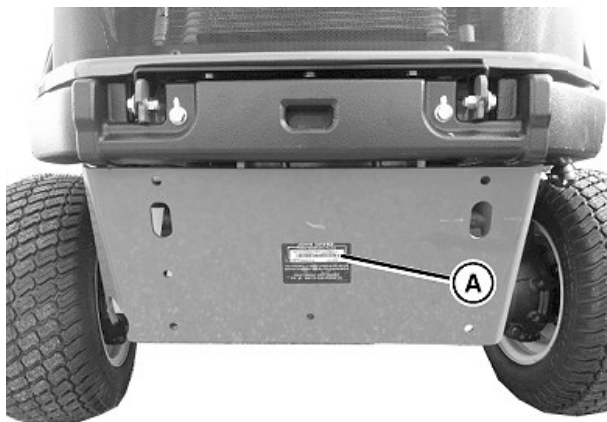
DATA ZAKUPU:

NAZWA DEALERA:

NUMER TELEFONU DEALERA:

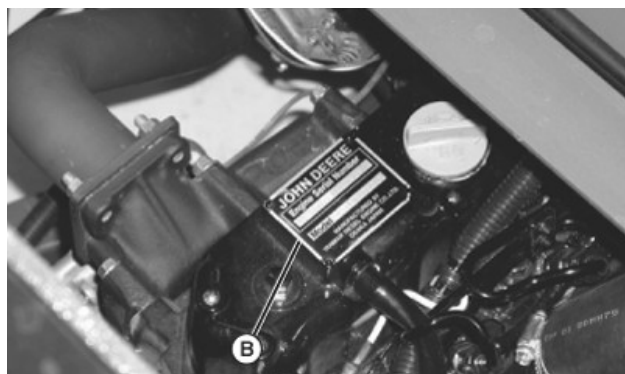
NUMER SERYJNY SILNIKA (B):

OUMX068,0000689-53-14AUG17



TCT007876—UN—11JUL13

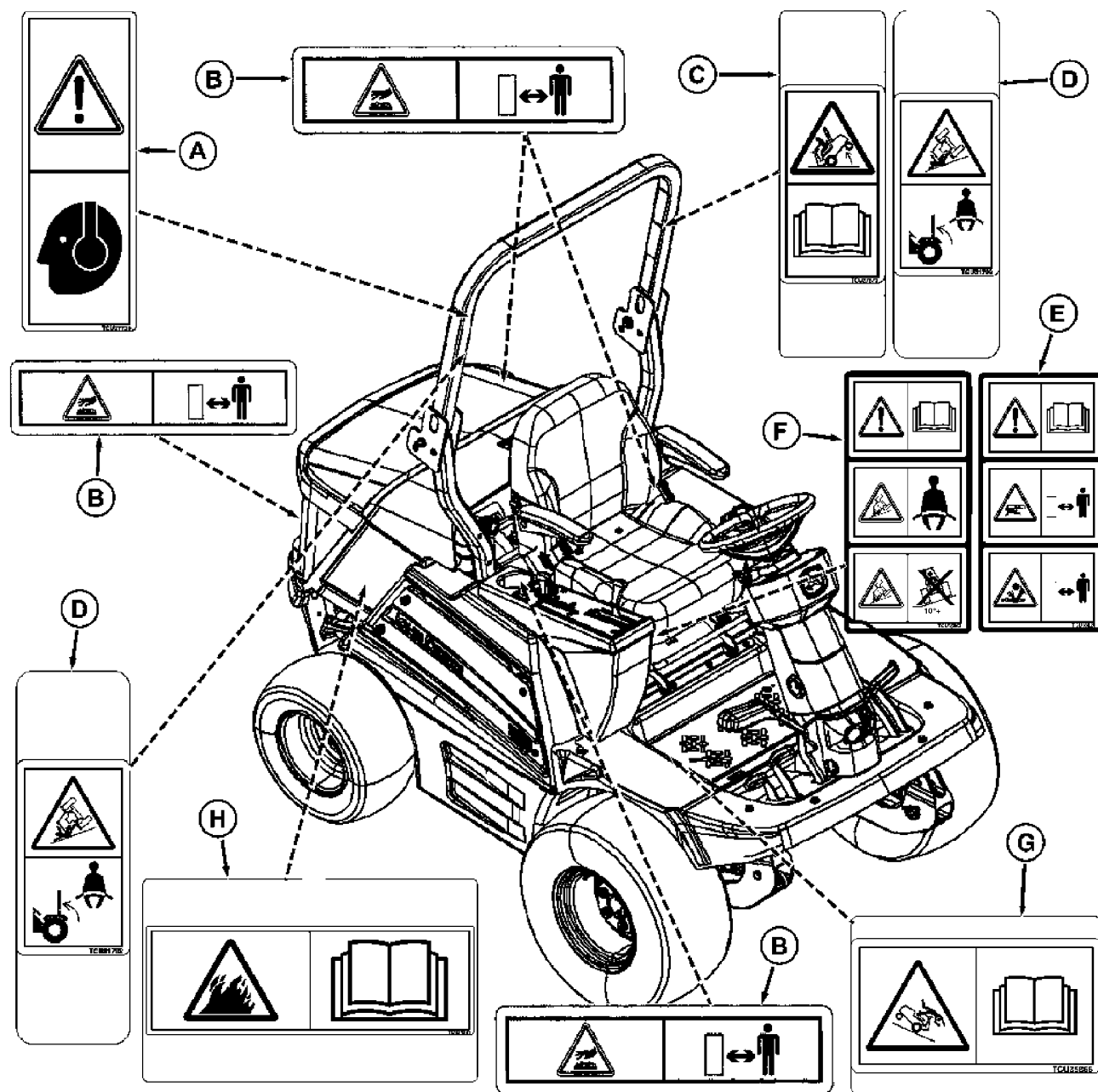
NUMER IDENTYFIKACYJNY PRODUKTU (A):



TCAL43291—UN—14MAR13

## Etykiety ostrzegawcze

### Umiejscowienie etykiet ostrzegawczych (model bez kabiny)



TCT011366—UN—13NOV15

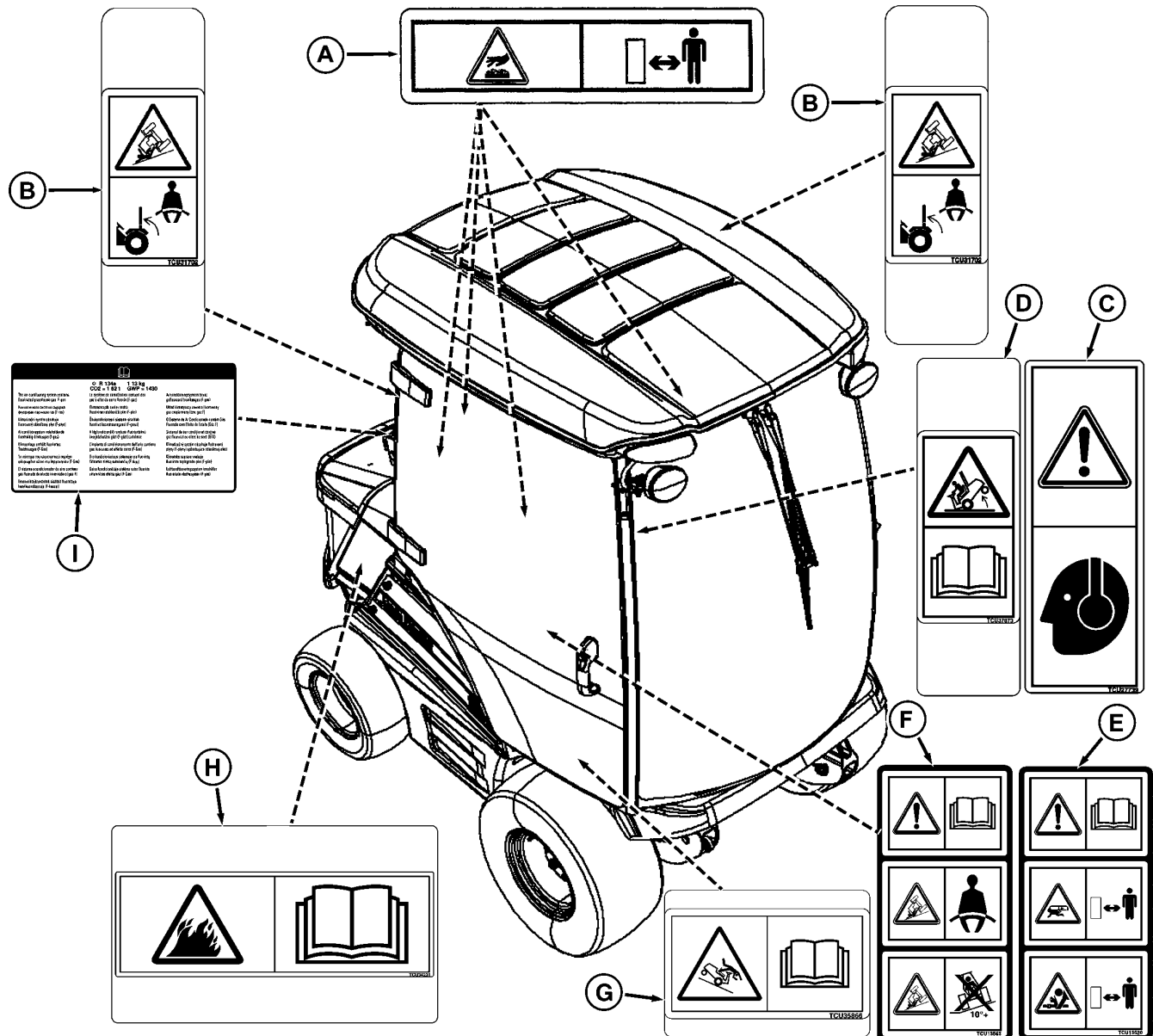
- A—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ W WYNIKU ODDZIAŁYWANIA SILNEGO HAŁASU — TCU27739  
 B—GORĄCE POWIERZCHNIE — TCU13555 (2 z tyłu, 2 za fotelem)  
 C—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH WYWROTKĄ — TCU37873  
 D—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ ZMIAŻDŻENIA — TCU31702

- E—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ — TCU13520  
 F—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ — TCU13563  
 G—UTRZYMYWAĆ KONTROLĘ NAD POJAZDEM I STABILNOŚĆ — TCU35866  
 H—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ SPOWODOWANYCH POŻAREM SPRZĘTU — TCU 34231

MX00654,0000086-53-02JUL16

### Umiejscowienie etykiet ostrzegawczych (model z kabiną)

# Etykiety ostrzegawcze



TCT015416—UN—26APR18

- A—GORĄCE POWIERZCHNIE — TCU13555 (2 z tyłu, 2 za fotelem)**  
**B—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNAĆ ZMIAŹDZENIA — TCU31702**  
**C—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNAĆ OBRAŹEN W WYNIKU ODDZIAŁYWANIA SILNEGO HAŁASU — TCU27739**  
**D—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNAĆ OBRAŹEN SPOWODOWANYCH WYWROTKĄ — TCU37873**

- E—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNAĆ OBRAŹEN — TCU13520**  
**F—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNAĆ OBRAŹEN — TCU13563**  
**G—UTRZYMYWAĆ KONTROLĘ NAD POJAZDEM I STABILNOŚĆ — TCU35866**  
**H—ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNAĆ OBRAŹEN SPOWODOWANYCH POŻAREM SPRZĘTU — TCU 34231**  
**I—GAZ FLUOROWANY UC16058**

MX00654,0000087-53-04AUG17

# Etykiety ostrzegawcze

## Graficzne znaki ostrzegawcze



TCT005498—UN—11SEP12

Znaki bezpieczeństwa są umieszczone w kilku ważnych miejscach maszyny dla podkreślenia potencjalnego niebezpieczeństwa. Niebezpieczeństwo jest identyfikowane przez znak obrazkowy umieszczony w trójkącie ostrzegawczym. Znak obrazkowy informuje, jak uniknąć zranienia. Znaki bezpieczeństwa, ich rozmieszczenie na maszynie i krótki tekst objaśniający są pokazane w tej sekcji Bezpieczeństwo.

Na częściach i podzespołach pochodzących od dostawców mogą znajdować się dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa, które nie zostały zamieszczone w tej instrukcji obsługi.

OUMX068,000067C-53-19MAR14

## Zachować ostrożność, aby uniknąć zmiążdżenia



TCAL25049—UN—24MAY12

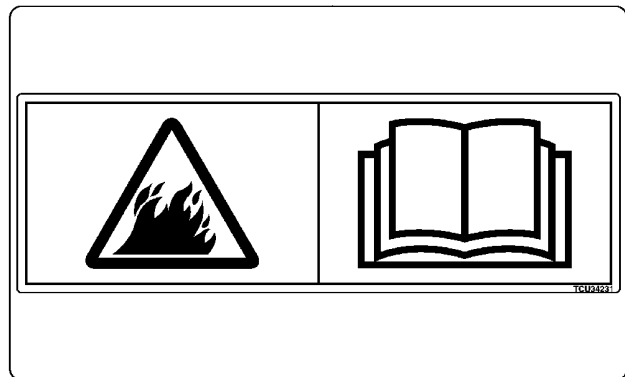
- Utrzymywać konstrukcję chroniącą przed skutkami wywrotki całkowicie rozłożoną
- Jeśli maszyna przechyła się, nie wyskakiwać
- Używać pasów bezpieczeństwa

Gdy konstrukcja musi zostać opuszczona (złożona)

- NIE UŻYWAĆ pasów bezpieczeństwa
- Prowadzić pojazd ze szczególną ostrożnością

OOU2005,0000120-53-16AUG13

## Zapobiegać pożarom sprzętu



TCT010624—UN—19MAR14

Unikać zapalenia się sprzętu.

Nagromadzenie trawy, liści i innych zanieczyszczeń na gorących lub ruchomych częściach albo w ich pobliżu może spowodować pożar.

Sprawdzać maszynę przed, w trakcie i po zakończeniu pracy.

Przed rozpoczęciem czyszczenia wyłączyć silnik i zaczekać, aż maszyna ostygnie.

**Sprawdzić i oczyścić maszynę; szczególną uwagę zwrócić na następujące miejsca:**

1. Tłumik i układ wydechowy
2. Silnik i wloty powietrza
3. Górna część agregatu koszącego i dolna część osłon

OUMX068,000067F-53-19MAR14

## Gorące powierzchnie



TCAL45198—UN—10APR13

Zachować odpowiednią odległość od gorących powierzchni.

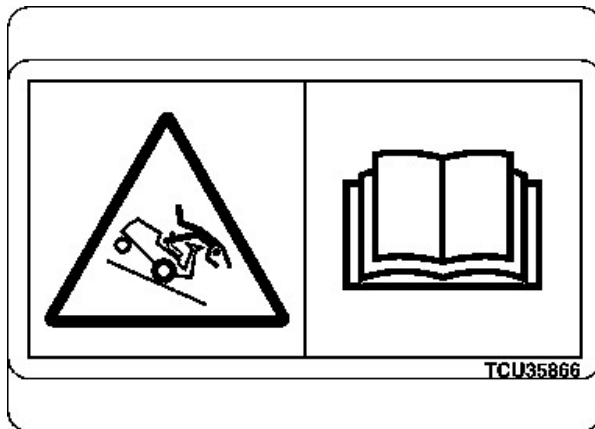
OOU2005,0000121-53-16AUG13



## Etykiety ostrzegawcze

### Utrzymywać kontrolę nad pojazdem i stabilność

#### ABY UTRZYMYWAĆ KONTROLĘ NAD POJAZDEM I STABILNOŚĆ

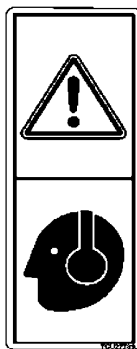


TCT008321—UN—14AUG13

- Informacje o stosowaniu balastu znajdują się w instrukcji obsługi.

OOU2005,00000A9-53-16AUG13

### Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń w wyniku oddziaływania silnego hałasu

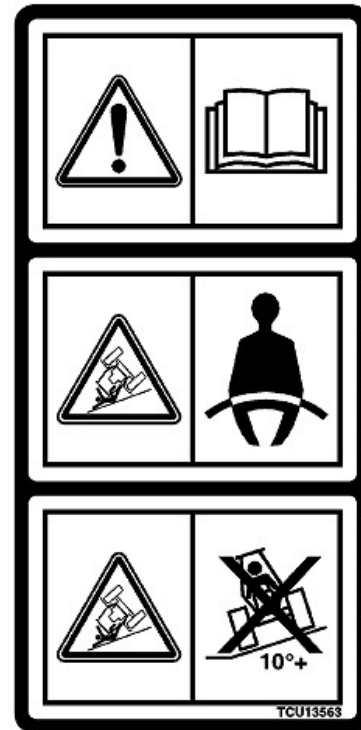


TCAL45197—UN—10APR13

- Zbyt długie przebywanie w hałasie może spowodować uszkodzenie lub utratę słuchu.
- Nosić odpowiednie ochronniki słuchu.

OOU2005,0000122-53-16AUG13

### Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń



TCT008322—UN—14AUG13

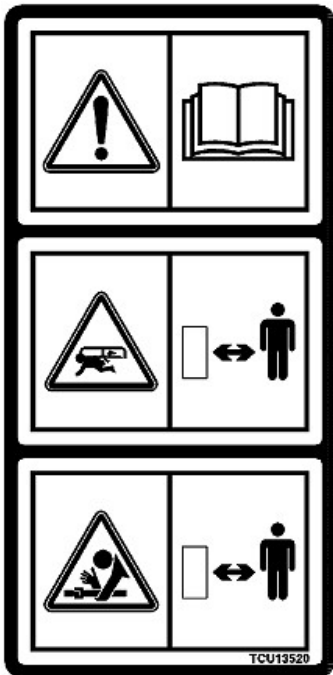
#### ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ

- Operator powinien przejść odpowiednie przeszkolenie.
- Nie wolno wykonywać prac w miejscach, w których maszyna może się wywrócić.
- Nigdy nie wolno przewozić pasażerów.
- Konstrukcja układu chroniącego przed skutkami wywrotki (ROPS) powinna być zamontowana, chyba że przeszkadzałaby podczas prac prowadzonych w ciasnych miejscach.
- Należy używać pasów bezpieczeństwa, chyba że pojazd pracuje z układem chroniącym przed skutkami wywrotki (ROPS) znajdującym się w obniżonej pozycji.
- Przed opuszczeniem pojazdu:
  - Opuścić osprzęt na podłoże.
  - Zatrzymać silnik.
  - Włączyć hamulec postojowy.
  - Wyjąć kluczyk.
- Nie używać tej maszyny na stokach o nachyleniu większym niż 10°.

OOU2005,00000AB-53-16AUG13

## Etykiety ostrzegawcze

**Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń**



TCT008323—UN—14AUG13

**ZACHOWAĆ OSTROŻNOŚĆ, ABY UNIKNĄĆ OBRAŻEŃ**

- Operator powinien przejść odpowiednie przeszkolenie.
- Przeczytać instrukcję obsługi.
- Należy zapoznać się ze wszystkimi elementami sterującymi.
- Osłony powinny znajdować się na właściwych miejscach.
- Zachować wszystkie urządzenia zabezpieczające.
- Przed rozpoczęciem cofania należy spojrzeć do tyłu.
- Dopilnować, aby dzieci i osoby postronne nie miały dostępu.
- Należy trzymać się z dala od części napędzanych.

OUC02005,00000AC-53-16AUG13

**Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych wywrotką**



TCT010623—UN—19MAR14

**Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń spowodowanych wywróceniem:**

- Po zdemontowaniu sprzętu należy powoli prowadzić maszynę i unikać nagłego zatrzymywania się, ostrego skręcania i stoków.
- Podczas transportu sprzęt musi być opuszczony.

OUMX068,000067D-53-19MAR14

## Konieczność przeszkolenia operatora

- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi, instrukcjami osprzętu oraz z innymi materiałami szkoleniowymi. Jeśli operator lub mechanik nie znają języka angielskiego, na właścicielu maszyny spoczywa odpowiedzialność za wyjaśnienie tym osobom niezbędnego materiału. Publikacja ta jest dostępna również w innych językach.
- Należy zapoznać się z zasadami bezpiecznej obsługi sprzętu, elementów sterowania oraz znaków bezpieczeństwa.
- Wszyscy operatorzy i mechanicy powinni być odpowiednio przeszkoleni. Właściciel maszyny jest odpowiedzialny za szkolenie jej użytkowników.
- Wiek, kondycja fizyczna oraz umysłowa mogą przyczyniać się do odnoszenia obrażeń ciała związanych z urządzeniem. Kondycja fizyczna i umysłowa operatorów musi umożliwiać im prawidłową i bezpieczną obsługę maszyny.
- Nie wolno obsługiwać ani konserwować sprzętu dzieciom i osobom bez odpowiedniego przeszkolenia. Obowiązujące lokalnie przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
- Właściciel/użytkownik może zapobiegać i jest odpowiedzialny za wypadki lub obrażenia odnoszone przez nich samych, przez inne osoby oraz za uszkodzenia mienia.
- Prace przy użyciu maszyny należy prowadzić na otwartym, pozbawionym przeszkód terenie, pod nadzorem doświadczonego operatora.
- Sprawdzić tor jazdy jadąc z opuszczonym, lecz nie włączonym osprzętem (jeżeli znajduje się na wyposażeniu). Jadąc po nierównym terenie, należy zmniejszyć prędkość.

OOU1082,000657E-53-15MAY18

## Przygotowanie

- Należy ocenić teren, aby stwierdzić, jakie akcesoria i narzędzia będą potrzebne do prawidłowego i bezpiecznego wykonania pracy. Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów i osprzętu zatwierdzonego przez producenta.
- Należy mieć na sobie odpowiednie ubranie, łącznie z okularami ochronnymi i słuchawkami ochronnymi. Długie włosy, luźne ubrania i biżuteria mogą zaplątać się w ruchomych częściach maszyny.
- Należy dokładnie sprawdzić obszar, na którym będzie używana maszyna. Usunąć wszystkie obiekty, takie jak kamienie, zabawki czy druty, które mogą zostać odrzucone przez maszynę.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z benzyną i innymi paliwami. Są one palne, a ich opary są wybuchowe.
  - a. Należy używać wyłącznie odpowiednich do tego celu pojemników.

- b. Nie wolno zdejmować korka wlewu paliwa ani uzupełniać paliwa, jeśli silnik pracuje. Nie wolno palić.
  - c. Nie wolno tankować maszyny ani spuszczać paliwa w pomieszczeniu zamkniętym.
- Należy sprawdzić, czy elementy sterujące odpowiadające za obecność operatora, przełączniki bezpieczeństwa oraz osłony są zamontowane oraz czy działają w sposób prawidłowy. Nie wolno używać maszyny, jeśli wszystkie urządzenia zabezpieczające nie działają prawidłowo.

OOU1082,000657F-53-15MAY18

## Bezpieczna obsługa

- Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu, w którym mogą gromadzić się trujące opary tlenku węgla.
- Prace należy wykonywać przy dobrym oświetleniu, unikając wyrw w ziemi i innych ukrytych przeszkód terenowych.
- Przed uruchomieniem silnika należy się upewnić, że wszystkie pedały napędów znajdują się w położeniu neutralnym, a hamulec postojowy jest zablokowany. Silnik należy uruchamiać tylko wówczas, gdy operator siedzi w fotelu. Jeśli maszyna jest wyposażona w pasy bezpieczeństwa, należy ich używać.
- W przypadku pracy na stokach należy zmniejszyć prędkość i zachować szczególną ostrożność. Należy się upewnić, że maszyna porusza się na stoku w zalecanym kierunku. W przypadku tej maszyny należy zawsze poruszać się pod górę lub w dół, nie zaś w poprzek pochyłości. Stan murawy może wpływać na stabilność maszyny. Należy zachować ostrożność w trakcie pracy w pobliżu urwisk.
- Przy wykonywaniu skrętów i zmienianiu kierunku jazdy na stoku należy zmniejszyć prędkość i zachować ostrożność.
- Nigdy nie unosić tarczy, gdy obracają się ostrza.
- Nie wolno rozpoczynać pracy, jeśli osłony napędu WOM i inne osłony nie znajdują się na właściwym miejscu. Należy się upewnić, że wszystkie blokady są zamontowane, odpowiednio wyregulowane oraz że działają prawidłowo.
- Nie wolno używać kosiarki z uniesionym, wymontowanym lub zmodyfikowanym deflektorem, o ile nie jest używany zespół pojemnika na trawę. Nie wolno rozpoczynać koszenia, jeśli rylna wyrzutowa lub cały zespół pojemnika na trawę nie znajduje się na właściwym miejscu.
- Nie wolno zmieniać fabrycznych ustawień regulatora silnika ani nadmiernie zwiększać obrotów silnika. Jazda maszyną, której silnik pracuje ze zbyt wysoką prędkością obrotową, zwiększa ryzyko odniesienia obrażeń ciała.

# Bezpieczeństwo

- Przed opuszczeniem fotela operatora z jakichkolwiek powodów — np. w celu opróżnienia pojemnika na trawę lub udrożnienia wyrzutnika — zatrzymać maszynę na równym podłożu, opuścić osprzęt, odłączyć napędy, zaciągnąć hamulec postojowy i wyłączyć silnik.
- W przypadku uderzenia w przeszkodę lub pojawienia się silnych drgań należy zatrzymać maszynę i sprawdzić stan ostrzy. Przed wznowieniem pracy należy dokonać niezbędnych napraw.
- Nie wolno zbliżać dłoni ani stóp do zespołów tnących.
- Przed rozpoczęciem cofania należy spojrzeć w dół i do tyłu, aby upewnić się, że droga przejazdu jest wolna.
- Nie wolno przewozić pasażerów. Należy także zadbać o to, aby do maszyny nie zbliżały się osoby postronne ani zwierzęta.
- Przy wykonywaniu skrętów lub przejeżdżaniu przez drogi bądź chodniki należy zwolnić i zachować ostrożność. Jeśli nie jest wykonywane koszenie, zatrzymać ostrza. Uważać na ruch drogowy podczas przejeżdżania przez drogi publiczne lub pracy w ich pobliżu.
- Należy zwracać uwagę na orientację wyrzutnika kosiarki i nie kierować go na jakiejkolwiek osoby.
- Nie wolno obsługiwać maszyny pod wpływem alkoholu bądź narkotyków.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas załadunku i rozładunku maszyny transportowanej na przyczepie lub ciężarówce.
- Zbliżając się do zakrętów z ograniczoną widocznością, krzewów, drzew i innych przeszkód ograniczających widoczność, należy zachować ostrożność.
- Przed rozpoczęciem pracy skontrolować maszynę. Upewnić się, czy elementy złączne są dokręcone. Uszkodzone, mocno zużyte lub brakujące części należy odpowiednio naprawić lub wymienić. Upewnić się, czy osłony oraz pokrywy są w dobrym stanie i czy odpowiednio je zamocowano. Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać wszelkich możliwych regulacji.
- Przed rozpoczęciem pracy należy ocenić wzrokowo, czy ostrza, śruby mocujące ostrza oraz zespół koszący nie uległy zużyciu lub uszkodzeniu. Zużyte i uszkodzone ostrza oraz śruby należy zawsze wymieniać w komplecie, aby zapewnić wyważenie podzespołów.
- Etykiety ostrzegawcze muszą być zawsze widoczne — także po zamontowaniu akcesoriów bądź osprzętu.
- Nie wolno słuchać radia ani muzyki przez słuchawki. Bezpieczna konserwacja i obsługa maszyny wymaga pełnej koncentracji.
- W przypadku konieczności zaparkowania maszyny, odstawienia jej do garażu lub pozostawienia jej bez

nadzoru należy opuścić tarczę kosiarki tak, aby zadziałała blokada mechaniczna.

OUO1023,000044C-53-13MAR13

## Sprawdzanie koszonego terenu



MXAL41932—UN—22MAY13

- Usunąć z obszaru koszenia wszystkie przedmioty, które mogą być rozrzucone przez kosiarkę. Nie wpuszczać na koszony teren ludzi ani zwierząt.
- Zwisające nisko gałęzie i podobne przeszkody mogą zranić operatora lub przeszkadzać w koszeniu. Przed rozpoczęciem koszenia należy zlokalizować i obciąć lub usunąć potencjalne przeszkody, takie jak nisko zwisające gałęzie.
- Sprawdzić koszony teren. Opracować bezpieczny plan koszenia. Nie należy kosić, gdy kosiarka nie ma odpowiedniej przyczepności lub jest niestabilna.
- Sprawdzić tor jazdy, jadąc z opuszczoną, lecz nie włączoną kosiarką (w zależności od wyposażenia). Jadąc po nierównym terenie, należy zmniejszyć prędkość.
- Wykonać przegląd wszystkich miejsc koszenia, by określić, na których stokach można pracować bezpiecznie, a które należy skosić innym sposobem.

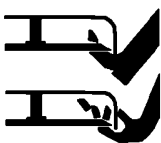
MP47322,00F4617-53-05JUL17

## Bezpieczne parkowanie

1. Maszynę należy zatrzymać na płaskim podłożu, nie na stoku.
2. Odłączyć ostrza kosiarki lub inny osprzęt.
3. Obniżyć osprzęt na podłoże.
4. Zaciągnąć hamulec postojowy.
5. Zatrzymać silnik.
6. Wyjąć kluczyk.
7. Przed opuszczeniem fotela operatora poczekać, aż silnik i wszystkie ruchome części zatrzymają się.
8. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa, jeżeli jest na wyposażeniu.
9. Przed przystąpieniem do konserwacji maszyny odłączyć kabel od ujemnego bieguna akumulatora lub odłączyć przewód (przewody) świecy zapłonowej (w przypadku silników benzynowych).

OUO1023,0000035-53-21FEB13

## Obracające się ostrza stanowią zagrożenie



MXAL41928—UN—18FEB13

- Obracające się ostrza mogą obciąć kończyny lub wyrzucać na dużą odległość różne przedmioty. Nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia ciała lub nawet śmierć.
- Trzymać ręce, stopy i ubranie z dala od tarczy kosiarki podczas pracy silnika.
- Zawsze należy zachowywać ostrożność i kierować maszyną ostrożnie zarówno podczas jazdy do przodu, jak i do tyłu. Osoby postronne, a zwłaszcza dzieci, mogą niepostrzeżenie wejść na koszony teren.
- Przed rozpoczęciem cofania należy zatrzymać ostrza kosiarki lub osprzęt i rozejrzeć się wokół, sprawdzając, czy w pobliżu nie ma dzieci.
- Nie należy kosić, jadąc do tyłu.
- Wyłączyć ostrza po zakończeniu koszenia.
- Przed opuszczeniem stanowiska operatora z jakichkolwiek przyczyn, np. w celu opróżnienia pojemników na trawę lub udroźnienia wyrzutnika, ustawić maszynę w bezpiecznym miejscu.

MX00654,000001F-53-27MAR14

## Bezpieczeństwo dzieci

- Zabawa kosiarką (także za przyzwoleniem dorosłych) może zakończyć się dla dziecka poważnymi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią.
- Dzieci zwykle interesują się koszeniem i kosiarkami. Nie rozumieją one zagrożeń związanych z obracającymi się ostrzami i nie zdają sobie sprawy, że operator może ich nie zauważyć.
- Jeśli dziecko kiedyś przewożono kosiarką, może ono niespodziewanie wejść na koszony teren, aby wsiąść do kosiarki. Istnieje wówczas niebezpieczeństwo potrącenia lub przejechania dziecka.
- Jeśli operator nie zauważy dziecka; zwłaszcza wtedy, kiedy zbliża się ono do maszyny od tyłu, może dojść do tragicznego w skutkach wypadku. Przed rozpoczęciem cofania i w jego trakcie należy zatrzymać ostrza kosiarki i rozejrzeć się uważnie wokół, sprawdzając, czy w pobliżu nie ma dzieci.
- Nigdy nie należy przewozić dzieci w maszynie ani na jej osprzęcie, nawet gdy ostrza są wyłączone. Nie przewozić dzieci na wózku lub przyczepie. Mogą one spaść, odnosząc poważne obrażenia, lub przeszkadzać w bezpiecznej pracy.
- Nigdy nie należy używać maszyny w celach

rekreacyjnych ani wykorzystywać jej jako źródła rozrywki dla dzieci.

- Nigdy nie należy zezwalać na obsługiwanie maszyny dzieciom i osobom nieprzeszkolonym. Należy pouczyć wszystkich operatorów, aby nie przewozili dzieci w pojeździe lub na osprzęcie.
- Podczas koszenia dzieci powinny znajdować się w pomieszczeniach zamkniętych, poza obszarem koszenia i pod opieką osoby dorosłej (innej niż operator).
- Uważać na dzieci. Nigdy nie zakładać, że dzieci będą przebywać ciągle w jednym miejscu. Jeśli na koszonym terenie pojawi się dziecko, należy wyłączyć silnik.

OUC2005,0000217-53-05FEB13

## Praca na stokach

### Na jakich stokach można bezpiecznie pracować?

- Należy ustanowić własne specjalne procedury i zasady obsługi maszyny na stokach. Procedury te muszą zawierać przegląd wszystkich miejsc koszenia w celu ustalenia, na których stokach można bezpiecznie obsługiwać maszynę. Podczas wykonywania tego przeglądu należy zawsze kierować się zdrowym rozsądkiem i właściwą oceną sytuacji.
- Położyć na stoku prostą, wytrzymałą deskę o długości 1,2 m (4 ft) i zmierzyć kąt nachylenia za pomocą wskaźnika kąta lub kątomierza z poziomnicą.
- Nie wolno kosić lub jeździć maszyną po stokach o nachyleniu większym niż 25°.
- Praca na stoku o nachyleniu większym niż zalecane maksymalne 25° zwiększa ryzyko wywrócenia się maszyny mogącego spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.
- Podczas oceny ryzyka utraty kontroli nad maszyną oraz jej wywrócenia się należy zawsze brać pod uwagę potencjalny stan murawy oraz nachylenie stoku.
- Na stoku o nachyleniu 15° lub mniej ryzyko wywrócenia się maszyny jest niskie, ale wraz ze wzrostem nachylenia do zalecanego przez firmę John Deere maksimum wynoszącego 25° ryzyko wywrócenia się maszyny wzrasta do poziomu średniego.
- Zalecane nachylenia stoków dotyczą maszyny w konfiguracji podstawowej. Konfiguracja podstawowa obejmuje tylko agregat koszący, bez kabiny, systemu MCS i innego sprzętu. Dodanie kabiny, systemu MCS lub innych rodzajów sprzętu zwiększy ryzyko wywrócenia maszyny i zmniejszy zalecane nachylenie robocze stoków.

# Bezpieczeństwo

## Bezpieczna praca na stokach

- Nachylenie terenu jest głównym czynnikiem sprzyjającym wypadkom spowodowanym utratą kontroli nad maszyną i jej wywróceniem się, które mogą skutkować ciężkimi obrażeniami ciała lub śmiercią. Prace prowadzone na stokach zawsze wymagają zachowania szczególnej ostrożności.
- Operator czujący się niepewnie na stoku nie powinien przystępować do koszenia.
- Należy kosić w górę i w dół, a nie w poprzek stoku.
- Należy zwracać uwagę na dziury, koleiny, garby, kamienie i inne ukryte przeszkody. Nierówny teren może przyczynić się do wywrócenia maszyny. W wysokiej trawie mogą znajdować się niewidoczne przeszkody.
- Poruszając się po stokach, należy jechać z niewielką prędkością, tak aby nie zatrzymywać się ani nie zmieniać biegów.
- Maszyna może się przewrócić nawet zanim opony utracą przyczepność.
- Zachować ostrożność podczas koszenia mokrej lub śliskiej trawy. Opony mogą utracić przyczepność. Mimo sprawnych hamulców na stokach opony mogą się ślizgać lub tracić przyczepność.
- Na stokach należy unikać ruszania, zatrzymywania się i skręcania. Jeśli opony tracą przyczepność, należy wyłączyć WOM i poruszać się powoli prosto w dół stoku.
- Wszelkie manewry na stokach należy wykonywać powoli i łagodnie. Nie zmieniać gwałtownie kierunku i prędkości jazdy, ponieważ może to spowodować przewrócenie się maszyny.
- Zachować szczególną ostrożność podczas pracy na maszynie z zamontowanym pojemnikiem na trawę lub innym sprzętem, który może wpływać na stabilność maszyny. Nie używać maszyny na stokach o dużym nachyleniu.
- Nie kosić ani nie jeździć w pobliżu miejsc niebezpiecznych, w których może dojść do wywrócenia maszyny. Maszyna może nagle utracić przyczepność, wpaść w poślizg lub wywrócić się, gdy koła zjadą z krawędzi lub nastąpi osunięcie terenu. Między miejscem niebezpiecznym a obszarem koszenia zachowywać bezpieczną odległość, równą co najmniej szerokości maszyny.
- W trakcie pracy na stokach oraz pracy z osprzętem przytwierdzonym z przodu lub z tyłu maszyny należy stosować się do zaleceń producenta dotyczących stosowania obciążników kół i balastów w celu zwiększenia stabilności. Obciążniki należy zdemonstować, gdy nie są potrzebne.
- Po zdemonstowaniu sprzętu należy powoli prowadzić maszynę i unikać nagłego zatrzymywania się oraz ostrych zakrętów.
- Podczas pracy na stokach wszystkie sprzęty powinny być opuszczone i znajdować się przy podłożu. Podniesienie sprzętów podczas pracy na

stokach może spowodować utratę stabilności maszyny.

- Maszynę należy transportować z opuszczonymi sprzętami, aby zwiększyć stabilność.

OOU2005,0000166-53-27MAR14

## Prawidłowe używanie pasa bezpieczeństwa



TCAL42361—UN—08MAR13

- Podczas pracy z zamontowaną ramą ochronną (ROPS) należy używać pasa bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia ciała wskutek wypadku, np. wywrotki.
- Pasa bezpieczeństwa nie należy używać podczas pracy ze złożoną ramą ochronną ROPS. Jeśli warunki pracy na to pozwalają, należy zawsze rozkładać konstrukcję układu chroniącego przed skutkami wywrotki (ROPS).
- Nigdy nie należy modyfikować, rozmontowywać ani próbować naprawić pasa bezpieczeństwa.
- Wymienić w całości pas bezpieczeństwa, jeśli jego elementy mocujące, klamra, pas lub mechanizm cofania wykazują oznaki uszkodzeń.
- Sprawdzać pas bezpieczeństwa oraz elementy jego mocowania przynajmniej raz w roku. Należy zwracać uwagę na poluzowany osprzęt lub uszkodzenia pasa, takie jak przecięcia, strzępienie się, nadmierne lub nietypowe zużycie, odbarwienia czy przetarcia. Jako zamienników należy używać tylko części zatwierdzonych przez firmę John Deere.
- Grube ubranie może przeszkadzać w prawidłowym zakładaniu pasa bezpieczeństwa i może zmniejszyć efektywność jego działania.

OOU1023,0000454-53-11MAR14

## Używać układu chroniącego przed skutkami wywrócenia (ROPS) w odpowiedni sposób

- Nie korzystać z maszyny bez ramy ochronnej (ROPS).
- NIE DEMONTOWAĆ ramy ROPS.
- Ramę ochronną ROPS należy utrzymywać w bezpiecznym stanie roboczym — regularnie dokładnie sprawdzać ją pod kątem uszkodzeń i dokręcać wszystkie elementy mocujące. Należy upewnić się, że wszystkie części ramy ochronnej (ROPS) są zamontowane prawidłowo, jeśli poluzowano lub zdjęto ramę ochronną (ROPS) z jakiegokolwiek powodu. Elementy mocujące ramę

ochronną (ROPS) należy dokręcić odpowiednim momentem, zgodnie z zaleceniami producenta.

- Uszkodzoną ramę ochronną ROPS należy wymienić. Nie naprawiać ani nie modyfikować. Funkcja ochronna ramy ochronnej (ROPS) zostanie osłabiona wskutek strukturalnego uszkodzenia powstałego w wyniku przewrócenia ciągnika lub wprowadzania jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Układ musi zostać wymieniony, aby została zachowana homologacja producenta.
- Fotel jest częścią strefy bezpieczeństwa ramy ochronnej (ROPS). Można go zastąpić tylko fotelem zatwierdzonym przez firmę John Deere.
- Upewnić się, że pas bezpieczeństwa można szybko odpiąć w przypadku zagrożenia.
- Nigdy nie należy próbować naprawić uszkodzonej ani zmodyfikowanej ramy ochronnej (ROPS). Układ musi zostać wymieniony, aby została zachowana homologacja producenta.
- Przed przejechaniem pod jakimkolwiek obiektem (np. pod konarem drzewa, przez drzwi, pod przewodem elektrycznym) sprawdzić dokładnie prześwit u góry, aby w niego nie uderzyć.
- Rama ochronna ROPS jest integralnym, skutecznym zabezpieczeniem. Podczas korzystania z maszyny składaną ramę ochronną ROPS należy utrzymywać w pozycji uniesionej i zablokowanej oraz używać pasa bezpieczeństwa.
- Składaną ramę ochronną ROPS można tymczasowo złożyć tylko wtedy, gdy jest to bezwzględnie konieczne. Nie używać pasa bezpieczeństwa, gdy rama ochronna jest złożona.
- Należy mieć świadomość, że rama ochronna ROPS w pozycji dolnej (złożonej) nie zapewni ochrony w przypadku wywrócenia się maszyny.
- Sprawdzić obszar, który ma być skoszony, i nigdy nie składać składanej ramy ochronnej ROPS w obszarach ze stokami, urwiskami, rowami, obwałowaniami lub zbiornikami wodnymi.

MX00654,00001D-53-27MAR14

## Nie przewozić pasażerów

- Na maszynie może przebywać tylko operator. Nie przewozić pasażerów.
- Pasażerowie jadący na maszynie lub na osprzęcie mogą zostać uderzeni odrzucanymi przedmiotami lub mogą spaść z maszyny i w wyniku tego doznać poważnych obrażeń.
- Pasażerowie ograniczają operatorowi widoczność, w związku z czym nie można zachować zasad bezpieczeństwa.

OUO2005,000021B-53-05FEB13

## Bezpieczna jazda po drogach publicznych

Nie dopuszczać do kolizji z innymi pojazdami na drogach publicznych mogących być przyczyną obrażeń ciała lub śmierci:

- Używać świateł oraz urządzeń bezpieczeństwa. Maszyny jadące z niską prędkością po drogach publicznych są słabo widoczne — szczególnie w nocy.
- Podczas jazdy po drogach publicznych używać błyskowych świateł ostrzegawczych i kierunkowskazów zgodnie z obowiązującymi przepisami. Konieczne może być zamontowanie dodatkowych błyskowych świateł ostrzegawczych.

OUO2005,000021C-53-05FEB13

## Sprawdzanie osprzętu mocującego koła

- Jeśli osprzęt mocujący koła ulegnie poluzowaniu, może dojść do groźnego wypadku powodującego poważne obrażenia.
- W trakcie pierwszych 100 godzin pracy należy często sprawdzać, czy osprzęt mocujący koła nie poluzował się.
- Osprzęt mocujący koła musi być pozbawiony luzów, a każdorazowo, gdy ulegnie poluzowaniu, musi być dokręcony z określoną wartością momentu dokręcania.

OUO2005,000021D-53-05FEB13

## Należy nosić odpowiednie ubranie



TCT015572—UN—24MAY18

- Podczas obsługi maszyny należy zawsze nosić szerokie okulary ochronne lub okulary ochronne z osłonami bocznymi.
- Należy nosić dopasowane ubranie i sprzęt ochronny odpowiednio do wykonywanej pracy.
- Podczas obsługi tej maszyny należy zawsze nosić pełne mocne buty i długie spodnie. Nie wolno obsługiwać maszyny boso ani w sandałach.
- Należy zakładać odpowiedni sprzęt ochronny, taki jak zatyczki do uszu. Głośny hałas może spowodować uszkodzenie lub utratę słuchu.

TC00531,00001DE-53-26JUN18

## Bezpieczna praca z dodatkowym obciążeniem

- Droga hamowania wydłuża się wraz ze wzrostem prędkości i masy holowanego ładunku. Należy jechać powoli oraz uwzględnić dodatkowy czas i drogę potrzebne do zatrzymania.
- Łączna holowana masa nie może przekraczać łącznej masy pojazdu holującego, balastu i kierowcy. Należy korzystać z przeciwwag lub montowanych na kołach obciążników zgodnie z opisem w instrukcji obsługi maszyny lub pojazdu holującego.
- Zbyt duża masa przyczepy/osprzętu może spowodować utratę przyczepności i utratę kontroli nad maszyną na pochyłościach. Przed przystąpieniem do pracy na pochyłościach należy zmniejszyć masę przyczepy/osprzętu.
- Nie wolno przewozić dzieci ani żadnych innych osób na przyczepie/osprzęcie.
- Korzystać wyłącznie z zaczepów dopuszczonych do użytku przez producenta maszyny. Do holowania można używać tylko maszyny wyposażonej w odpowiedni zaczep. Przyczepę/osprzęt można doczepić tylko w odpowiednim punkcie.
- Przestrzegać zaleceń producenta dotyczących wartości granicznych masy przyczepy/osprzętu, w tym także masy w przypadku pracy na pochyłościach.
- Jeżeli niemożliwe jest cofnięcie do góry po nawierzchni nachylonej z holowanym ładunkiem, wówczas nachylenie jest zbyt strome, aby można było na nim pracować z takim holowanym ładunkiem. Należy zmniejszyć holowany ładunek lub nie podejmować pracy.
- Nie wolno wykonywać ostrych skrętów. Zachować szczególną ostrożność podczas skręcania i pracy w nierównym terenie. Zachować ostrożność podczas cofania.
- Nie zmieniać biegu na bieg jałowy podczas zjazdu z góry.

OUO1082,000634B-53-14FEB13

## Konserwacja i magazynowanie



TCAL43414—UN—15MAR13

- Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu, ponieważ mogą wtedy gromadzić się niebezpieczne spaliny zawierające tlenek węgla.
- Wyłączyć napędy, obniżyć osprzęt (jeśli jest na wyposażeniu), zaciągnąć hamulec postojowy, wyłączyć silnik oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki lub odłączyć świecę zapłonową (dotyczy silników

benzynowych). Przed przystąpieniem do regulacji, czyszczenia lub naprawy należy poczekać, aż ustanie ruch wszystkich poruszających się części maszyny.

- Usunąć trawę i zanieczyszczenia z zespołów tnących, napędów, tłumików oraz silnika, aby zapobiec pożarowi. Wyczyścić rozlany olej i paliwo.
- Przed wjechaniem do garażu poczekać, aż ostygnie silnik. Nie garażować maszyny w pobliżu źródeł otwartego ognia.
- Na czas garażowania lub transportu należy odciąć dopływ paliwa. Nie wolno przechowywać paliwa ani spuszczać paliwa ze zbiornika w pobliżu źródeł ognia oraz w zamkniętych pomieszczeniach.
- Zaparkować maszynę na poziomym podłożu. Nie wolno zlecać czynności serwisowych osobom nieprzeszkolonym. Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z procedurą serwisową.
- W razie potrzeby należy zastosować podpory podnośnikowe lub załączyć zabezpieczenia serwisowe w celu zabezpieczenia/podparcia odpowiednich podzespołów maszyny. Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione w celu przeprowadzenia czynności obsługowych.
- Przed przystąpieniem do serwisowania maszyny lub jej osprzętu należy ostrożnie zmniejszyć ciśnienie lub zmniejszyć naprężenie elementów, w których zgromadzona jest energia, takich jak podzespoły układu hydraulicznego czy sprężyny.
- Ciśnienie hydrauliczne należy zlikwidować przez opuszczenie podłączonego osprzętu lub zespołów tnących na ziemię lub ogranicznik mechaniczny i poruszanie dźwigniami sterującymi układu hydraulicznego w przód i w tył.
- Przed wykonaniem jakichkolwiek napraw odłączyć akumulator (zależnie od wyposażenia) lub wykręcić świecę zapłonową (w przypadku silników benzynowych). Jako pierwszy odłączyć biegun ujemny, a potem — dodatni. Jako pierwszy podłączyć biegun dodatni, a potem — ujemny.
- Zachować ostrożność podczas sprawdzania zębów lub ostrzy. Podczas serwisowania zębów lub ostrzy owinąć je, nosić rękawice i zachować ostrożność. Zęby lub ostrza można jedynie wymieniać. Nie wolno ich prostować ani spawać.
- Należy trzymać ręce, stopy, odzież, biżuterię i długie włosy z dala od wszystkich ruchomych części maszyny, aby zapobiec wkręceniu ich w maszynę. O ile to możliwe, nie należy wykonywać żadnych regulacji przy włączonym silniku.
- Akumulator (zależnie od wyposażenia) należy ładować w otwartym pomieszczeniu o dobrej wentylacji, z dala od iskier i płomienia. Przed podłączeniem akumulatora do prostownika (lub odłączeniem go od niego) należy odłączyć prostownik od zasilania. Powyższe czynności należy



wykonywać w ubraniu ochronnym i przy użyciu odpowiednio izolowanych narzędzi.

- Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie technicznym i okresowo dokręcać wszystkie elementy łączne. Wymieniać wszystkie wytarte lub uszkodzone nalepki.
- Często sprawdzać elementy pojemnika na trawę oraz wyrzutnika i w razie potrzeby wymieniać je na zalecane przez producenta. Elementy pojemnika na trawę są narażone na zużycie, uszkodzenie lub zniszczenie mogące odslonić poruszające się części lub umożliwić wyrzucanie przedmiotów.
- Wszystkie nakrętki i śruby (zwłaszcza te mocujące zęby lub ostrza) powinny być zawsze dokręcone — zapewni to bezpieczne użytkowanie osprzętu.
- Należy często sprawdzać działanie hamulców. W razie potrzeby należy dokonać odpowiednich regulacji albo wykonać przegląd lub naprawę.
- W przypadku maszyn wyposażonych w kilka zębów lub ostrzy należy zachować ostrożność, ponieważ obrócenie jednego z nich może spowodować obrót pozostałych.

TH84124,00001DF-53-26JUL18

## Unikanie płynów pod wysokim ciśnieniem



TCAL25960—UN—24MAY12

- Węże i elastyczne przewody hydrauliczne mogą się uszkodzić wskutek uszkodzenia fizycznego, zagięć, starzenia się czy ekspozycji na działanie szkodliwych czynników. Należy regularnie sprawdzać stan węży i przewodów elastycznych. Uszkodzone węże i przewody elastyczne należy wymieniać.
- Złącza, przez które przepływa płyn hydrauliczny, mogą obluźniewać się wskutek uszkodzeń fizycznych i drgań. Należy regularnie sprawdzać stan złączy. Poluzowane złącza należy uszczelnić.
- Płyn wydostający się pod wysokim ciśnieniem może dostać się pod skórę, powodując poważne obrażenia ciała. Zapobiec ryzyku poprzez zredukowanie ciśnienia przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych. Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia.
- Sprawdzić, czy nie ma wycieków posługując się kawałkiem kartonu. Chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynami pod wysokim ciśnieniem.
- Jeśli wydarzy się wypadek, natychmiast zgłosić się do lekarza. Każdy płyn wstrzyknięty pod skórę musi być chirurgicznie usunięty w ciągu kilku godzin, w przeciwnym razie może wystąpić zakażenie. Lekarze niezaznajomieni z tego typu przypadkami powinni odnieść się do źródeł wiedzy medycznej. Informacje

takie są dostępne w Dziale Medycznym firmy Deere & Company w Moline, Illinois, Stany Zjednoczone. W Stanach Zjednoczonych i Kanadzie informacje można uzyskać pod numerem 1-800-822-8262.

OUC2005,0000220-53-05FEB13

## Zapobieganie pożarom

- Poniższe zalecenia należy omówić ze wszystkimi operatorami. W przypadku pytań należy skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy John Deere.
- Należy zawsze przestrzegać wszystkich procedur bezpieczeństwa umieszczonych na maszynie i w niniejszej instrukcji obsługi. Przed rozpoczęciem wszelkich czynności związanych z kontrolą lub czyszczeniem należy zawsze wyłączyć silnik, zaciągnąć hamulec postojowy i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Oprócz rutynowych czynności konserwacyjnych jednym z najlepszych sposobów utrzymania wydajności działania sprzętu firmy John Deere i ograniczenia niebezpieczeństwa pożaru jest regularne usuwanie z maszyny nagromadzonych w niej zanieczyszczeń.
- Po zakończeniu pracy maszyny, przed przystąpieniem do czyszczenia i przed odstawieniem maszyny w miejsce garażowania należy pozostawić ją do wystygnięcia na wolnym powietrzu. Nie parkować maszyny w pobliżu materiałów łatwopalnych, takich jak drewno, tkaniny czy substancje chemiczne ani w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł zapłonu, takich jak podgrzewacz wody czy piec.
- Przed rozpoczęciem magazynowania maszyny całkowicie opróżnić osprzęt (torby zbiorników na trawę, pojemniki, skrzynię ładunkową) z materiałów łatwopalnych.
- Zanieczyszczenia mogą gromadzić się w każdej części maszyny, szczególnie na powierzchniach poziomych. Przed rozpoczęciem pracy z maszyną i po jej zakończeniu usunąć całkowicie trawę i zanieczyszczenia z komory silnika, okolic tłumika i górnej części adaptera koszącego lub zespołów tnących. W przypadku koszenia lub mulczowania suchej murawy może być wymagane dodatkowe czyszczenie.
- Oprócz czyszczenia maszyny przed użytkowaniem i przechowywaniem największy wpływ na zapobieganie pożarom ma utrzymywanie w czystości obszaru silnika. Inne obszary wymagające regularnych przeglądów i regularnego czyszczenia: obszar za felgami kół, trasy wiązek przewodów elektrycznych i węży/przewodów sztywnych, osprzęt do koszenia itp. Pomocne w utrzymywaniu w czystości tych obszarów są: sprężone powietrze, dmuchawa do liści lub strumień wody.

# Bezpieczeństwo

- Częstotliwość tych czynności związanych z kontrolą i czyszczeniem różni się w zależności od kilku czynników, do których należą warunki robocze, konfiguracja maszyny, prędkości robocze oraz warunki atmosferyczne. Szczególne znaczenie mają takie warunki jak niewielka wilgotność, wysoka temperatura i silny wiatr. Podczas pracy w takich warunkach należy często kontrolować i czyścić odpowiednie obszary w ciągu całego dnia.
- Zanieczyszczenia mogą się również gromadzić w miejscach nadmiernego smarowania oraz wycieków paliwa bądź oleju. Natychmiastowe usuwanie usterek maszyny i wycieranie rozlanego oleju/paliwa ogranicza możliwość gromadzenia się zanieczyszczeń.
- W wyniku awarii lub przegrzania łożysk może dojść do pożaru. Aby zmniejszyć to zagrożenie, należy zawsze smarować maszynę w odpowiednich odstępach czasu i w wymaganych miejscach zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi maszyny. W przypadku pytań dotyczących interwałów lub miejsc smarowania lub hałasów wydobywających się z okolic łożysk należy skontaktować się z dealerem. Mycie rozgrzanej maszyny może przyczynić się do skrócenia trwałości łożysk i zwiększenia prawdopodobieństwa ich przedwczesnej awarii.
- Jeśli maszyna jest wyposażona w zawór odcinający dopływ paliwa, należy go zamknąć przed garażowaniem lub transportowaniem.
- Sprawdzać regularnie przewody paliwowe, zbiornik, korek i złączki pod kątem pęknięć i wycieków. Wymienić w razie potrzeby.

OUC0005,0000221-53-27MAR19

## Bezpieczny transport

- Zachować ostrożność podczas załadunku maszyny na przyczepę lub samochód ciężarowy oraz podczas rozładunku maszyny.
- Do załadunku maszyny na przyczepę lub samochód ciężarowy używać ramp o pełnej szerokości.
- Dobrze przymocować maszynę pasami, łańcuchami lub linami. Przednie i tylne pasy powinny być poprowadzone w dół i na zewnątrz maszyny.
- Więcej informacji można znaleźć w punkcie Transport maszyny w części instrukcji poświęconej obsłudze.

MX00654,000001E-53-25MAR14

## Bezpieczeństwo opon



TCAL25965—UN—24MAY12

Nagłe oddzielenie części opony i felg może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

- Nie próbować montować opony bez odpowiedniego wyposażenia i doświadczenia w tym zakresie.
- Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.
- Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią.
- Sprawdzać koła pod kątem zbyt niskiego ciśnienia w oponach, przecięć, pęcherzy, uszkodzonych obręczy, a także brakujących śrub i nakrętek kół.

OUC0005,0000222-53-10MAY17

## Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



MXAL41938—UN—18FEB13

**Aby uniknąć obrażeń ciała i zniszczenia mienia, należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania jakichkolwiek prac w pobliżu/z użyciem paliwa. Paliwo jest łatwopalne, a jego opary są wybuchowe:**

- Należy zgasić wszystkie źródła ognia, takie jak papieros, cygaro czy fajka.
- Należy używać wyłącznie odpowiednich pojemników na paliwo. Należy używać wyłącznie niemetalowych kanistrów zatwierdzonych przez Underwriter's Laboratory (U.L.) lub American Society for Testing & Materials (ASTM). Przed użyciem lejka należy się upewnić, że jest on wykonany z plastiku i nie ma osłony ani filtra.

# Bezpieczeństwo

---

- Nie wolno odkręcać korka wlewu ani dolewać paliwa w czasie pracy silnika. Przed napełnieniem zbiornika paliwa poczekać, aż silnik ostygnie.
- Nie wolno dolewać paliwa ani spuszczać go z maszyny w zamkniętych pomieszczeniach. Należy ustawić maszynę na otwartym powietrzu i zapewnić odpowiednią wentylację.
- Natychmiast wycierać rozlane paliwo. W razie rozlania paliwa na ubranie należy natychmiast je zmienić. W przypadku rozlania paliwa w pobliżu maszyny nie wolno włączać silnika. Wymagane jest ręczne przestawienie maszyny w inne miejsce. Unikać źródeł zapłonu, dopóki opary paliwa nie rozproszą się.
- Nie wolno ustawiać maszyny ani kanistra z paliwem w pobliżu źródeł otwartego ognia, iskier czy zapalników w podgrzewaczach wody lub innych urządzeniach.
- Nie dopuszczać do pożaru ani eksplozji w wyniku wyładowania elektrostatycznego. Wyładowanie elektrostatyczne może wywołać zapłon oparów paliwa w nieuziemionym kanistrze.
- Nie wolno napełniać zbiorników wewnątrz pojazdu, na samochodzie ciężarowym ani na przyczepie z plastikową wykładziną. Przed tankowaniem należy zawsze ustawiać kanistry na ziemi, z dala od maszyny.
- Zdjąć zasilane paliwem wyposażenie z samochodu ciężarowego lub przyczepy i zatankować je na ziemi. Jeśli nie jest to możliwe, należy zatankować takie urządzenie, używając kanistra zamiast węży dystrybutora.
- Podczas tankowania należy cały czas dotykać pistoletem brzegu zbiornika paliwa lub otworu kanistra. Nie stosować blokady zaworu pistoletu.
- Nie przepelniać zbiornika paliwa. Mocno zakręcić korek wlewu paliwa.
- Po zakończeniu tankowania starannie zakręcić wszystkie korki kanistrów.
- Do zasilania silników benzynowych nie należy używać paliwa z domieszką metanolu. Metanol jest szkodliwy dla zdrowia i środowiska.

OUO2005.0000223-53-12OCT16

w celu uzyskania informacji o możliwościach recyklingu lub bezpiecznej utylizacji odpadów.

- Karta charakterystyki substancji niebezpiecznej (SDS) zawiera szczegółowe informacje na temat produktów chemicznych: opis zagrożeń fizycznych i zdrowotnych, procedur bezpiecznego użytkowania oraz sposobów reagowania na zagrożenia. Sprzedawca produktów chemicznych używanych w Państwa maszynie jest odpowiedzialny za dostarczenie SDS dla danego produktu.

OUO2005.0000224-53-11OCT18

---

## Zasady bezpieczeństwa dotyczące odpadów i środków chemicznych

Odpady takie jak zużyty olej, paliwo, płyn chłodzący, płyn hamulcowy oraz akumulatory mogą być szkodliwe dla ludzi i dla środowiska:

- Nie wolno używać pojemników na napoje do przechowywania płynów odpadowych — ktoś może wypić ich zawartość.
- Skontaktować się z lokalnym centrum recyklingowym lub z autoryzowanym przedstawicielem handlowym

# Czyszczenie maszyny

---

## Czyszczone obszary

Sprawdzić i oczyścić maszynę; szczególną uwagę zwrócić na następujące miejsca:



TCT011363—UN—03NOV15

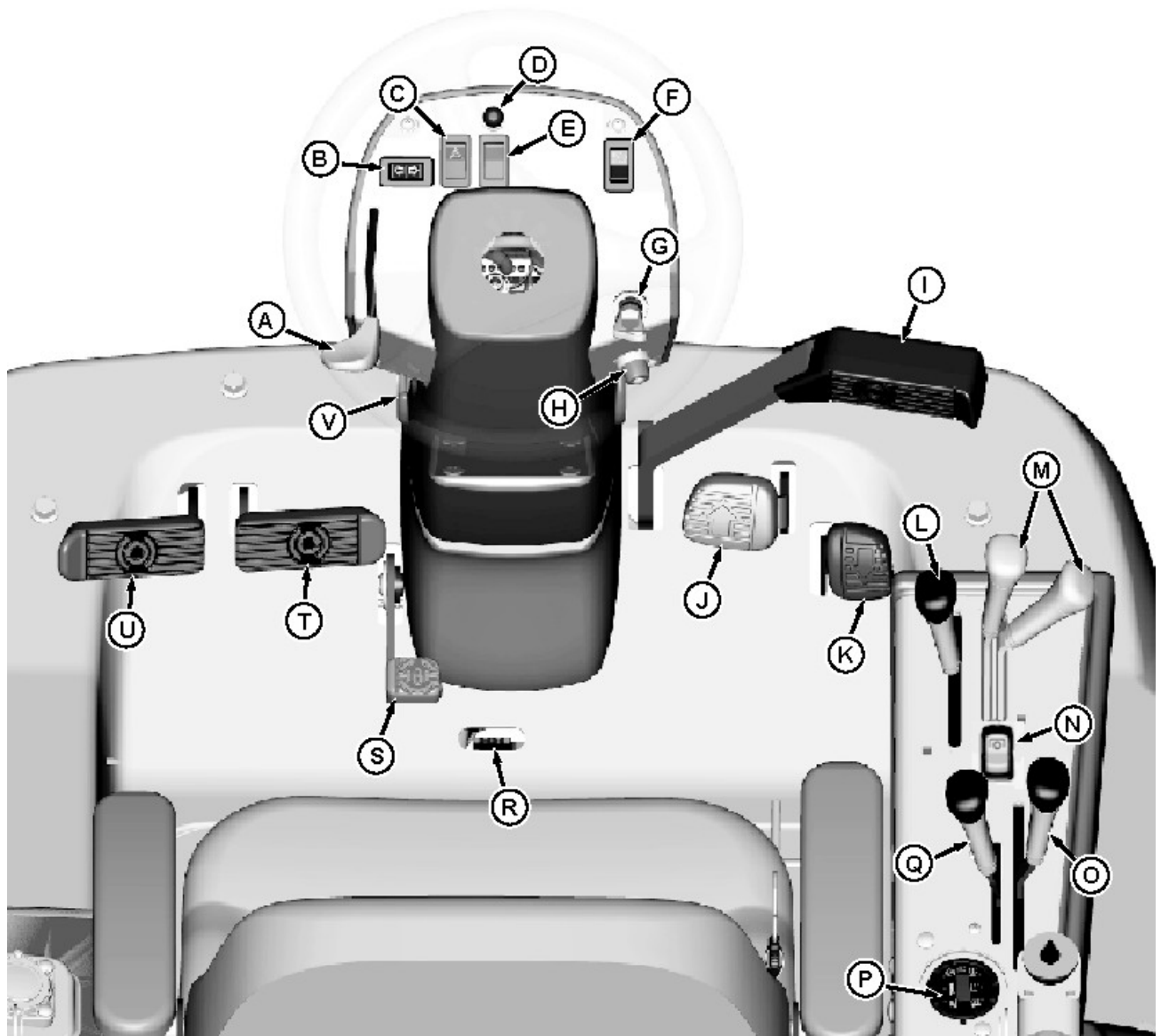
1. Tłumik i układ wydechowy (A).
2. Silnik i wloty powietrza (B).
3. Górna część adaptera koszącego oraz obszar pod osłonami (C).

MX00654,0000082-53-02NOV15

---

## Elementy sterowania

### Elementy sterowania na stanowisku operatora — 1550, 1570 i 1580



TCT013237—UN—18NOV15

Komentarz do ilustracji: Na ilustracji przedstawiono model z napędem na cztery koła.

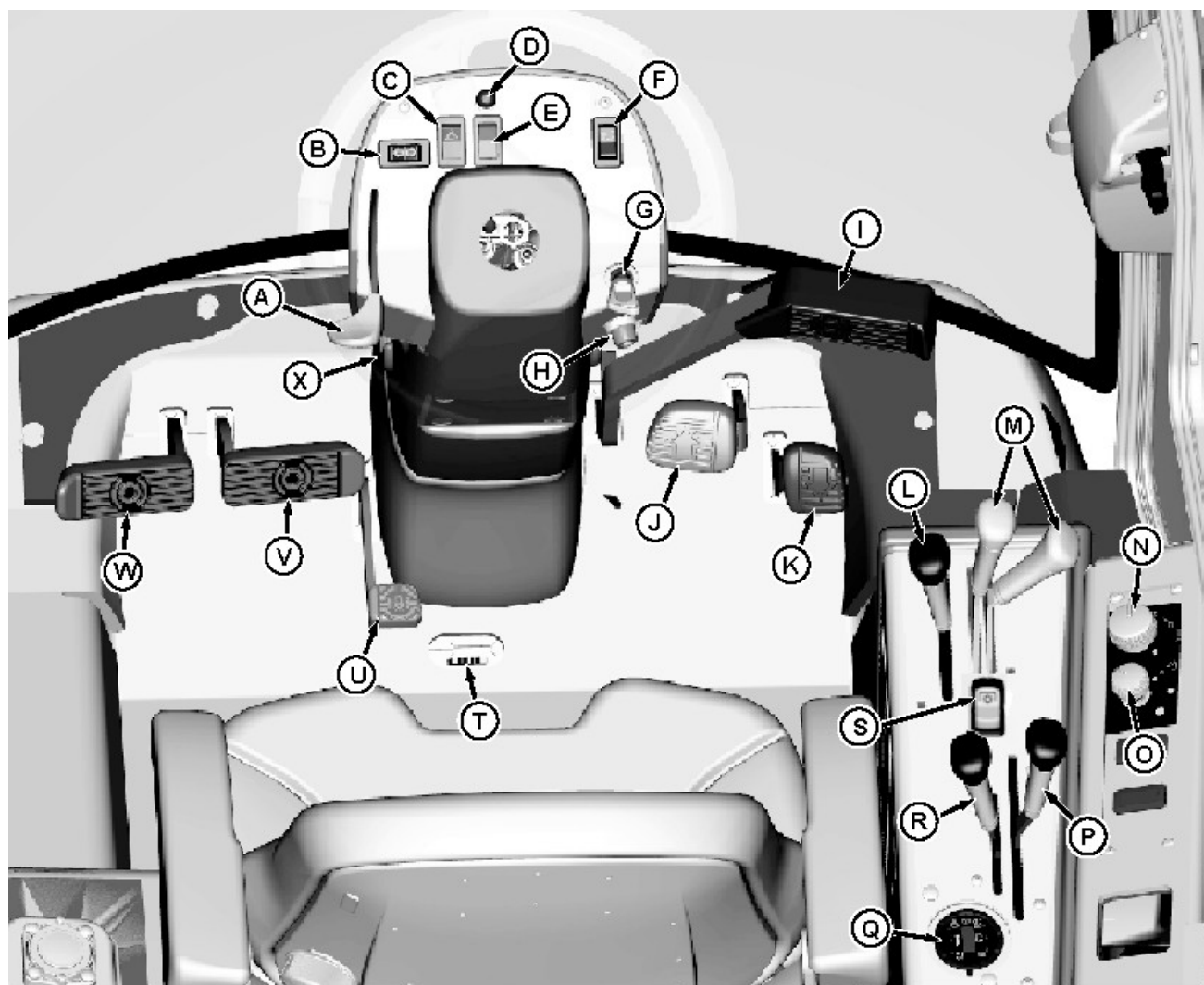
A—Dźwignia przepustnicy  
B—Przełącznik kierunkowskazu (opcjonalny)  
C—Przełącznik świateł awaryjnych (opcjonalny)  
D—Kontrolka, zielona (opcjonalna)  
E—Przełącznik reflektorów (opcjonalny)  
F—Przełącznik świateł roboczych  
G—Stacyjka  
H—Klakson (opcjonalny)  
I—Pedał hamulca postojowego  
J—Pedał jazdy do przodu  
K—Pedał jazdy wstecz  
L—Dźwignia podnoszenia osprzętu

M—Dźwignia sterująca pomocniczego układu hydraulicznego (opcjonalna)  
N—Przełącznik WOM  
O—Dźwignia sterowania napędem na 4 koła  
P—Wyświetlacz operatora  
Q—Dźwignia prędkości osi  
R—Dźwignia blokady hamulca postojowego  
S—Pedał układu wspomagania trakcji  
T—Pedał hamulca przy skręcie w prawo  
U—Pedał hamulca przy skręcie w lewo  
V—Blokada dźwigni kąta nachylenia kolumny kierowniczej

OOU2005,000035C-53-17NOV15

## Elementy sterowania

### Elementy sterowania na stanowisku operatora — 1575 i 1585 (modele z kabiną)



TCT013238—UN—18NOV15

Komentarz do ilustracji: Na ilustracji przedstawiono model 1585.

A—Dźwignia przepustnicy  
B—Przełącznik kierunkowskazu (opcjonalny)  
C—Przełącznik świateł awaryjnych (opcjonalny)  
D—Kontrolka, zielona (opcjonalna)  
E—Przełącznik reflektorów (opcjonalny)  
F—Przełącznik świateł roboczych  
G—Stacyjka  
H—Klakson (opcjonalny)  
I—Pedał hamulca postojowego  
J—Pedał jazdy do przodu  
K—Pedał jazdy wstecz  
L—Dźwignia podnoszenia osprzętu

M—Dźwignia sterująca pomocniczego układu hydraulicznego  
N—Przełącznik światła  
O—Przełącznik wycieraczki przedniej szyby  
P—Dźwignia sterowania napędem na 4 koła  
Q—Wyświetlacz operatora  
R—Dźwignia prędkości osi  
S—Przełącznik WOM  
T—Dźwignia blokady hamulca postojowego  
U—Pedał układu wspomagania trakcji  
V—Pedał hamulca przy skręcie w prawo  
W—Pedał hamulca przy skręcie w lewo  
X—Blokada dźwigni kąta nachylenia kolumny kierowniczej

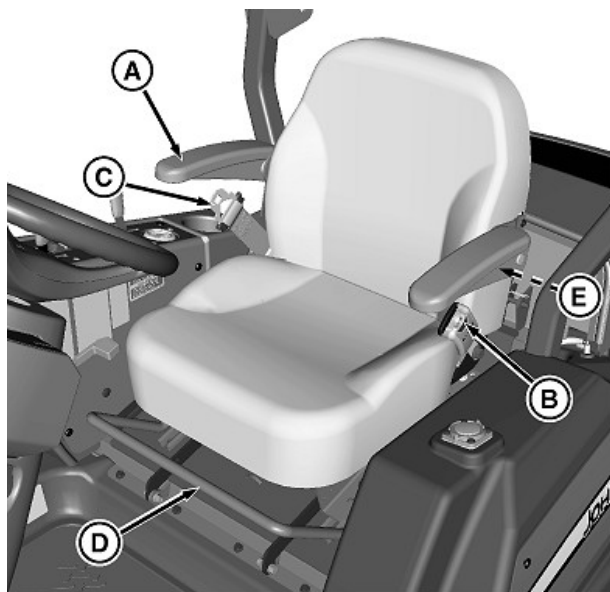
OUC2005,000010D-53-17NOV15

## Elementy sterowania

### Elementy sterownicze siedziska

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Podczas pracy maszyną z ramą ochronną (ROPS) w położeniu pionowym i zablokowaną zawsze zakładać pas bezpieczeństwa. Jeśli rama ochronna musi zostać złożona podczas pracy w miejscu o ograniczonej wysokości, nie używać pasa bezpieczeństwa. Gdy tylko warunki na to pozwalają, należy rozłożyć konstrukcję ROPS i zapiąć pas bezpieczeństwa.

### Elementy sterujące fotela — fotel Deluxe Comfort z podłokietnikami



TCT008505—UN—20SEP13

A—Składane podłokietniki  
B—Klamra pasa bezpieczeństwa  
C—Klamra pasa bezpieczeństwa  
D—Dźwignia regulacji fotela do przodu/do tyłu  
E—Pokrętło regulacyjne wysokości podłokietnika

- Ustawić położenie w przód/w tył w taki sposób, aby zapewnić wygodę i jednocześnie zachować kontrolę nad maszyną.
- Upewnić się, że można swobodnie korzystać z kierownicy i pedałów podczas pracy.
- Podłokietniki można podnosić i opuszczać, obracając pokrętła pod każdym z nich.

### Elementy sterujące fotela — fotel Comfort z regulowanym zawieszeniem i podłokietnikami



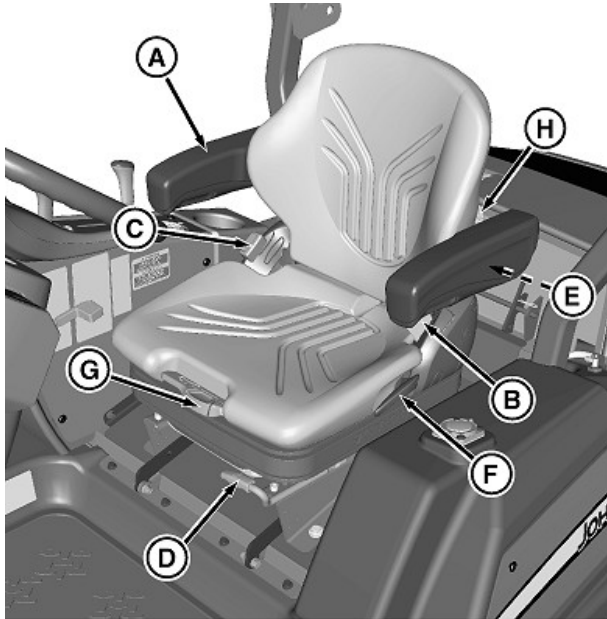
TCT008506—UN—20SEP13

A—Składane podłokietniki  
B—Klamra pasa bezpieczeństwa  
C—Klamra pasa bezpieczeństwa  
D—Dźwignia regulacji fotela do przodu/do tyłu  
E—Pokrętło regulacyjne wysokości podłokietnika  
F—Pokrętło regulacji oparcia fotela  
G—Wskaźnik masy ciała  
H—Korba do regulacji zawieszenia fotela  
I—Pokrętło regulacji części lędźwiowej fotela

- Ustawić położenie w przód/w tył w taki sposób, aby zapewnić wygodę i jednocześnie zachować kontrolę nad maszyną.
- Upewnić się, że można swobodnie korzystać z kierownicy i pedałów podczas pracy.
- Podłokietniki można podnosić i opuszczać, obracając pokrętła pod każdym z nich.
- Do regulacji zawieszenia służy korba.
- Monitorować wskaźnik masy ciała, aby ustawić zawieszenie odpowiednio do masy ciała operatora.
- Ustawić wymagany kąt nachylenia oparcia fotela za pomocą pokrętła regulacyjnego oparcia.
- Podparcie odcinka lędźwiowego można ustawić za pomocą pokrętła po prawej stronie oparcia fotela.

## Elementy sterowania

### Elementy sterujące fotela — fotel z zawieszeniem pneumatycznym



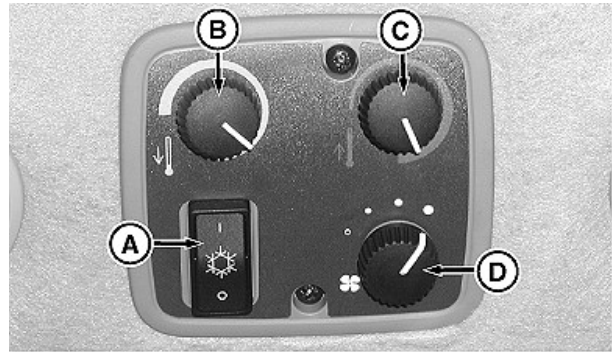
TCT008507—UN—20SEP13

- A—Składane podłokietniki
- B—Klamra pasa bezpieczeństwa
- C—Klamra pasa bezpieczeństwa
- D—Dźwignia regulacji fotela do przodu/do tyłu
- E—Pokrętło regulacyjne wysokości podłokietnika
- F—Dźwignia regulacyjna oparcia fotela
- G—Przełącznik ciśnienia powietrza
- H—Pokrętło regulacji części lędźwiowej fotela

- Ustawić położenie w przód/w tył w taki sposób, aby zapewnić wygodę i jednocześnie zachować kontrolę nad maszyną.
- Upewnić się, że można swobodnie korzystać z kierownicy i pedałów podczas pracy.
- Podłokietniki można podnosić i opuszczać, obracając pokrętła pod każdym z nich.
- Użyć przełącznika ciśnienia powietrza do regulacji zawieszenia.
- Ustawić wymagany kąt nachylenia oparcia fotela za pomocą dźwigni do regulacji oparcia.
- Podparcie odcinka lędźwiowego można ustawić za pomocą pokrętła po lewej stronie oparcia fotela.

OUO2005,000010E-53-19MAR14

### Elementy sterujące temperaturą powietrza (model z kabiną)



TCT008311—UN—13AUG13

- A—Przełącznik klimatyzacji i odmrażania
- B—Pokrętło sterowania temperaturą układu klimatyzacji
- C—Pokrętło sterowania temperaturą nagrzewnicy
- D—Pokrętło sterowania prędkością wentylatora

OUO2005,000010F-53-14AUG13



# Użytkowanie maszyny

## Lista codziennych czynności kontrolnych

### Przed każdym użyciem

- ☐ Sprawdzenie oleju silnikowego
- ☐ Sprawdzenie oleju hydraulicznego
- ☐ Sprawdzenie płynu chłodzącego
- ☐ Sprawdzenie pod kątem przecieków
- ☐ Sprawdzanie opon i ciśnienia powietrza
- ☐ Sprawdzenie układu blokady bezpieczeństwa, światła
- ☐ Sprawdzenie układu hamulcowego
- ☐ Sprawdzenie wskaźnika ograniczenia filtra powietrza
- ☐ Sprawdzenie pod kątem poluzowanych, brakujących i uszkodzonych części
- ☐ Sprawdzenie wszystkich osłon bezpieczeństwa i pokryw
- ☐ Sprawdzenie odstoju wody z paliwa
- ☐ Sprawdzenie pasków
- ☐ Sprawdzenie pedałów i/lub układu kierowniczego
- ☐ Sprawdzenie pasa bezpieczeństwa
- ☐ Sprawdzenie i oczyszczenie powierzchni uszczelniających maski

### Po każdym użyciu

- ☐ Sprawdzenie/uzupełnienie poziomu paliwa
- ☐ Usuwanie zanieczyszczeń z maszyny
- ☐ Usunięcie zanieczyszczeń z układu chłodzenia
- ☐ Usunięcie zanieczyszczeń z kosiarki i/lub układów napędowych sprzętu
- ☐ Usunięcie zanieczyszczeń z zespołów tnących i sprzętów
- ☐ Usunięcie zanieczyszczeń pod agregatem koszącym
- ☐ Sprawdzenie pasków napędowych agregatu koszącego
- ☐ Sprawdzenie ostrzy kosiarki
- ☐ Umycie i nasmarowanie maszyny

OOU2005,0000200-53-09NOV18

## Unikać uszkodzeń plastikowych i malowanych powierzchni

- Nie wycierać plastikowych części przed ich spłukaniem. Używanie suchej szmaty może powodować zadrapania.
- Rozpylone środki odstraszające owady mogą uszkadzać plastikowe i malowane powierzchnie. Nie rozpylać środków odstraszających owady w pobliżu maszyny.
- Uważać, aby nie rozlewać paliwa na maszynę. Paliwo może uszkodzić powierzchnię. Natychmiast wycierać rozlane paliwo.

- Długotrwałe wystawianie na słońce uszkodzi powierzchnie maski.

OOU1023,0000462-53-13MAR13

## Wchodzenie do maszyny i wychodzenie z niej (model z kabiną)

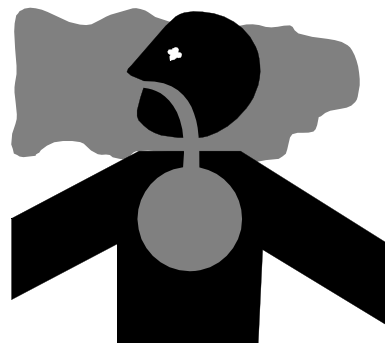


TCT008319—UN—14AUG13

1. Aby wsiąść do kabiny z prawej lub z lewej strony, należy nacisnąć przycisk (A) na klamce i otworzyć drzwi. Zamknąć drzwi tak, aby zablokowały się w pozycji zamkniętej.
2. Aby wysiąść z kabiny, należy przekreślić uchwyt znajdujący się wewnątrz na klamce i otworzyć drzwi.

OOU2005,0000111-53-04NOV13

## Testowanie układów bezpieczeństwa



TAL41599—UN—22JAN13

**UWAGA:** Gazy spalinowe silnika zawierają tlenek węgla i mogą spowodować poważną chorobę lub śmierć.

- Wyprowadzić maszynę na zewnątrz przed uruchomieniem silnika.
- Nie uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- Podłączyć rurę przedłużającą do rury

# Użytkowanie maszyny

wydechowej silnika, aby odprowadzić na zewnątrz gazy spalinowe.

- Zapewnić dopływ świeżego powietrza do miejsca pracy, aby usunąć gazy spalinowe.

Układy bezpieczeństwa zamontowane w maszynie powinno się sprawdzać przed każdym użyciem maszyny. Przeczytać instrukcję obsługi i dokładnie zapoznać się z działaniem maszyny przed sprawdzeniem tych układów bezpieczeństwa.

Stosować następujące procedury kontrolne, aby sprawdzić maszynę pod kątem normalnego działania.

Jeśli wykryje się niesprawność podczas jednej z tych procedur, nie pracować maszyną. **Skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym w sprawie konserwacji.**

Wykonywać te testy na wolnym i otwartym terenie. Nie dopuszczać osób postronnych.

OUMX068,0000464-53-14MAR13

## Sprawdzanie przełącznika napędu WOM

1. Usiąść na fotelu i sprawdzić, czy jego ustawienie jest dostosowane do masy ciała operatora. (Fotel powinien lekko się obniżyć, uruchamiając przełącznik fotela).
2. Włączyć hamulec postojowy.
3. Włączyć przełącznik WOM.
4. Podjąć próbę uruchomienia silnika.

**Wynik:** Silnik uruchamia się, ale WOM nie może się włączyć.

5. Odblokować hamulec postojowy przy włączonym przełączniku WOM.

**Wynik:** WOM nie może się włączyć. Jeśli silnik się nie uruchamia, oznacza to, że występuje problem z obwodem blokady bezpieczeństwa.

6. Przełączyć przełącznik WOM.

**Wynik:** WOM włącza się.

OUMX068,00006A5-53-02NOV15

## Sprawdzanie przełączników fotela i hamulca postojowego

1. Usiąść na fotelu i sprawdzić, czy jego ustawienie jest dostosowane do wagi operatora. (Fotel powinien lekko się obniżyć, uruchamiając przełącznik fotela).
2. Wyłączanie przełącznika WOM: Wcisnąć pokrętko na przełączniku WOM do położenia wyłączenia.
3. Nacisnąć główny pedał hamulca.
4. Uruchomić silnik.

5. Zwolnić główny pedał hamulca.

6. Wstać z fotela, ale nie wysiadać z pojazdu.

**Wynik:** Po kilku sekundach powinno nastąpić wyłączenie silnika. Jeśli silnik nie zatrzyma się, oznacza to, że występuje problem z obwodem blokady bezpieczeństwa.

OUMX068,0000063-53-04NOV13

## Sprawdzanie hamulca postojowego

Zatrzymać maszynę na wzniesieniu o nachyleniu 17° (30%). Wyłączyć silnik i zaciągnąć hamulec postojowy.

**Wynik:** Hamulec postojowy musi utrzymać maszynę w miejscu. Normy ANSI dopuszczają przemieszczanie się maszyny nie więcej niż o 61 cm (24 in.) na godzinę. Jeśli maszyna przemieszcza się na większą odległość, należy wyregulować hamulce. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OUMX068,0000467-53-13MAR13

## Stosowanie prawidłowego dociążenia



TCT007879—UN—11JUL13

- Podczas pracy z osprzętem konieczne może się okazać stosowanie balastu. Pozwoli to uniknąć utraty stabilności i przewrócenia się maszyny przy podniesionym osprzęcie.
- Balast może być różny w zależności od modelu i roku produkcji maszyny lub sprzętu.
- W celu uzyskania informacji na temat balastu należy sprawdzić instrukcję obsługi sprzętu lub skontaktować się z dealerem firmy John Deere.

OUMX068,0000060-53-05JUN14

# Użytkowanie maszyny

## Regulacja fotela (z zawieszeniem Deluxe)

### Regulacja pozycji fotela

1. Usiąść w fotelu.
2. Pociągnąć dźwignię regulacji fotela do góry, do położenia odblokowanego.
3. Przesunąć fotel do przodu lub do tyłu, do wybranego położenia. Prawa pięta operatora powinna być stabilnie oparta na podłodze przed pedałami do jazdy do przodu i do tyłu.
4. Zwolnić dźwignię.

### Regulacja naprężenia sprężyny fotela.

1. Obrócić pokrętkę regulacyjną sprężyny fotela, aby wyregulować naprężenie sprężyny fotela, jednocześnie obserwując wskaźnik masy ciała.
2. Dopasować wagę operatora do wartości podanej przez kontrolkę wagi. Fotel musi lekko sprężynować, tak aby obecność operatora powodowała włączenie przełącznika umożliwiającego uruchomienie silnika.

### Regulacja wysokości fotela

1. Pociągnąć do góry za przód podstawy fotela i dźwignię regulacji wysokości fotela, aż do zwolnienia blokady wysokości fotela.
2. Podnieść lub obniżyć fotel operatora do wybranej wysokości. (Dostępne są cztery położenia).
3. Zwolnić dźwignię blokady wysokości fotela i kontynuować delikatne przesuwanie fotela aż do zatrzaśnięcia się blokady.

OUO1023,0000469-53-13MAR13

## Regulacja fotela (zawieszenie regulowane Comfort)

### Regulacja pozycji fotela

1. Usiąść na fotelu.
2. Pociągnąć do góry dźwignię regulacji fotela z zablokowanego położenia
3. Przesunąć fotel do przodu lub do tyłu, do wybranego położenia. Prawa pięta operatora powinna być stabilnie oparta na podłodze przed pedałami do jazdy do przodu i do tyłu.
4. Zwolnić dźwignię.

### Regulacja zawieszenia fotela

Przekręcić gałkę w wybraną pozycję zgodną z wagą operatora wskazywaną na mierniku.

### Regulacja oparcia fotela

- Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, obracając pokrętłem w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara).

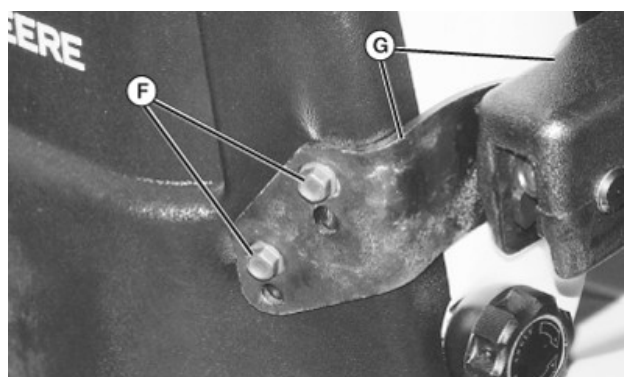
- Obrócić pokrętłem w lewo (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara), aby lekko odchylić oparcie fotela do tyłu.

### Regulacja podparcia dolnej części pleców

- Obrócić pokrętło podparcia pleców w lewo (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara), aby zmniejszyć podparcie dolnej części pleców.
- Obrócić pokrętłem podparcia pleców w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aby zwiększyć podparcie dolnej części pleców.

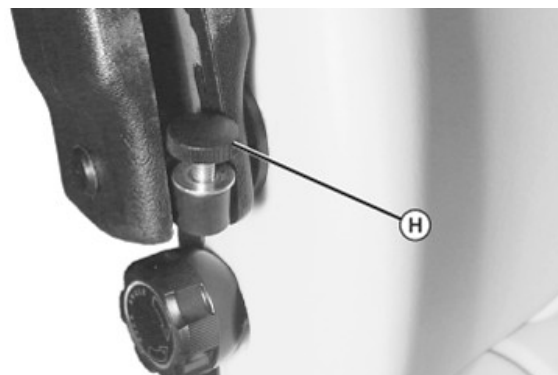
### Regulacja podłokietnika

- Aby podnieść lub obniżyć podłokietniki po obu stronach, należy:



- a. Odkręcić dwie śruby (F) i podnieść podłokietnik ze wspornikiem (G) do innego zestawu otworów.
- b. Włożyć i dokręcić śruby.

- Aby zmienić kąt nachylenia podłokietników po obu stronach, należy:



- a. Podnieść podłokietnik, aby odsłonić pokrętło (H).
- b. Obrócić pokrętło (H), aby zwiększyć lub zmniejszyć jego wysokość i zmienić kąt nachylenia podłokietnika.

OUO1023,000046A-53-13MAR13

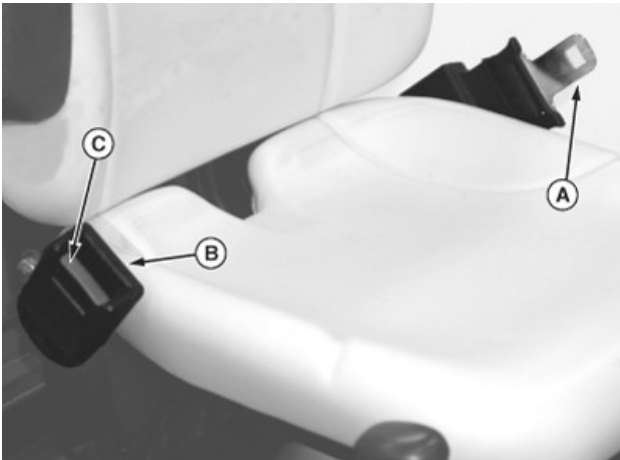
# Użytkowanie maszyny

## Używanie pasa bezpieczeństwa

**UWAGA:** Kierując maszyną z ramą ochronną w pozycji pionowej, należy mieć zawsze zapięty pas bezpieczeństwa. Nie zeskakiwać z maszyny, jeśli się przechyla.

Jeśli rama ochronna musi zostać złożona podczas pracy w miejscu o ograniczonej wysokości, nie używać pasa bezpieczeństwa. Gdy tylko warunki na to pozwalają, należy rozłożyć ramę ochronną i zapiąć pas bezpieczeństwa.

1. Usiąść na siedzisku.



TCAL43315—UN—14MAR13

2. Wyciągnąć klamrę pasa bezpieczeństwa (A) i przeciągnąć pas na wysokości bioder jednym płynnym ruchem.
3. Włożyć klamrę w zatrzask (B), aby ją zablokować.
4. Przy odpinaniu pasa bezpieczeństwa należy nacisnąć czerwony przycisk (C), aby zwolnić klamrę z zatrzasku.

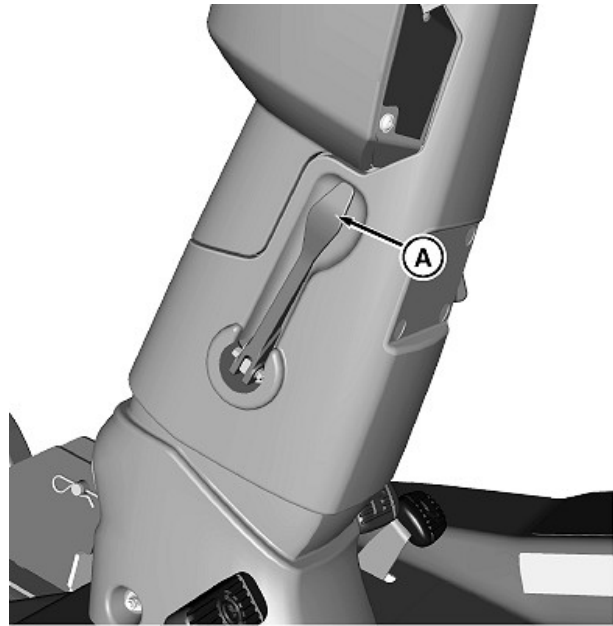
OOU1023,000046B-53-29JUN22

## Regulacja kolumny kierowniczej

**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Nie próbować regulować kierownicy podczas ruchu maszyny. Operator może utracić kontrolę nad maszyną.

- Zatrzymać maszynę przed regulacją kierownicy.
- Zablokować kierownicę przed jazdą maszyną.

1. Zatrzymać ruch maszyny.



TCT009086—UN—04NOV13

2. Przesunąć dźwignię nachylenia kolumny kierowniczej (A) na zewnątrz, aby odblokować kolumnę kierowniczą.
3. Przesunąć kolumnę kierowniczą do przodu lub do tyłu w wybrane położenie.
4. Pchnąć dźwignię w tył, aby zablokować kolumnę kierowniczą na miejscu.

OUMX068,0000681-53-20MAR14

## Używanie przełącznika WOM

Rozrusznik uruchamia się po włączeniu przełącznika WOM, jednakże WOM nie uruchamia się aż do momentu przełączenia przełącznika. Włączyć, a następnie wyłączyć przełącznik WOM. WOM wyłączy się, jeżeli wystąpi jedna z następujących sytuacji:

- Zbyt wysoka temperatura płynu chłodzącego silnika.
- Zbyt niskie ciśnienie oleju silnikowego.
- Zbyt wysoka temperatura oleju hydraulicznego.
- Pedał głównego hamulca jest wciśnięty.
- Aby wyłączyć WOM: Ustawić przełącznik WOM w położeniu wyłączenia (OFF).
- Aby włączyć WOM: Ustawić przełącznik WOM w położeniu włączenia (ON).

OUMX068,00006A7-53-02NOV15

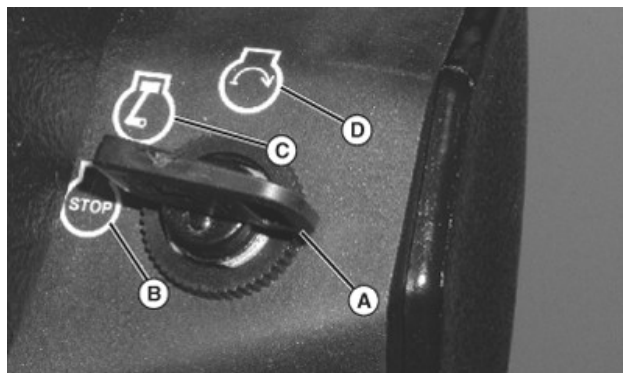
## Używanie stacyjki

**WSKAZÓWKA:** Rozruch silnika może odbywać się jedynie wtedy, gdy spełnione są następujące warunki:

- Pedał głównego hamulca jest wciśnięty.

# Użytkowanie maszyny

- Pedale jazdy w położeniu neutralnym.



TCAL43316—UN—14MAR13

- Aby wyłączyć zapłon, należy przekręcić kluczyk (A) w pozycję STOP (B).
- Aby włączyć zapłon, należy przekręcić kluczyk do pozycji roboczej (C). Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na desce rozdzielczej zaświecą następujące lampki:
  - Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
  - Kontrolka ładowania akumulatora
  - Kontrolka temperatury płynu chłodzącego silnika
  - Lampka kontrolna świece żarowych (jedynie w modelach z silnikiem Diesla)
- Aby uruchomić silnik, należy przekręcić kluczyk do położenia START (D). Po uruchomieniu silnika kluczyk powinien powrócić do położenia RUN (C).

**WSKAZÓWKA:** Po ustawieniu kluczyka w położeniu START zaświecą się następujące kontrolki na wyświetlaczu operatora:

- Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego
- Kontrolka temperatury płynu chłodzącego silnik
- Kontrolka temperatury oleju hydraulicznego

OOU1023,000046E-53-16NOV15

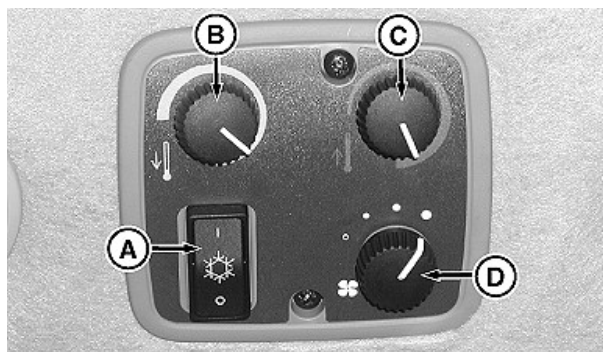
## Używanie dźwigni przepustnicy

- Przesunąć dźwignię przepustnicy do tyłu do położenia odpowiadającego niskim obrotom. Używać tego ustawienia dźwigni przepustnicy przy uruchamianiu silnika oraz manewrowaniu kosiarką w ograniczonej przestrzeni.
- Podczas koszenia oraz szybkiej jazdy przesunąć dźwignię przepustnicy całkowicie do przodu, w położenie odpowiadające wysokiej prędkości obrotowej.

OOU1023,000046F-53-13MAR13

## Używanie elementów sterowania w kabinie

### Używanie regulatorów temperatury



TCT008311—UN—13AUG13

- A—Przełącznik klimatyzacji i odmrażania
- B—Pokrętko sterowania temperaturą układu klimatyzacji
- C—Pokrętko regulacji temperatury nagrzewnicy
- D—Pokrętko sterowania prędkością wentylatora

### Układ klimatyzacji i usuwania oblodzenia

- Nacisnąć górną część przełącznika układu klimatyzacji i usuwania oblodzenia, aby je włączyć. Nacisnąć dolną część przełącznika, aby wyłączyć układ.

### Regulacja w układzie klimatyzacji

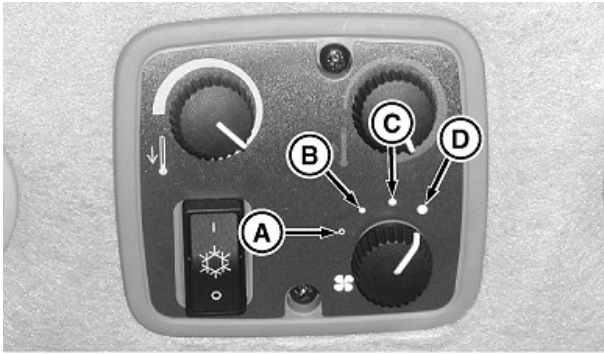
- Obrócić pokrętko regulatora temperatury w układzie klimatyzacji zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć przepływ cieplejszego powietrza przez wloty wentylacyjne. Obrócić pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby uruchomić przepływ chłodniejszego powietrza przez wloty wentylacyjne. Szeroki, niebieski pasek na oznaczeniu pokrętki wskazuje niższą temperaturę, a wąszy pasek wskazuje temperaturę wyższą.

### Regulacja temperatury nagrzewnicy

- Obrócić pokrętko regulatora temperatury nagrzewnicy zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby włączyć przepływ cieplejszego powietrza przez wloty wentylacyjne. Obrócić pokrętko przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby uruchomić przepływ chłodniejszego powietrza przez wloty wentylacyjne. Szeroki, czerwony pasek na oznaczeniu pokrętki wskazuje wyższą temperaturę, a wąski pasek wskazuje temperaturę niższą.

# Użytkowanie maszyny

## Regulacja prędkości dmuchawy



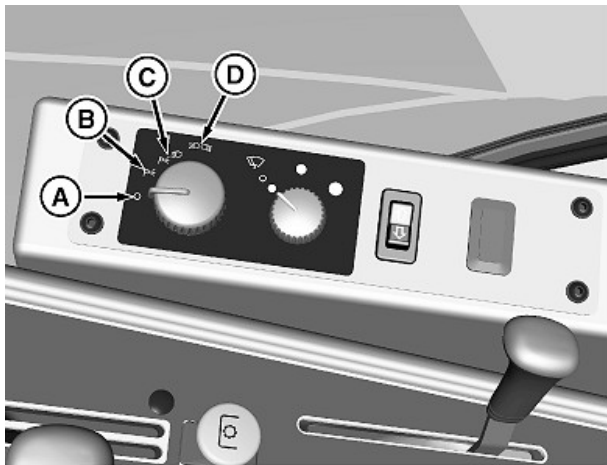
TCT008312—UN—13AUG13

Obrócić pokrętkę regulacyjną prędkości wentylatora w żądane położenie:

- Wył. (A)
- Niska (B)
- Średnia (C)
- Wysoka (D)

## Używanie przełącznika świateł

**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Nie jechać po drogach z przełącznikiem świateł w położeniu połowym. Tyłne światła robocze mogą oślepić lub dezorientować operatorów nadjeżdżających pojazdów.

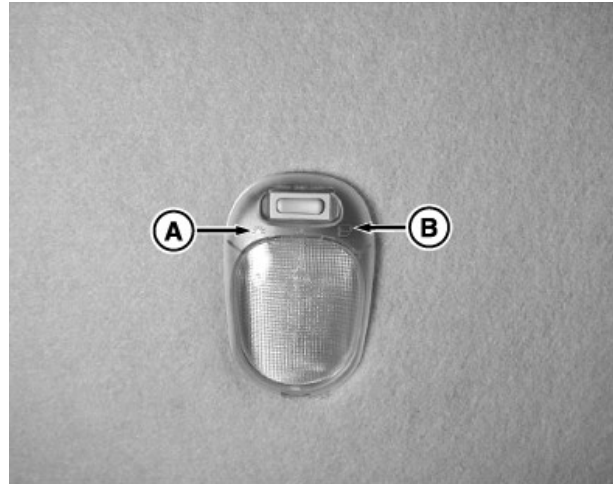


TCT008314—UN—13AUG13

- A—Wszystkie światła wyłączone.  
B—Światła awaryjne i światła tylne włączone.  
C—Położenie drogowe: reflektory, światła tylne i światła awaryjne włączone.  
D—Położenie połowe: reflektory i opcjonalne światła robocze włączone.

## Używanie światła sufitowego

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Przed wyjściem z kabiny należy sprawdzić, czy światło sufitowe jest w położeniu wyłączenia (OFF). W przeciwnym razie akumulator może się rozładować.



TCT008313—UN—31MAR14

Światło sufitowe ma dwa położenia:

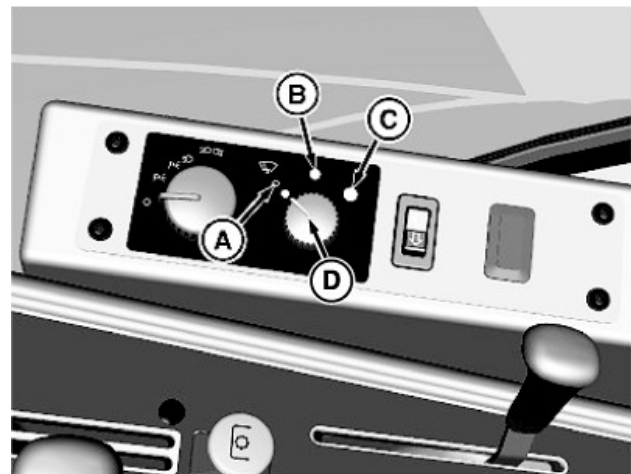
- ON (A) – oświetlenie kokpitu jest włączone.
- OFF (B) — światło sufitowe jest wyłączone.

## Używanie przełącznika kierunkowskazów

- Nacisnąć lewą część przycisku kierunkowskazu, aby zasygnalizować skręt w lewo.
- Nacisnąć prawą część przycisku kierunkowskazu, aby zasygnalizować skręt w prawo.

## Używanie wycieraczki przedniej szyby

**WSKAZÓWKA:** Po wyłączeniu wycieraczka przedniej szyby powraca do położenia spoczynkowego.



TC102111—UN—24MAY22

Przełącznik wycieraczki przedniej szyby ma trzy położenia:

- WYŁĄCZONY (A)
- WOLNO (B)
- SZYBKO (C)

# Użytkowanie maszyny

- Spryskiwacz przedniej szyby (D) (naciśnąć, aby uruchomić)

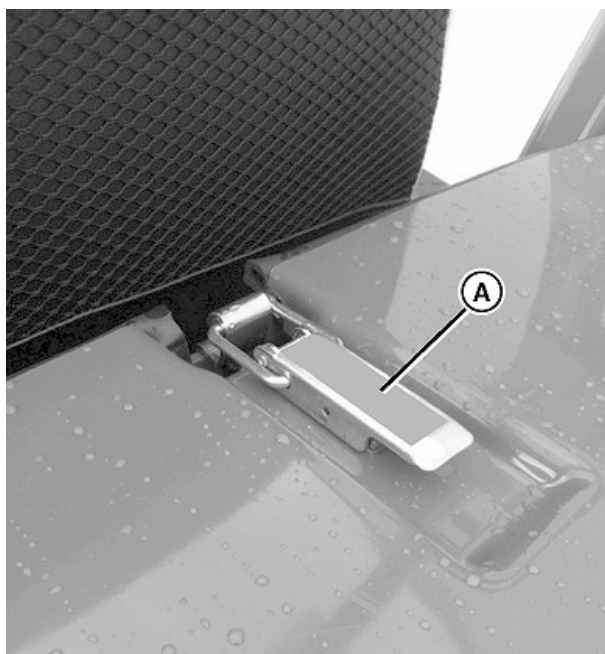
OUO2005,0000110-53-24MAY22

## Otwieranie pokrywy silnika

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Nie wolno obsługiwać maszyny, gdy pokrywa silnika jest otwarta. Prawidłowe chłodzenie silnika oraz odprowadzanie spalin jest możliwe tylko z zamkniętą pokrywą silnika.

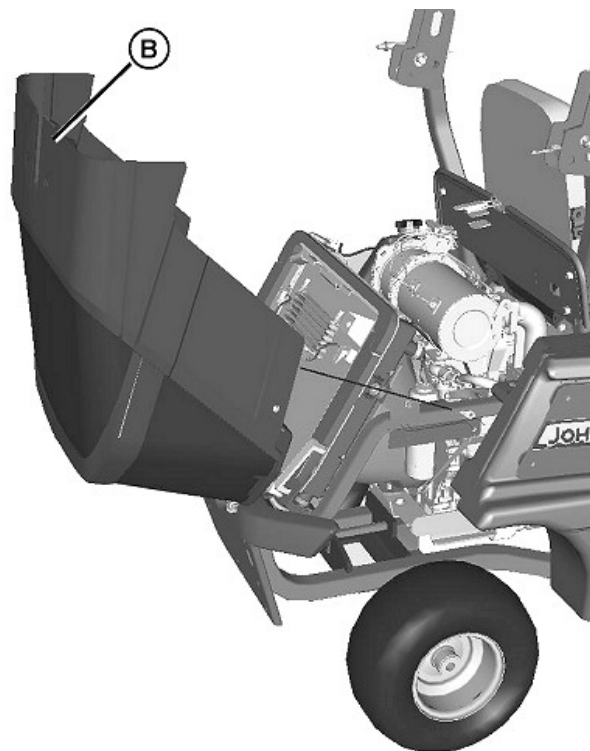
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz Bezpieczne parkowanie w sekcji BEZPIECZENSTWO)

**WSKAZÓWKA:** Niektóre modele są wyposażone w zatrzask blokujący. Należy go najpierw odblokować.



TCT007880—UN—11JUL13

2. Unieść mechanizm zatrzasku (A) i odblokować maskę.



TCT007881—UN—11JUL13

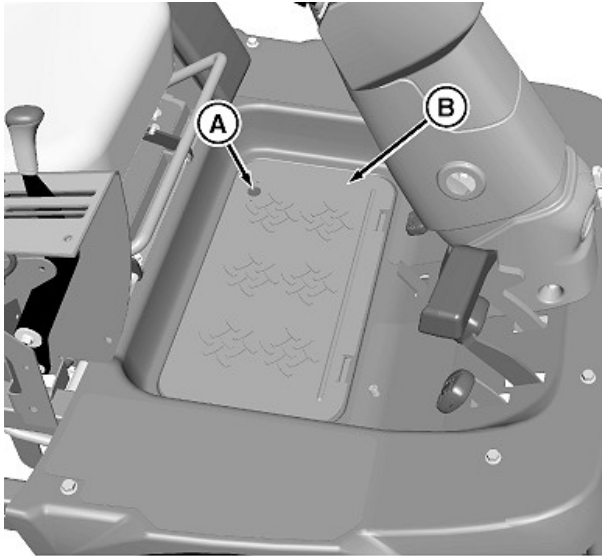
3. Unieść maskę (B) i ustawić w położeniu otwartym.
4. Aby zamknąć pokrywę silnika, należy ją opuścić na przedział silnika.
5. Założyć zamek zatrzasku do haczyka i obrócić w tył w celu zabezpieczenia.
6. Aby zablokować zatrzask pokrywy silnika, należy włożyć kluczyk do otworu i obrócić go w prawo (jeśli maszyna jest wyposażona w opcjonalny zamek).

OUMX068,000068A-53-07AUG18

## Otwieranie pokrywy serwisowej

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZENSTWO).

# Użytkowanie maszyny



TCT008233—UN—06AUG13

2. Otworzyć zamknięcie pokrywy serwisowej (A) dużym śrubokrętem, przekręcając go o 3/4 obrotu w lewo.
3. Unieść i zdjąć pokrywę serwisową (B).

OUO2005,0000203-53-20SEP13

## Używanie napędu na cztery koła (4WD) (1550, 1570, 1575)

**UWAGA:** Aby uniknąć utraty kontroli nad maszyną lub uszkodzenia darni, nie należy skręcać nagle ani przy dużych prędkościach, gdy włączony jest napęd na cztery koła. Nie używać napędu na cztery koła dłużej niż jest to konieczne.

- Przesunąć dźwignię sterującą napędem na cztery koła (4WD) do tyłu, aby włączyć napęd na cztery koła na życzenie. Napęd na koła tylne włączy się, gdy zostanie wykryty poślizg kół przednich. Napęd ten jest wyłączany automatycznie. Tylne koła nie są napędzane podczas jazdy w tył.
- Przesunąć dźwignię napędu na cztery koła do przodu, aby włączyć napęd na cztery koła na stałe. Napęd na cztery koła będzie teraz stałe włączony dla obu kierunków jazdy.
- Jazda do przodu (powoli) przy popchnięciu dźwigni 4WD do przodu ułatwia włączenie blokady 4WD na żądanie.
- Jazda do tyłu (powoli) przy pociągnięciu dźwigni 4WD do tyłu ułatwia wyłączenie blokady 4WD.

OUO2005,0000065-53-09NOV15

## Używanie napędu na cztery koła (4WD) (1580 i 1585)

**UWAGA:** Aby uniknąć utraty kontroli nad maszyną lub uszkodzenia darni, nie należy skręcać nagle ani przy dużych prędkościach, gdy włączony jest napęd na cztery koła. Nie używać napędu na cztery koła dłużej niż jest to konieczne.

- Przesunąć dźwignię napędu na cztery koła (4WD) w środkową pozycję, aby zastosować napęd na cztery koła na życzenie (automatyczny). Tylne koła włączają się, gdy zostanie wykryty poślizg przedniego koła, i wyłączają automatycznie lub w przypadku włączenia biegu wstecznego.
- Aby wyłączyć napęd na cztery koła, przestawić dźwignię do tyłu.
- Aby włączyć napęd na cztery koła na stałe, przestawić dźwignię do przodu. Napęd na cztery koła będzie teraz stałe włączony dla obu kierunków jazdy.
- Jazda do przodu (powoli) przy popchnięciu dźwigni 4WD do przodu ułatwia włączenie blokady 4WD na żądanie.
- Jazda do tyłu (powoli) przy pociągnięciu dźwigni (4WD) do tyłu ułatwia wyłączenie blokady 4WD.

OUO2005,0000066-53-09NOV15

## Używanie dwubiegowej skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem (modele 1580 i 1585)

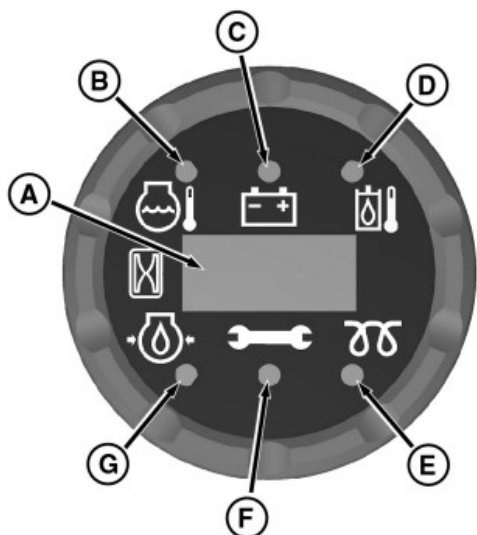
- Przesunąć dwubiegową dźwignię skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem w najwyższe położenie, aby przełączyć skrzynię biegów na zakres biegu wysokiego. To ustawienie służy do transportowania maszyny lub szybkiej jazdy podczas pracy w lekkich warunkach.
- Umieścić dwubiegową dźwignię skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem w centralnym położeniu, aby przełączyć skrzynię biegów na bieg jałowy. To położenie ustawiane jest podczas pchania lub holowania maszyny.
- Przesunąć dwubiegową dźwignię skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem w najniższe położenie, aby przełączyć skrzynię biegów na zakres biegu niskiego. To ustawienie służy do wjeżdżania na wzgórze i przejeżdżania przez wysoką trawę i inne materiały.
- Wolne poruszanie się maszyny bez obciążenia podczas zmiany zakresu biegów ułatwi przestawienie biegów..

OUO2005,0000067-53-04NOV13



# Użytkowanie maszyny

## Używanie wyświetlacza operatora



TCT007012—UN—18MAR13

- A—Licznik godzin pracy** pokaże liczbę godzin pracy silnika. Elektroniczny licznik godzinowy wyświetla dane, gdy kluczyk jest ustawiony w pozycji "włączony". Na podstawie licznika godzinowego i wykresu częstotliwości konserwacji można określić, kiedy maszyna i kosiarka będą wymagały konserwacji.
- B—Kontrolka temperatury płynu chłodzącego silnik** zaświeci się, gdy temperatura silnika będzie zbyt wysoka. Wyłączyć silnik i określić przyczynę.
- C—Kontrolka rozładowania akumulatora** zaświeci się, gdy alternator nie wytwarza odpowiedniego natężenia prądu. Wyłączyć silnik i określić przyczynę. Kontrolka migając podaje kod diagnostyczny ułatwiający operatorowi określenie problemów eksploatacyjnych i elektrycznych. Informacje na temat kodów można znaleźć w punkcie **Diagnostyka z fotela** w części instrukcji poświęconej obsłudze.
- D—Kontrolka temperatury oleju hydraulicznego** zaświeci się, gdy temperatura oleju hydraulicznego będzie zbyt wysoka. Należy natychmiast zatrzymać wszystkie funkcje hydrauliczne. Należy poczekać, aż temperatura oleju hydraulicznego obniży się, pozostawiając silnik na biegu jałowym bez obciążenia. Olej przepływa wówczas przez chłodnicę oleju, co powoduje jego stygnięcie. Sprawdzić poziom oleju i upewnić się, że wężyk chłodnicy oleju jest czysty. Dalsza praca może spowodować wzrost temperatury, co może doprowadzić do uszkodzenia maszyny.
- E—Kontrolka wstępnego podgrzewania powietrza silnika** (modele z silnikiem Diesla) zaświeci się, gdy kluczyk w stacyjce zostanie ustawiony w położeniu uruchomienia. Kontrolka zgaśnie po upływie od trzech do piętnastu sekund.
- F—Kontrolka serwisu** nie występuje w tej maszynie.
- G—Kontrolka ciśnienia oleju silnikowego** zaświeci się, gdy ciśnienie oleju silnikowego będzie zbyt

niskie. Jeżeli kontrolka świeci się podczas pracy silnika, należy natychmiast wyłączyć silnik. Należy skontaktować się z dystrybutorem firmy John Deere.

OUMX068,0000690-53-26MAR14

## Używanie pedałów napędu hydrostatycznego

### Używanie pedału jazdy w przód

1. Aby rozpocząć jazdę do przodu, należy delikatnie nacisnąć pedał jazdy w przód. Aby jechać szybciej, należy mocniej nacisnąć pedał.
2. Zwolnić pedał, aby wrócić do biegu jałowego i zatrzymać kosiarkę.

### Używanie pedału jazdy w tył

**UWAGA:** Obracające się noże są niebezpieczne. Dzieci lub osoby postronne mogą doznać obrażeń w wyniku przejechania i z powodu obracających się noży.

**Przed cofaniem dokładnie sprawdzić obszar wokół maszyny.**

1. Aby rozpocząć jazdę do tyłu, należy delikatnie nacisnąć pedał jazdy w tył. Aby jechać szybciej, należy mocniej nacisnąć pedał.
2. W celu zatrzymania maszyny zwolnić pedał, tak aby wrócić do położenia neutralnego.

OUC1023,0000478-53-13MAR13

## Używanie hamulców

### Używanie pedału hamulca głównego

**WSKAZÓWKA:** Gdy główny hamulec jest włączony, WOM jest wyłączony.

Nacisnąć pedał głównego hamulca, aby zatrzymać maszynę na zboczu, lub w przypadku hamowania awaryjnego. Po naciśnięciu pedału głównego hamulca, WOM zostanie wyłączony. Po zwolnieniu hamulca należy ponownie włączyć przełącznik WOM, aby uruchomić WOM.

### Używanie hamulca postojowego

1. Zaciągnąć hamulec postojowy, ciągnąc dźwignię hamulca (B) do góry, i mocno wcisnąć pedał głównego hamulca (A). Pedał powinien zostać zablokowany w dolnym położeniu.
2. Zwolnić hamulec postojowy przez wciśnięcie pedału głównego hamulca i pchnięcie dźwigni hamulca postojowego do dołu. Zwolnić pedał głównego hamulca.

# Użytkowanie maszyny

## Używanie skrzętu-hamulca

Pedały skrzętu-hamulca są używane, aby wykonać skręt, którego promień nie przekracza szerokości pojazdu. Należy unikać zablokowania opon pedałem skrzętu-hamulca na terenach, na których nie można sobie pozwolić na uszkodzenie darni. Skręt-hamulec nie zadziała, jeżeli wspomaganie trakcji jest włączone.

1. Wcisnąć prawy pedał skrzętu-hamulca, aby zwolnić ruch prawego koła lub je zatrzymać; napęd zostanie wówczas przeniesiony na lewe koło. Maszyna skreśli w prawo. W celu jazdy prosto należy zwolnić pedał skrzętu-hamulca.
2. Wcisnąć lewy pedał skrzętu-hamulca, aby skreślić w lewo.

OUC1023,0000479-53-13MAR13

## Używanie pedału układu wspomagania trakcji

Blokada układu wspomagania trakcji jest używana do polepszania trakcji podczas jazdy po stokach i śliskim podłożu. Dyferencjał przedniej osi napędowej zostaje zablokowany, przez co oba koła przednie obracają się jednocześnie.

**WAŻNE:** Nieprawidłowe używanie funkcji wspomagania trakcji może uszkodzić zespół napędowy:

- Przed włączeniem lub wyłączeniem wspomagania trakcji zmniejszyć prędkość i pozwolić na wyrównanie się prędkości obrotowej kół napędowych.
- Wyłączać wspomaganie trakcji podczas jazdy po suchym asfalcie lub betonie.
- Używać wspomagania trakcji tylko wtedy, gdy trzeba poprawić przyczepność.

### Aby zablokować układ wspomagania trakcji

Należy wcisnąć pedał blokady układu wspomagania trakcji lewą stopą i przytrzymać go.

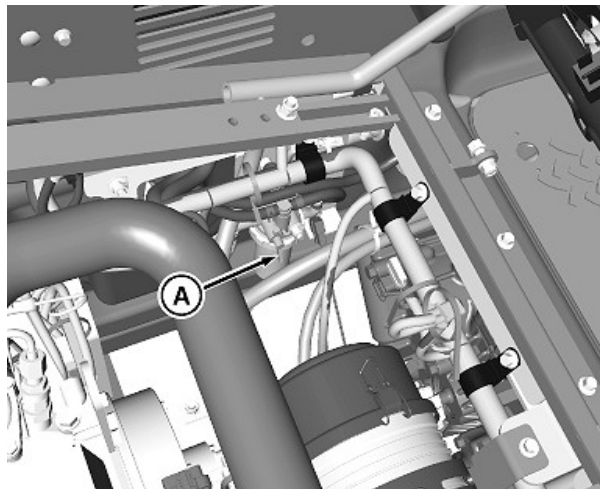
### Aby odblokować układ wspomagania trakcji

1. Zwolnić pedał.
2. Układ wspomagania trakcji pozostanie zablokowany dopóty, dopóki oba koła nie zaczną obracać się tak samo. Gdy obciążenie w przekładni zostanie wyrównane i zmniejszone, blokada układu wspomagania trakcji zostanie automatycznie wyłączona.

OUC1023,000047A-53-13MAR13

## Używanie zaworu odcinającego dopływ paliwa

**WSKAZÓWKA:** Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa podczas garażowania lub transportowania maszyny.



TCT008008—UN—29JUL13

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1550.

Otworzyć pokrywę silnika. Znaleźć zawór odcinający dopływ paliwa (A) znajdujący się z lewej strony silnika.

- Aby otworzyć zawór odcinający paliwo:
  - Obrócić uchwyt tak, by wskazówka była skierowana w dół.
- Aby zamknąć zawór odcinający paliwo:
  - Obrócić uchwyt tak, by wskazówka była skierowana w tył.

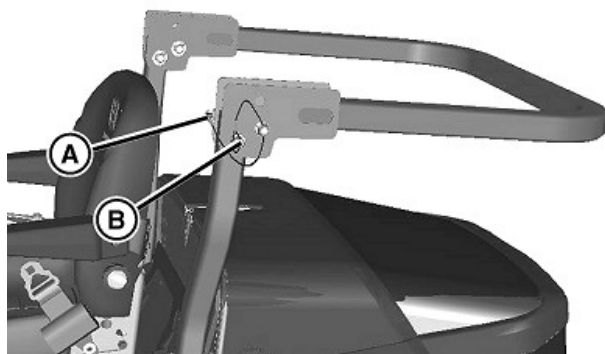
OUMX068,0000692-53-26MAR14

## Podnoszenie i opuszczanie ramy ochronnej

### Unoszenie układu ROPS

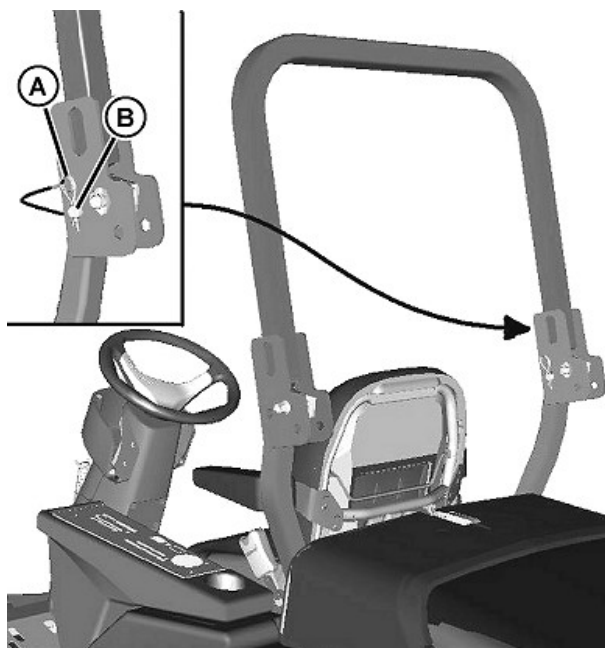
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

# Użytkowanie maszyny



TCT007882—UN—11JUL13

2. Zdjąć zawleczkę sprężynową (A) z nawierconego sworznia (B) po obu stronach systemu ROPS.
3. Wyjąć nawiercone sworznie z lewej i prawej strony systemu ROPS.



TCT007883—UN—01NOV13

4. Ustawić system ROPS w pozycji pionowej.
5. Włożyć nawiercone sworznie (B) w otwory po obu stronach systemu ROPS i zabezpieczyć je zawleczkami sprężynowymi (A).

## Opuszczanie układu ROPS

**! UWAGA:** Zawsze zakładać pas bezpieczeństwa podczas pracy maszyną ze składaną ramą ochronną (ROPS) w położeniu pionowym. Nie zeskakiwać z maszyny, jeśli się przechyla.

Jeśli rama ochronna musi zostać złożona podczas pracy w miejscu o ograniczonej wysokości, nie używać pasa bezpieczeństwa. Gdy tylko warunki na to pozwalają, należy rozłożyć konstrukcję ROPS i zapiąć pas bezpieczeństwa.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Zdjąć zawleczkę sprężynową (A) z nawierconego sworznia (B) po obu stronach systemu ROPS.
3. Wyjąć nawiercone sworznie z lewej i prawej strony systemu ROPS.
4. W celu opuszczenia systemu ROPS należy przyciągnąć go do tyłu.
5. W celu zabezpieczenia położenia systemu ROPS należy włożyć nawiercone sworznie i zawleczki sprężynowe w odpowiednie otwory.

OUC2005,000006C-53-04NOV13

## Unoszenie i opuszczanie osprzętu

**! UWAGA:** Nie należy unosić osprzętu podczas pracy na stokach lub jazdy z dużą prędkością. Maszyna może wtedy stracić stabilność. Należy unikać gwałtownego hamowania podczas pracy z uniesionym osprzętem.

Po uniesieniu osprzętu WOM będzie nadal pracował. Należy wyłączyć WOM przed uniesieniem osprzętu.

Osprzęt obniży się, gdy dźwignia podnoszenia osprzętu zostanie popchnięta do przodu, nawet gdy silnik jest wyłączony, a operator nie siedzi w fotelu. Elementy sterujące należy obsługiwać wyłącznie z siedzenia operatora. Przed rozpoczęciem opuszczania osprzętu należy sprawdzić, czy podłoże pod nim jest wolne od przeszkód.

Wyłączyć WOM. Uniesienie osprzętu nie zatrzyma WOM. Osprzęt będzie nadal pracował.

### Aby podnieść osprzęt

- Pociągnąć dźwignię podnoszenia osprzętu do tyłu. Osprzęt będzie podnoszony, dopóki dźwignia nie zostanie zwolniona lub osprzęt nie osiągnie najwyższego położenia.

### Aby obniżyć osprzęt

- Popchnąć dźwignię podnoszenia osprzętu do przodu. Osprzęt będzie opuszczany, dopóki dźwignia nie zostanie zwolniona lub osprzęt nie osiadzie na podłożu.

# Użytkowanie maszyny

## Aby ustawić osprzęt w pozycji pływającej

- Przesunąć dźwignię podnoszenia sprzętu do przodu, aż zatrzaśnie się w pozycji pływającej. Osprzęt będzie unoszony i opuszczany zgodnie z kształtowaniem podłoża.

OUO1023,000047E-53-04NOV13

## Używanie dźwigni sterowania układem hydraulicznym

1. Kilkakrotnie przesunąć dźwignię sterowania do tyłu i do przodu, aby uwolnić ciśnienie układu hydraulicznego.
2. Zdjąć osłonki przeciwpylowe ze złączek.
3. Aby podłączyć przewody hydrauliczne osprzętu i rozpocząć korzystanie z niego, postępować zgodnie z instrukcjami w instrukcji obsługi osprzętu.

Funkcje dźwigni sterowania układem hydraulicznym są zależne od osprzętu:

- Pociągnąć dźwignię do tyłu, aby dostarczyć ciśnienie do przewodu męskiej złączki i skorzystać z danej funkcji osprzętu.
- Pociągnąć lub pchnąć dźwignię do położenia środkowego, aby zminimalizować ciśnienie w przewodach obu złączek.
- Pchnąć dźwignię do przodu, aby dostarczyć ciśnienie do przewodu żeńskiej złączki i skorzystać z danej funkcji osprzętu.

MX00654,00001F5-53-18DEC14

## Uruchamianie silnika

**! UWAGA:** Gazy spalinowe silnika zawierają tlenek węgla i mogą spowodować poważną chorobę lub śmierć.

- Wyprowadzić maszynę na zewnątrz przed uruchomieniem silnika.
- Nie uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- Podłączyć rurę przedłużającą do rury wydechowej silnika, aby odprowadzić na zewnątrz gazy spalinowe.
- Zapewnić dopływ świeżego powietrza do miejsca pracy, aby usunąć gazy spalinowe.

**WSKAZÓWKA:** Silnik nie uruchomi się, dopóki nie zostanie wyłączony WOM i nie zostanie wciśnięty pedał głównego hamulca.

1. Otworzyć zawór odcinający paliwo.

2. Usiąść na fotelu operatora. (Fotel powinien lekko się obniżyć, uruchamiając przełącznik fotela).
3. Założyć pas bezpieczeństwa (jeżeli system ROPS nie jest złożony).
4. Jeżeli hamulec postojowy nie jest zablokowany, należy wcisnąć pedał głównego hamulca.
5. Wcisnąć pokrętkę WOM, aby znalazło się w położeniu wyłączonym.
6. Przesunąć dźwignię przepustnicy do tyłu — w położenie odpowiadające niskiej prędkości obrotowej.
7. Przekręcić kluczyk w położenie "włączony".
8. Tylko 1550: Począć na zgaśnięcie kontrolki podgrzewania wstępnego.

**WAŻNE:** Nie przegrzewać rozrusznika. Nie uruchamiać rozrusznika na dłużej niż dziesięć sekund. Jeśli silnik nie został uruchomiony, przed ponowną próbą rozruchu odczekać dwie minuty.

9. Obrócić kluczyk do pozycji rozruchowej na nie dłużej niż dziesięć sekund. Po uruchomieniu silnika zwolnić kluczyk, tak aby wrócił do położenia roboczego.
  - Jeżeli rozrusznik działa, lecz silnik nie uruchamia się, należy odczekać dwie minuty i ponowić próbę (pamiętając, aby nie włączać rozrusznika na dłużej niż dziesięć sekund).

**WAŻNE:** Nie wolno trzymać silnika na obrotach jałowych przez dłuższy czas. Zbyt częste korzystanie z biegu jałowego może powodować przegrzewanie się silnika, gromadzenie się w nim nagaru oraz pogorszenie osiągnięć.

10. Przed rozpoczęciem pracy należy ustawić na dwie minuty średnią prędkość obrotową, aby rozgrzać silnik.

OUO2005,000006D-53-04NOV13

## Zatrzymywanie silnika

1. Ustawić przełącznik WOM w położeniu wyłączonym.
2. Przesunąć dźwignię przepustnicy do tyłu do położenia odpowiadającego niskim obrotom. Pozostawić silnik przez kilka sekund na niskich obrotach.
3. Włączyć hamulec postojowy.
4. Opuścić osprzęt na podłoże.
5. Ustawić kluczyk w pozycji STOP.

# Użytkowanie maszyny

6. Wyjąć kluczyk.

OUO2005,000006E-53-29JUL13

## Transportowanie maszyny

1. Wyłączyć napęd WOM.
2. Opuścić osprzęt na podłoże.
3. Jeżeli konieczny jest transport z opuszczonym sprzętem, należy go zablokować w pozycji pływającej. Utrzymywać niewielką prędkość jazdy.
4. Jeżeli konieczny jest transport z podniesionym osprzętem, należy unikać gwałtownego hamowania i jazdy po stokach, utrzymując niską prędkość jazdy.

OUO2005,000006F-53-04NOV13

## Przestawianie maszyny z wyłączonym silnikiem

**! UWAGA:** Gdy zawór obejściowy jest otwarty, ruch maszyny nie jest ograniczony.

- Nie należy otwierać zaworu obejściowego, gdy maszyna została zatrzymana na powierzchni pochyłej, aby nie przemieściła się w dół w sposób niekontrolowany.

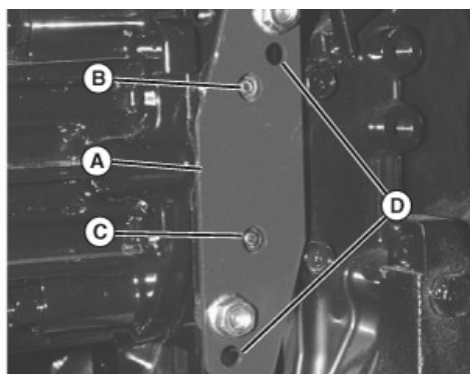
**WAŻNE:** Jeśli maszyna będzie holowana lub przemieszczana w niewłaściwy sposób, może dojść do uszkodzenia przekładni:

- Maszynę można przemieszczać tylko ręcznie.
- Nie należy używać innych pojazdów do przemieszczania maszyny.
- Nie wolno holować maszyny.

Przekręcić kluczyk stacyjki w położenie WYŁĄCZENIA.

**1550, 1570, 1575**

1. Popchnąć dźwignię sterowania napędem na cztery koła (4WD) w położenie DO PRZODU.



TCAL43326—UN—14MAR13

2. Otworzyć pokrywę serwisową i odnaleźć czerwoną

tabliczkę (A) umieszczoną po prawej stronie obudowy skrzyni biegów.

3. Włączyć hamulec postojowy.

- W celu przesunięcia maszyny do przodu na krótkim dystansie wcisnąć i zwolnić górny zawór nadmiarowy (B) za pomocą małego narzędzia.
- W celu przesunięcia maszyny do tyłu na krótkim dystansie wcisnąć i zwolnić dolny zawór nadmiarowy (C) za pomocą małego narzędzia.
- W celu przesunięcia maszyny do przodu lub do tyłu na dłuższym dystansie należy odkręcić dwie nakrętki wieńcowe M8 i przełożyć płytkę na dolny zestaw otworów (D). Przykręcić nakrętki.

4. Zwolnić hamulec postojowy.

5. Pchnąć maszynę powoli ręcznie lub przy użyciu wyciągarki, w razie potrzeby używając hamulca.

6. Nie należy używać innego pojazdu do popchnięcia maszyny ani holować maszyny z dużą szybkością.

7. Jeżeli czerwona płyta została przeniesiona na dolny zestaw otworów, należy umieścić ją w pierwotnym położeniu.

**1580, 1585**

1. Przesunąć dźwignię 4WD do dołu, w położenie napędu na dwa koła (2WD).

2. Umieścić dwubiegową dźwignię skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem w centralnym położeniu (neutralnym).

3. Zwolnić hamulec postojowy.

4. Pchnąć maszynę powoli ręcznie lub przy użyciu wyciągarki, w razie potrzeby używając hamulca.

OUO2005,0000070-53-29JUL13

## Transport maszyny na przyczepie

**! UWAGA:** Należy zachować szczególną ostrożność podczas załadunku maszyny na przyczepę lub ciężarówkę, a także podczas rozładunku jej z przyczepy lub ciężarówki.

- Zaparkować przyczepę na płaskim podłożu.
- Zaleca się użycie przyczepy z burtami bocznymi.
- Koła muszą znajdować się z dala od urwisk i krawędzi.
- Jechać powoli do tyłu w linii prostej.
- Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa, jeżeli jest na wyposażeniu.

## Użytkowanie maszyny

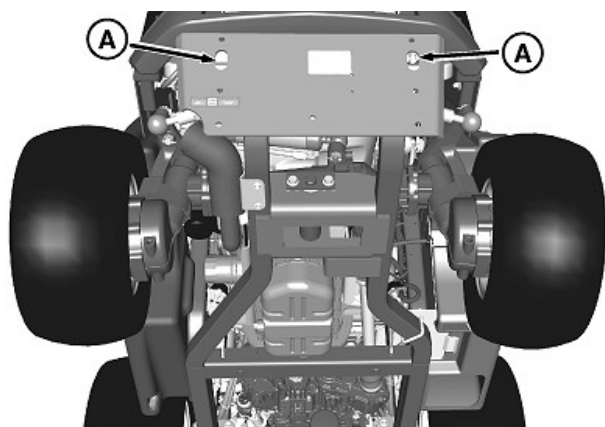
**WAŻNE:** Transport maszyny na przyczepie lub skrzyni samochodu ciężarowego z dużą prędkością może spowodować podniesienie maski lub pokrywy silnika i spadnięcie maszyny, jeśli nie jest zamocowana.

- Ustawić maszynę na przyczepie w taki sposób, aby maska lub pokrywa silnika otwierała się od tyłu przyczepy i wiatr nie mógł ich otworzyć.
- Zamocować maskę lub pokrywę silnika istniejącymi w maszynie blokadami i zatrzaskami.
- Jeśli nie ma blokad lub zatrzasków, zamocować maskę lub pokrywę silnika taśmami mocującymi.

Należy się upewnić, że przyczepa jest wyposażona we wszystkie wymagane przepisami światła i oznakowania.

1. Zatrzymać WOM.
2. Wjechać na przyczepę przeznaczoną do przewozu ciężkich ładunków. Osprzęt powinien być podniesiony.
3. Opuścić osprzęt na podłogę przyczepy.
4. Wyłączyć silnik, wyciągnąć kluczyk ze stacyjki i zaciągnąć hamulec postojowy.
5. Zamknąć zawór odcinający paliwo (jedynie w modelach z silnikiem Diesla).
6. Umocować maszynę do przyczepy przy użyciu wzmocnionych taśm, łańcuchów lub lin.

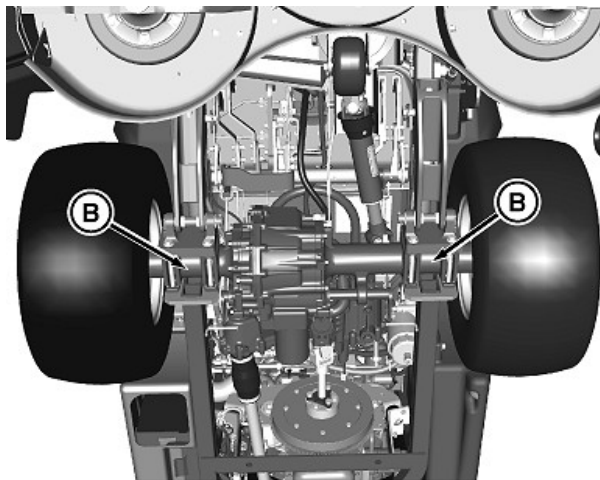
**WSKAZÓWKI:** Przednie i tylne taśmy muszą być prowadzone w dół i na zewnątrz maszyny.



TCT008010—UN—11DEC13

### 7. Zakładanie tylnych pasów:

- Zestaw masy ciała niezamontowany: Założyć tylne pasy do pionowych otworów (A) w pobliżu tylnego panelu.
- Zestaw masy ciała zamontowany (niepokazany na ilustracji): Założyć tylne pasy do wspornika zestawu masy ciała.



TCT008011—UN—11DEC13

8. Założyć przednie pasy na przednią skrzynię biegów zintegrowaną z dyferencjałem (B).
9. Sprawdzić, czy pokrywa silnika jest zamknięta i zablokowana. Złożyć konstrukcję ROPS, aby uniknąć problemów z przejazdem przez drogi z ograniczoną maksymalną wysokością pojazdu.

OOU02005,0000071-53-11DEC13

## Używanie wyjścia zasilania

**UWAGA:** W trakcie jazdy nie wolno używać urządzeń elektronicznych oraz nosić słuchawek. Przewody elektryczne powinny być prowadzone z dala od stanowiska operatora oraz boków maszyny.



TCAL43327—UN—14MAR13

Wyjście zasilania zapewnia prąd stały (DC) o napięciu 12 woltów. Wyjście jest zabezpieczone bezpiecznikiem o prądzie maksymalnym 10 amperów. Jego działanie jest niezależne od położenia kluczyka w stacyjce. Wyjście zabezpieczone jest sprężynową pokrywą wodoodporną. Przed garażowaniem maszyny należy koniecznie odłączyć urządzenia od wyjścia zasilającego i zabezpieczyć wyjście pokrywą.

OOU01023,0000484-53-13MAR13

## Części zamienne

---

### Literatura serwisowa

Aby otrzymać kopię katalogu części lub instrukcji napraw maszyny, proszę dzwonić pod numer:

- **USA i Kanada:** 1-800-522-7448.
- **Pozostałe kraje:** dealer firmy John Deere.

---

OUO1023,0000485-53-13MAR13

### Części

Zaleca się stosowanie wysokiej jakości części i środków smarnych John Deere, dostępnych u dealera John Deere.

Numerы części mogą się zmieniać, używać numerów części zestawionych poniżej podczas zamawiania. Jeżeli numer danej części uległ zmianie, przedstawiciel handlowy firmy John Deere dysponuje najnowszym numerem tej części.

Podczas zamawiania części, dealer John Deere będzie potrzebować numeru seryjnego lub numeru identyfikacji produktu (PIN) maszyny lub osprzętu. Są to numery opisane w rozdziale Identyfikacja produktu niniejszego podręcznika.

### Zamawianie części serwisowych w trybie online

Wejść na <http://JDParts.deere.com>, aby zamówić przez internet części i uzyskać informacje.

---

OUO1023,0000486-53-13MAR13

# Czasy między przeglądami

---

## Serwisowanie maszyny

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Praca w warunkach ekstremalnych może wymagać zwiększonej częstotliwości przeglądów:

- Podzespoły silnika mogą się zanieczyścić lub zapchać podczas pracy przy wysokiej temperaturze, dużym zapyleniu lub w innych trudnych warunkach.
- Olej silnikowy może ulegać degradacji w wyniku stałej pracy maszyny przy niskiej prędkości lub niskich obrotach silnika, albo w przypadku częstych ale krótkotrwałych okresów pracy.
- Mycie myjką wysokociśnieniową może doprowadzić do uszkodzenia podzespołów maszyny.

Używać następującego harmonogramu do wykonania rutynowych czynności obsługowych przy maszynie.

Zaparkować bezpiecznie maszynę. Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO.

OUO2005,0000291-53-08FEB21

---

## Docieranie

### Po pierwszych 10 godzinach pracy

- Sprawdzić i dokręcić elementy mocujące kół.

### Po pierwszych 50 godzinach pracy

- Wymienić olej silnikowy i filtr.
- Wymienić olej w skrzyni biegów zintegrowanej z mechanizmem różnicowym.

MX00654,0000088-53-16NOV15

---

### Co 50 godzin lub co rok

- Oczyszczyć filtr powietrza kabiny (pojazdu z kabiną).
- Nasmarować podzespoły adaptera koszącego.
- Nasmarować zespół tnący lub elementy podnośnika kosiarki.
- Nasmarować wały napędowe
- Wyczyścić bieguny akumulatora i sprawdzić poziom elektrolitu (jeśli dotyczy).
- Nasmarować podzespoły tylnej osi.
- Nasmarować siłownik kierowniczy.
- Sprawdzić paski agregatu koszącego.
- Model 4WD: Sprawdzić poziom oleju osi tylnej.
- Sprawdzić i dokręcić elementy mocujące kół.

OUO2005,0000364-53-02NOV15

---

## Co 100 godzin

- Nasmarować sworzeń tylnej osi.
- Nasmarować hydrostatyczny układ zawieszenia sprzętu.
- Nasmarować pedały skretu-hamulca.

OUO2005,0000365-53-07MAR14

---

## Co 250 godzin

- Wymienić olej silnikowy i filtr.
- Wymienić olej w skrzyni biegów zintegrowanej z mechanizmem różnicowym.

OUO2005,0000366-53-07MAR14

---

## Co 500 godzin

- Sprawdzić moment obrotowy elementów mocujących ramę ochronną (ROPS).
- Wymienić filtr paliwa.
- Model 4WD: Wymienić olej tylnej osi.
- Sprawdzić zbieżność kół tylnej osi.
- Sprawdzić sworzeń obrotu osi tylnej pod kątem zużycia i uszkodzenia.

OUO2005,0000367-53-17APR15

---

## Co 1000 godzin

- Sprawdzić luz zaworowy.

OUO2005,0000368-53-07MAR14

---

## Co 1500 godzin

- Sprawdzić temperaturę krzepnięcia i klarowność płynu chłodzącego.
- Sprawdzić wtryskiwacze paliwa.

OUO2005,0000369-53-07MAR14

---

## Co 2000 godzin lub co dwa lata

- Wymienić płyn chłodzący w silniku i termostacie.

OUO2005,000036A-53-06MAR14

---



## Czasy między przeglądami

---

### Okresy międzyobsługowe po przejściu na paliwo biodiesel

**WAŻNE:** Należy używać wyłącznie paliwa biodiesel zgodnego z normą EN14214 (normy europejskie) lub ASTM D-7467 (normy amerykańskie) w mieszankach od B6 do B20.

Paliwo biodiesel musi zostać zużyte w ciągu trzech miesięcy od daty wyprodukowania podanej przez dostawcę paliwa.

*WSKAZÓWKA: Gdy używane jest paliwo w postaci mieszanki bioDiesla, zawsze zaleca się stosowanie dodatku uszlachetniającego do paliwa biodiesel (Biodiesel Fuel Conditioner) firmy John Deere.*

W przypadku maszyn zaadaptowanych do mieszanek paliwa biodiesel B6–B20 należy przestrzegać poniższych procedur i okresów międzyobsługowych:

#### Codziennie

- Sprawdzić separator wody i spuścić wodę, jeśli to konieczne.
- Sprawdzić olej silnikowy. Jeśli poziom oleju wzrasta, natychmiast wymienić olej silnikowy.

#### Okres wymiany oleju silnikowego i filtra

- Wymienić po upływie 50% okresu międzyobsługowego podawanego w instrukcjach obsługi dotyczących używania zwykłego oleju napędowego.

#### Okres wymiany filtra paliwa

- Wymienić po upływie 50% okresu międzyobsługowego podawanego w instrukcjach obsługi dotyczących używania zwykłego oleju napędowego.

#### Co 1000 godzin

- Wyczyścić, skontrolować i wyregulować wtryskiwacze paliwa.

---

OUO1023,0000493-53-13MAR13

# Smarowanie serwisowe

## Smar

**WAŻNE:** Używać zalecanych smarów John Deere, aby uniknąć uszkodzenia podzespołów i przedwczesnego zużycia.

Zalecane smary John Deere są efektywne w zakresie temperatury powietrza od -29 do 135 stopni C (-20 do 275 stopni F).

Jeśli praca odbywa się poza tym zakresem temperatury, skontaktować się z serwisem dealera w sprawie smaru specjalnego zastosowania.

Zalecane są następujące smary:

### Podzespoły pracujące z dużą prędkością

Należy stosować smar uniwersalny Multi-Purpose SD Polyurea firmy John Deere lub smar uniwersalny Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease firmy John Deere.

- Wał napędowy silnika (1 miejsce).
- Nasmarować wałek WOM (3 miejsca).

### Inne podzespoły

Należy stosować uniwersalny smar Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease lub smar do wysokich temperatur Moly High Temperature EP Grease firmy John Deere.

Jeżeli stosowany jest smar inny niż zalecane, należy się upewnić, iż jest to smar uniwersalny klasy 2 NLGI. Należy unikać stosowania smaru Moly High Temperature EP Grease firmy John Deere w podzespołach pracujących z dużą prędkością, np. trzpieniach obrotowych kosiarki czy osi tylnej.

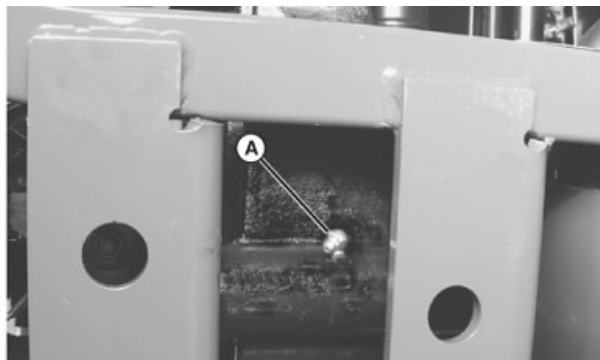
Praca w warunkach nadzwyczaj wysokiej wilgotności może wymagać użycia smaru do zastosowań specjalnych. Skontaktować się z dealerem John Deere.

Przed przystąpieniem do smarowania i po jego zakończeniu wytrzeć wszystkie smarowniczki, aby zapobiec ich zanieczyszczeniu.

OUO1023,0000494-53-13MAR13

## Smarowanie sworznia obrotu osi tylnej

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



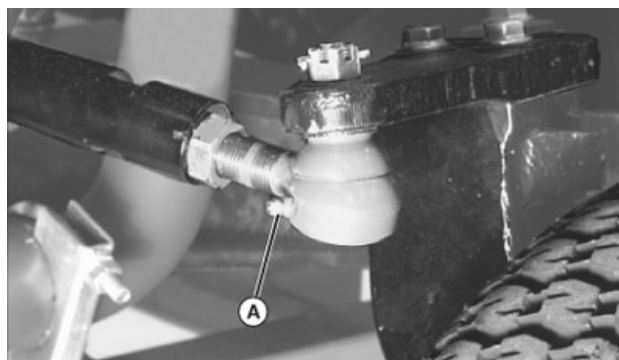
TCAL43328—UN—14MAR13

2. Znaleźć smarowniczkę sworznia obrotu osi tylnej (A) pod tylną częścią maszyny pomiędzy elementami ramy na dole tylnej osi.
3. Do smarowania smarowniczki należy stosować uniwersalny smar Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease lub smar do wysokich temperatur Moly High Temperature EP Grease firmy John Deere. Podać tyle smaru, aby wyciekał on z przodu i z tyłu pochwy mostu napędowego.

OUO1023,0000495-53-13MAR13

## Smarowanie tylnego drążka kierowniczego

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



TCAL43329—UN—14MAR13

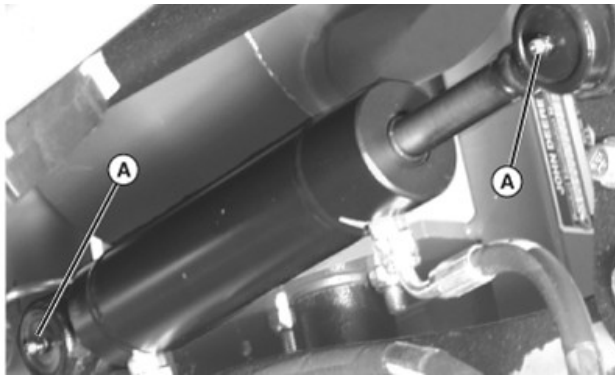
2. Nasmarować lewą i prawą stronę tylnego drążka sterowniczego (A) smarem John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease lub smarem wysokotemperaturowym John Deere Moly High Temperature EP.

OUO1023,0000496-53-13MAR13

## Smarowanie siłownika hydraulicznego układu kierowniczego

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

## Smarowanie serwisowe



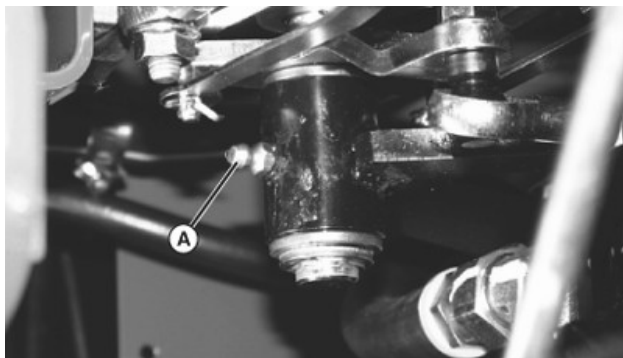
TCAL43330—UN—14MAR13

2. Do smarowania końcówek siłownika układu kierowniczego (A) z tyłu maszyny należy stosować smar uniwersalny Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease lub smar wysokotemperaturowy Moly High Temperature EP Grease firmy John Deere.

OOU1023,0000497-53-13MAR13

### Smarowanie hydrostatycznego układu zawieszenia narzędzi

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



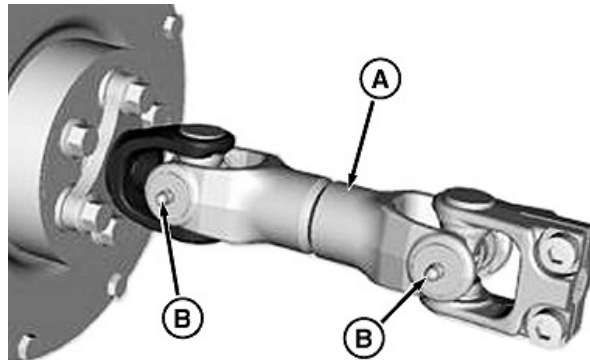
TCAL43331—UN—14MAR13

2. Znaleźć smarowniczkę hydrostatycznego układu zawieszenia narzędzi (A) pod klapą serwisową na platformie operatora lub z tyłu prawego przedniego koła.
3. Nasmarować ciągle smarem John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex lub smarem wysokotemperaturowym John Deere Moly High Temperature EP.

OOU1023,0000498-53-13MAR13

### Smarowanie wału napędowego silnika

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



TCT010615—UN—06MAR14

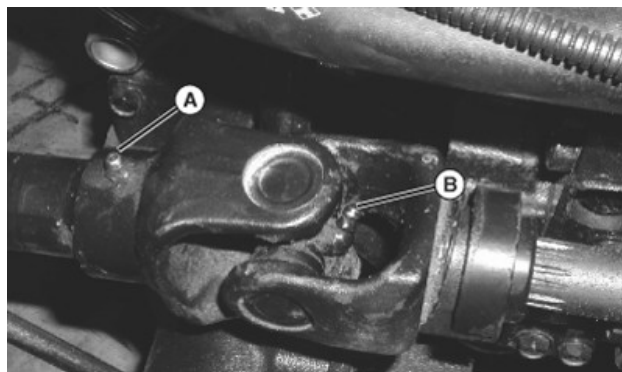
2. Nasmarować przedni, uniwersalny przegub wału napędowego silnika (A) smarem uniwersalnym Multi-Purpose SD Polyurea firmy John Deere lub Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease firmy John Deere.

3. Podawać pompką smar do dwóch smarowniczek (B), aż widoczny będzie wyciek smaru ze wszystkich czterech pokryw łożyska wewnątrz obu przegubów uniwersalnych.

OOU2005,000036B-53-06MAR14

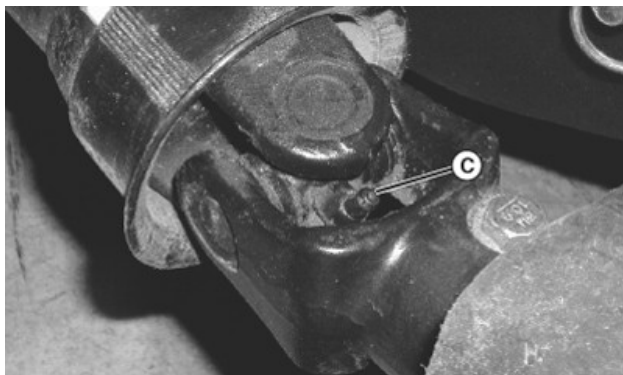
### Smarowanie wału WOM

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



TCAL43333—UN—14MAR13

## Smarowanie serwisowe



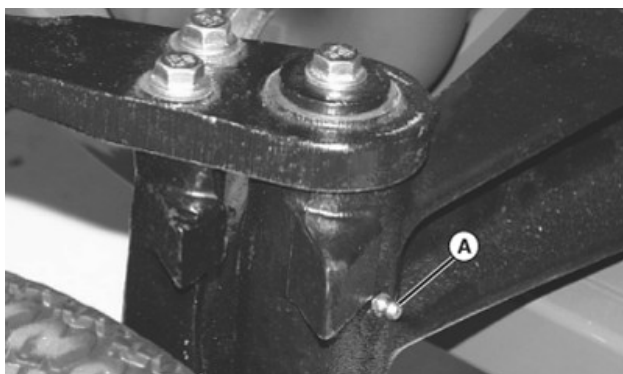
TCAL43334—UN—14MAR13

2. Nasmarować smarowniczkę (A-C) smarem uniwersalnym Multi-Purpose SD Polyurea firmy John Deere lub uniwersalnym smarem Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease firmy John Deere.
3. Podawać pompką smar do smarowniczek (B i C), aż widoczny będzie wyciek smaru ze wszystkich czterech pokryw łożyska wewnątrz uniwersalnego przegubu.

OOU1023,000049A-53-14MAR13

### Smarowanie czopu zwrotnicy (jedynie w modelach z napędem na dwa koła [2WD])

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



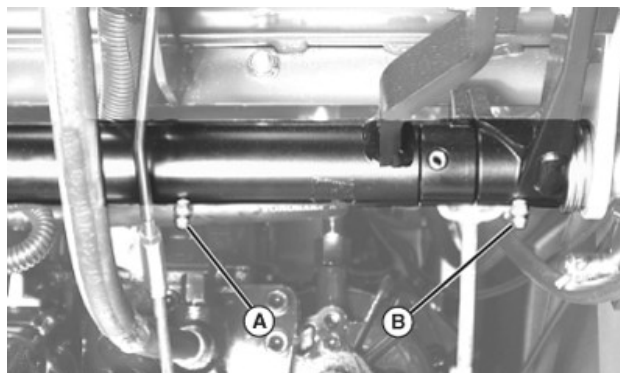
TCAL43335—UN—14MAR13

2. Znaleźć smarowniczkę czopu zwrotnicy (A) znajdującą się z przodu czopu zwrotnicy tylnej osi (jedynie w modelach z napędem na dwa koła)
3. Nasmarować cięgła smarem John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex lub smarem wysokotemperaturowym John Deere Moly High Temperature EP.
4. Powtórzyć czynności dla smarowniczek czopu zwrotnicy z drugiej strony maszyny.

OOU1023,000049B-53-13MAR13

### Smarowanie linki pedału hamulca

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

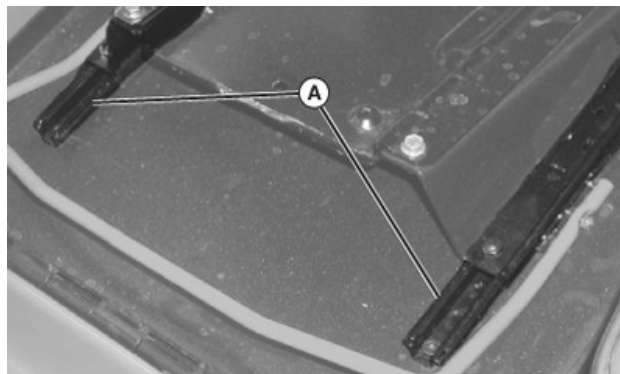


TCAL43336—UN—14MAR13

2. Znaleźć smarowniczkę linki pedału hamulca (A i B) z przodu po lewej stronie platformy operatora.
3. Nasmarować cięgła smarem John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex lub smarem wysokotemperaturowym John Deere Moly High Temperature EP.

OOU1023,000049C-53-13MAR13

### Smarowanie prowadnic fotela operatora



TCAL43337—UN—14MAR13

1. Nasmarować prowadnice fotela operatora (A) suchym smarem teflonowym, jak np. Super Lube firmy John Deere.
2. Spryskać prowadnice fotela, przesuwając fotel do przodu i do tyłu.

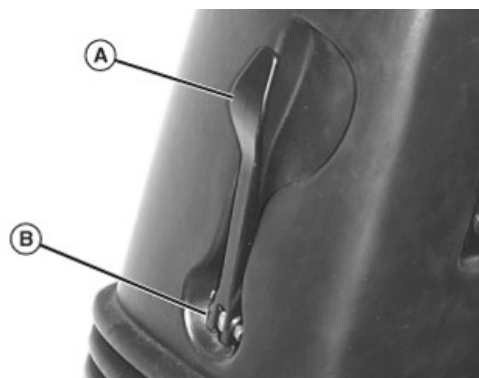
OOU1023,000049D-53-01APR15

### Smarowanie blokady kąta nachylenia kolumny kierowniczej

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt "Bezpieczne parkowanie maszyny" w rozdziale "BEZPIECZEŃSTWO").

## Smarowanie serwisowe

---



TCAL43338—UN—14MAR13

2. Wyciągnąć dźwignię (A) na zewnątrz, aby zwolnić kolumnę kierowniczą.
3. Nasmarować mechanizm krzywkowy (B) suchym smarem, np. Super Lube™ firmy John Deere.

OUC1023,000049E-53-13MAR13

---

# Konserwacja silnika

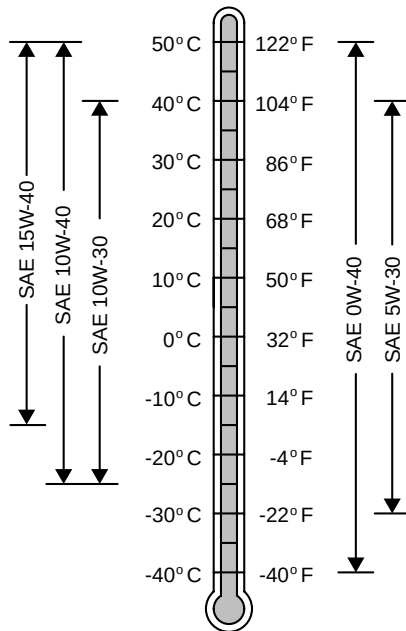
## Unikanie gazów spalinowych

**UWAGA:** Gazy spalinowe silnika zawierają tlenek węgla i mogą spowodować poważną chorobę lub śmierć.

- Wyprowadzić maszynę na zewnątrz przed uruchomieniem silnika.
- Nie uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- Podłączyć rurę przedłużającą do rury wydechowej silnika, aby odprowadzić na zewnątrz gazy spalinowe.
- Zapewnić dopływ świeżego powietrza do miejsca pracy, aby usunąć gazy spalinowe.

OUO1023,000049F-53-13MAR13

## Olej silnikowy



TS1691—UN—18JUL07

Lepkość oleju w odniesieniu do zakresów temperatury powietrza

Stosować olej o lepkości odpowiadającej spodziewanemu zakresowi temperatury powietrza w okresie między wymianami oleju.

**Zalecane są następujące oleje firmy John Deere:**

- John Deere Plus-50™ II
- John Deere Torq-Gard™ Supreme

**Jeżeli oleje firmy John Deere nie są dostępne, można stosować również inne oleje, o ile odpowiadają poniższej specyfikacji:**

Plus-50 jest nazwą handlową Deere & Company  
Torq-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

- Klasyfikacja serwisowa API CJ-4 lub CK-4
- Specyfikacja ACEA E6 lub E9
- Specyfikacja JASO DH-2

Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji, obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.

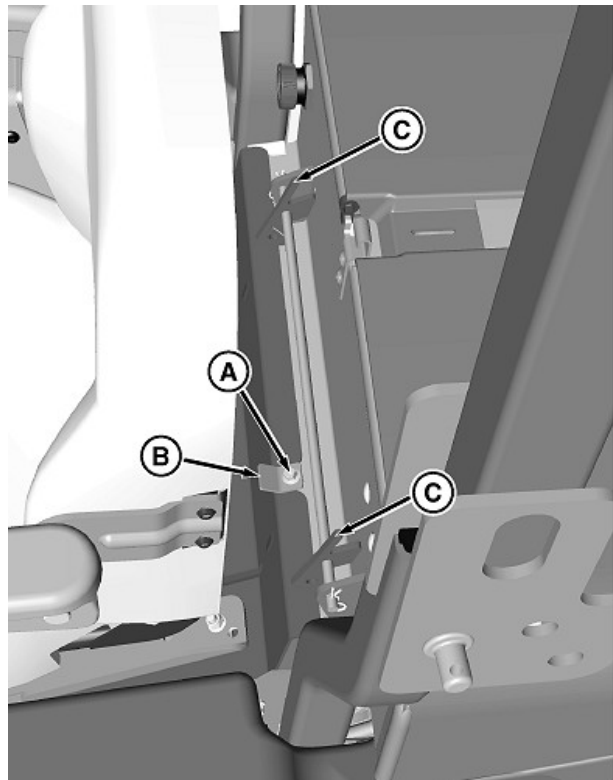
UP00731,1004800-53-12JAN17

## Unoszenie i opuszczanie platformy fotela

### Podnoszenie platformy fotela

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

**UWAGA:** Może dojść do zgniecenia palców lub rąk. Nie wolno zbliżać rąk do miejsc, w których może dojść do ich zaciśnięcia.



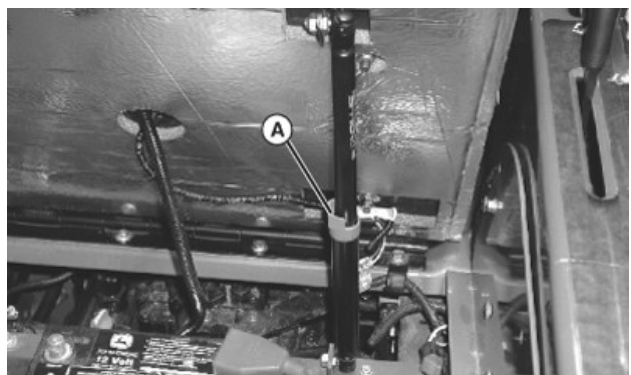
TCT009090—UN—05NOV13

2. Wykręcić śrubę (A) i wyjąć płytkę blokującą (B).
3. Przesunąć do przodu dźwignię zwalniającą (C), ciągnąc jednocześnie do przodu oparcie fotela operatora.

- Platforma fotela podniesie się do momentu, gdy sprężyna gazowa rozłoży się i zatrzaśnie w otwartym położeniu.

# Konserwacja silnika

## Obniżanie platformy fotela



TCAL43343—UN—14MAR13

1. Wcisnąć dźwignię blokującą (A) na gazowej sprężynie.
2. Ciągnąć oparcie fotela do tyłu, aż platforma fotela obniży się i zatrzaśnie.
3. Założyć płytkę blokującą i wkręcić śrubę.

OUC2005,00002A1-53-05NOV13

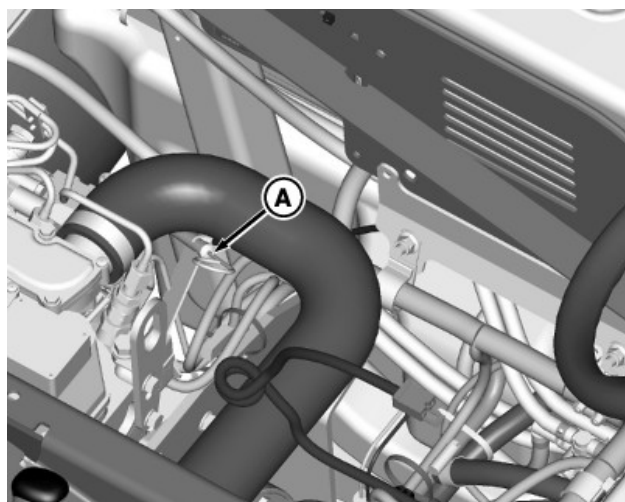
## Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Nie należy dopuścić, aby brud i inne zanieczyszczenia przedostały się w pobliże otworu bagnetu. Oczyszczyć obszar wokół bagnetu przed wyjęciem wskaźnika.

Zaniechanie regularnego sprawdzania poziomu oleju może prowadzić do poważnych problemów z silnikiem, jeśli poziom oleju jest niski:

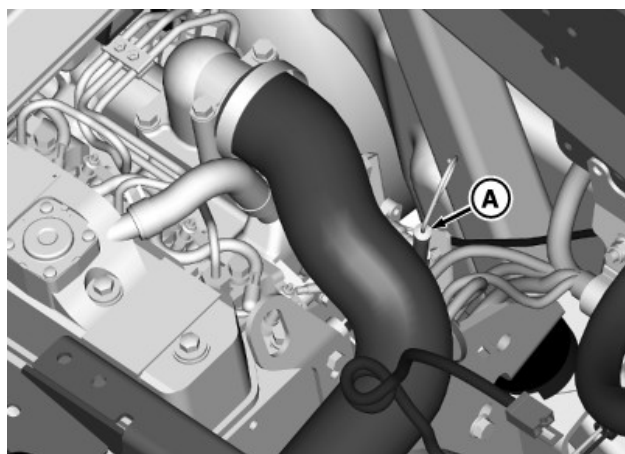
- Sprawdzać poziom oleju przed pracą.
- Sprawdzać poziom oleju, gdy silnik jest zimny i nie pracuje.
- Poziom oleju powinien znajdować się między znacznikami Full i Add.
- Przed dolewaniem oleju wyłączać silnik.
- Jeśli silnik pracuje dłużej niż 4 godziny dziennie, poziom oleju należy sprawdzać dwa razy dziennie.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Przechylić platformę fotela operatora do przodu.



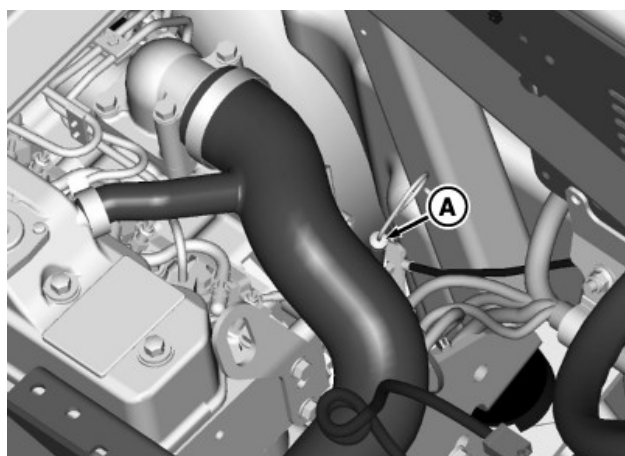
TCT010630—UN—21MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1550.



TCT010753—UN—27MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1570, 1575.



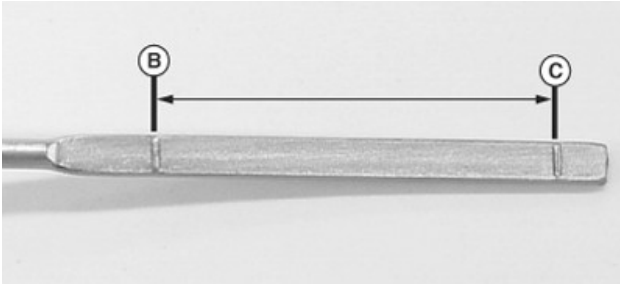
TCT010754—UN—27MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1580, 1585.

3. Wyjąć prętowy wskaźnik poziomu oleju (A) znajdujący się po lewej stronie silnika pod fotelem.

# Konserwacja silnika

Wytrzeć prętowy wskaźnik poziomu oleju czystą szmatką.



TCAL43345—UN—14MAR13

4. Włożyć prętowy wskaźnik poziomu oleju i ponownie go wyjąć. Sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien zawierać się między oznaczeniami (B) i (C) na prętowym wskaźniku poziomu oleju.

- Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, należy uzupełnić olej tak, aby jego poziom nie przekraczał znacznika (B) na bagnecie.
- Jeśli poziom oleju znajduje się powyżej znacznika (B) na bagnecie, należy spuścić olej aż do osiągnięcia prawidłowego poziomu.

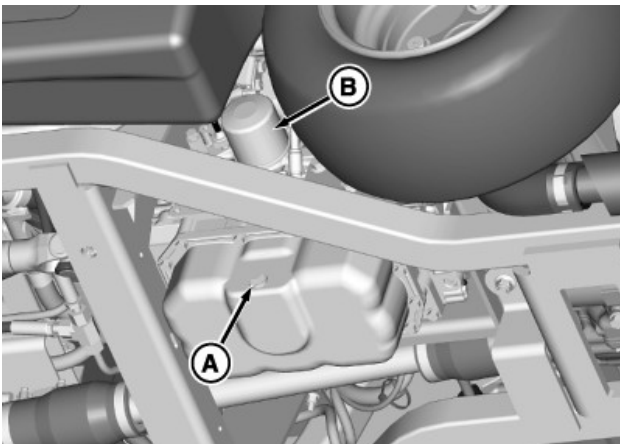
5. Włożyć wskaźnik prętowy.

6. Obniżyć platformę fotela operatora.

OUMX068,0000693-53-27MAR14

## Wymiana oleju silnikowego i filtra

1. Uruchomić silnik, aby rozgrzać olej.
2. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
3. Otworzyć pokrywę silnika i platformę fotela.
4. Umieścić odpowiednie naczynie pod korkiem spustowym oleju.



TCT010631—UN—21MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1550. Inne modele są podobne.

5. Wyjąć korek spustowy (A) znajdujący się pod silnikiem.

6. Wyjąć filtr oleju (B) znajdujący się w dolnej części lewej strony silnika. Aby wymontować filtr, należy obrócić go w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.

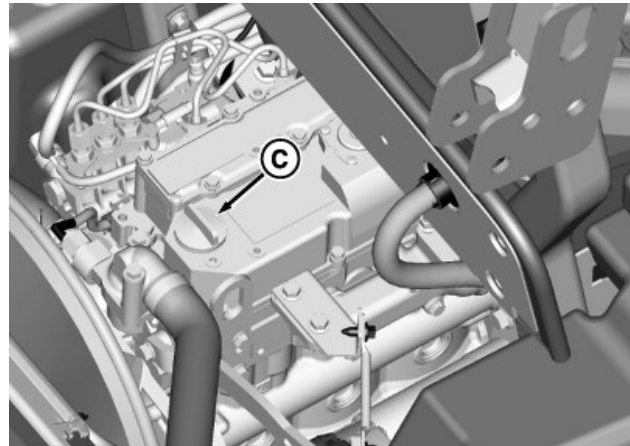
7. Wyczyścić powierzchnię montażową filtra czystą szmatką.

8. Nałożyć warstwę czystego oleju silnikowego na uszczelkę nowego filtra.

9. Założyć nowy filtr.

- Obrócić filtr w prawo, aż zetknie się z powierzchnią montażową. Po zetknięciu się z uszczelką obrócić o 1/2-3/4 obrotu.

10. Założyć korek spustowy oleju. Nie dokręcać zbyt mocno.



TCT010632—UN—21MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1550. Inne modele są podobne.

11. Wyjąć korek wlewu oleju (C) znajdujący się w górnej części silnika.

12. Uzupełnić olej silnikowy do ilości podanych niżej:

### Olej silnikowy — Specyfikacja

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| 1550—Pojemność. . . . .       | 3,1 l (3,3 qt.) |
| 1570, 1575—Pojemność. . . . . | 4,1 l (4,3 qt.) |
| 1580, 1585—Pojemność. . . . . | 4,8 l (5,1 qt.) |

13. Założyć korek wlewu oleju.

14. Uruchomić silnik.

- Uruchomić silnik na jałowych obrotach na około 2 minuty.
- Sprawdzić, czy na podłożu pod silnikiem nie ma śladów wycieków.

15. Zatrzymać silnik.

16. Sprawdzić poziom oleju silnikowego po około 2 minutach.



# Konserwacja silnika

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Nie należy dopuścić, aby brud i inne zanieczyszczenia przedostały się w pobliże otworu bagnetu. Oczyszczyć obszar wokół bagnetu przed wyjęciem wskaźnika.

Zaniechanie regularnego sprawdzania poziomu oleju może prowadzić do poważnych problemów z silnikiem, jeśli poziom oleju jest niski:

- Sprawdzać poziom oleju przed pracą.
- Sprawdzać poziom oleju, gdy silnik jest zimny i nie pracuje.
- Poziom oleju powinien znajdować się między znacznikami Full i Add.
- Przed dolewaniem oleju wyłączać silnik.
- Jeśli silnik pracuje dłużej niż 4 godziny dziennie, poziom oleju należy sprawdzać dwa razy dziennie.

17. Wyjąć wskaźnik prętowy. Wytrzeć czystą szmatą.

18. Włożyć wskaźnik prętowy.

19. Sprawdzić poziom oleju.

- Jeśli poziom oleju jest niski, należy uzupełnić olej, tak aby jego poziom nie wykraczał poza oznaczenia na bagnecie.
- Jeśli poziom oleju przekroczy górne oznaczenie na bagnecie, należy spuścić olej do odpowiedniego poziomu.

20. Włożyć wskaźnik prętowy.

21. Zamknąć pokrywę silnika i platformę fotela.

OUMX068,0000694-53-27MAR14

## Czyszczenie kratki wlotu powietrza

**UWAGA:** Sprężone powietrze może powodować wydmuchiwanie zanieczyszczeń na dużą odległość.

- Usunąć osoby postronne z miejsca pracy.
- Stosować środki ochrony oczu podczas używania sprężonego powietrza do czyszczenia.
- Zredukować ciśnienie sprężonego powietrza do 210 kPa (30 psi).

**WAŻNE:** Zatkanie osłony wlotu powietrza może doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia silnika. Osłonę wlotu powietrza oraz inne zewnętrzne powierzchnie silnika wraz z żebrami chłodzącymi należy zawsze utrzymywać w czystości, aby zapewnić stały dopływ odpowiedniej ilości powietrza do silnika.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZENSTWO).

2. Otworzyć pokrywę silnika.



TCT007884—UN—11JUL13

3. Wyczyścić osłonę (A) szczotką, sprężonym powietrzem lub wodą.

4. Zamknąć pokrywę silnika.

OUC2005,0000074-53-29JUL13

## Czyszczenie chłodnicy oleju i chłodnicy silnika

**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Sprężone powietrze może powodować wydmuchiwanie zanieczyszczeń na dużą odległość.

- Usunąć osoby postronne z miejsca pracy.
- Stosować środki ochrony oczu podczas używania sprężonego powietrza do czyszczenia.
- Zredukować ciśnienie sprężonego powietrza do 210 kPa (30 psi).

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Wężownica chłodnicy oleju i uźebrowanie chłodnicy silnika muszą być czyste, aby silnik nie przegrzewał się i aby zapewnić odpowiedni dopływ powietrza.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz

# Konserwacja silnika

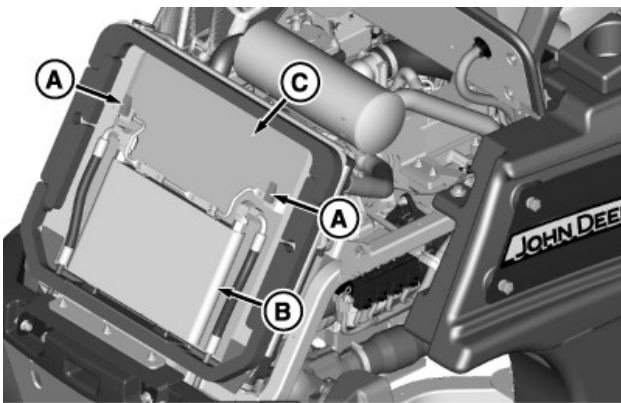
punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Podczas czyszczenia chłodnicy i chłodnicy oleju należy trzymać dyszę sprężonego powietrza przynajmniej 15 cm (6 cali) od żeberek. Chłodnicę należy przedmuchiwać jedynie od przodu (od strony wentylatora).

4. Odchylić chłodnicę oleju od chłodnicy silnika:

## Masyny bez klimatyzacji



TCT010971—UN—27MAR14

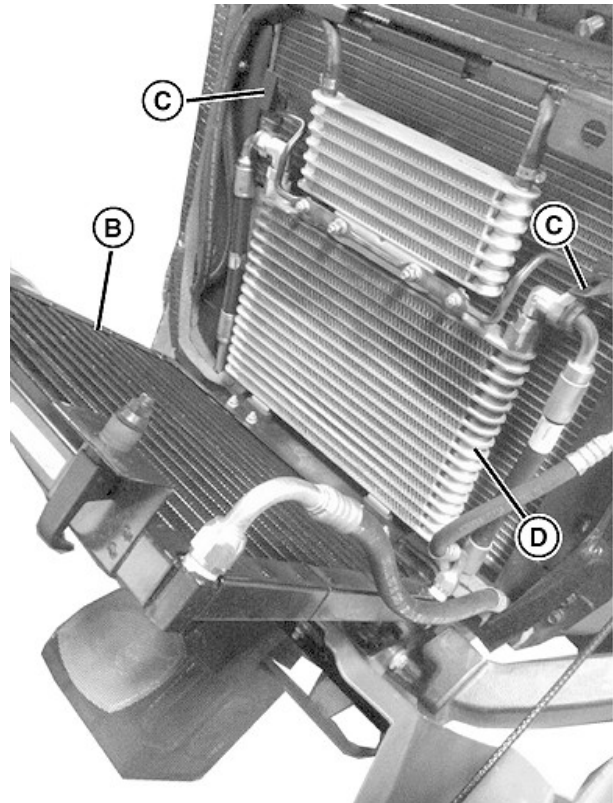
- Obrócić dwa uchwyty (A) do przodu, aby odłączyć chłodnicę oleju (B) od ramy chłodnicy silnika.
- Przesunąć chłodnicę oleju silnikowego (B) do pozycji lekko otwartej, aby uzyskać dostęp do żeber chłodnicy silnika (C).

## Masyny z klimatyzacją



TCT007885—UN—21MAR14

- Obrócić uchwyt (A) do góry, w kierunku przodu maszyny, aby zwolnić zatrzask na skraplaczu klimatyzatora (B).



TCT007886—UN—13AUG13

- Odchylić skraplacz klimatyzatora (B) do przodu, jak pokazano na ilustracji.

## Konserwacja silnika

- Obrócić dwa uchwyty (C) do przodu i odchylić chłodnicę oleju (B) do przodu.
5. Za pomocą sprężonego powietrza lub wody rozpryskiwanej w kierunku od przodu do tyłu usunąć z chłodnicy i chłodnicy oleju wszelkie zanieczyszczenia.
  6. Sprawdzić, czy wężywnica chłodnicy oleju i żebra chłodnicy silnika nie są uszkodzone.

**WSKAZÓWKA:** Przed obróceniem chłodnicy oleju z powrotem do pozycji wyjściowej poprowadzić i zamontować we wspornikach wszystkie węże.

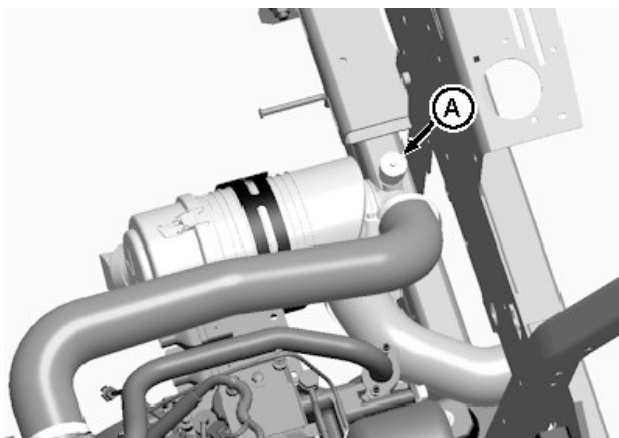
7. Odchylić chłodnicę oleju do chłodnicy silnika i zabezpieczyć dwoma uchwytemi.
8. Maszyny z klimatyzacją: Zamontować skraplacz klimatyzatora z powrotem na ramie i zabezpieczyć uchwytem zwalniania zatrasku.
9. Zamknąć pokrywę silnika.

OUMX068,0000695-53-27MAR14

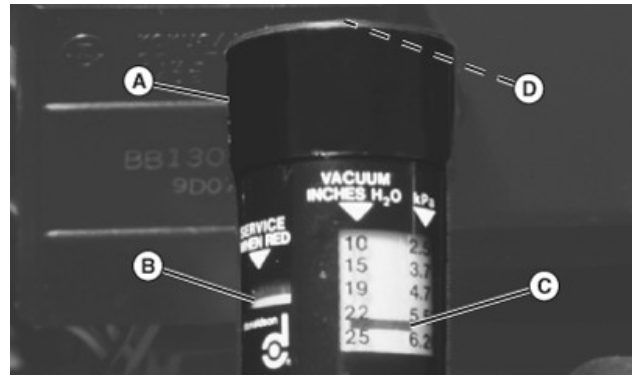
### Sprawdzanie wskaźnika ograniczonego przepływu powietrza

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Podnieść platformę fotela lub zdjąć pokrywę akumulatora.

**WSKAZÓWKA:** Wskaźnik nie będzie działać poprawnie, jeśli jego plastikowa obudowa ulegnie uszkodzeniu.



TCT011364—UN—03NOV15



TCAL43352—UN—14MAR13

3. Sprawdzić wskaźnik ograniczonego przepływu powietrza (A).
  - Jeśli okienko wskaźnika (B) jest żółte, nie trzeba serwisować filtra powietrza.
  - Jeśli okienko jest czerwone, konieczna jest wymiana wkładu filtra powietrza.
  - Skala ciśnienia (C) wskazuje stopień zatkania wkładów filtra powietrza.
4. Wcisnąć gumowy przycisk (D) na górze obudowy, aby wyzerować wskazanie.
5. Opuścić platformę fotela lub założyć pokrywę akumulatora.

OOU02005,0000292-53-03NOV15

### Serwisowanie wkładów filtra powietrza

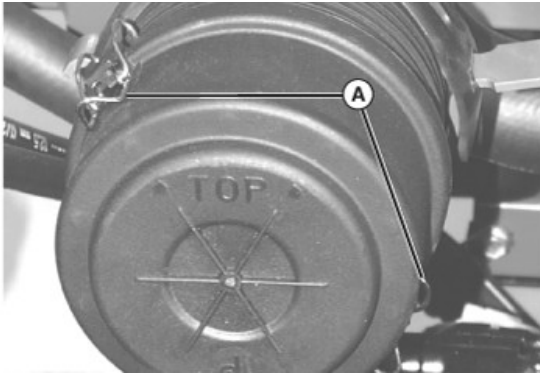
**WAŻNE:** Podczas pracy z maszyną w ekstremalnej temperaturze, zapyleniu lub innych warunkach uciążliwych należy codziennie sprawdzać kontrolkę ograniczonego dopływu powietrza.

- Nie należy uruchamiać maszyny, jeżeli elementy filtra powietrza nie są zamontowane.
- Nie wolno myć wkładu papierowego.
- Nie próbować czyścić papierowego wkładu poprzez uderzanie o inny przedmiot.
- Nie używać powietrza pod ciśnieniem do czyszczenia wkładu.

#### Wkład główny filtra powietrza

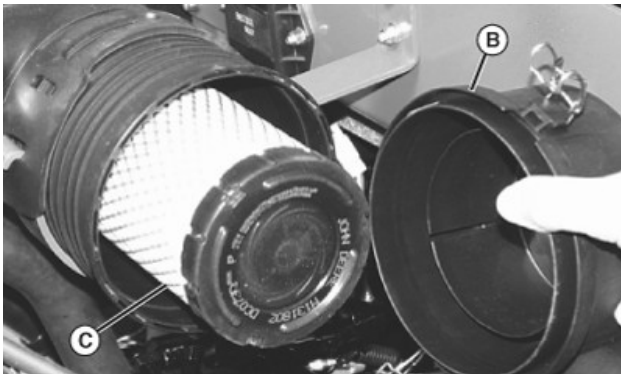
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Podnieść platformę fotela.

## Konserwacja silnika



TCAL43353—UN—14MAR13

4. Zwolnić zatrzaski sprężynowe (A) i odcepić je od obudowy filtra powietrza.

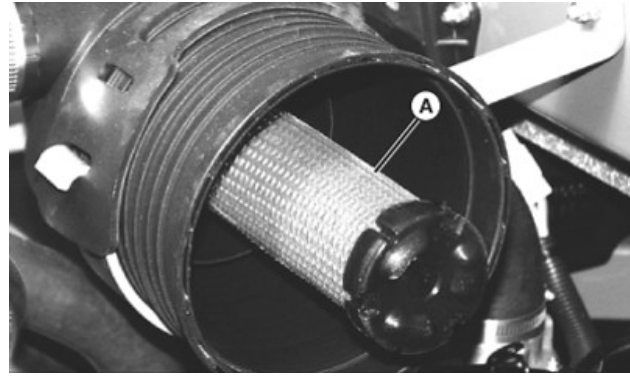


TCAL43354—UN—14MAR13

5. Zdjąć osłonę filtra powietrza (B).
6. Wyjąć i wyrzucić wkład główny (C).
7. Założyć nowy główny wkład.
8. Założyć pokrywę filtra powietrza, tak by słowo "TOP" znajdowało się na górze.
9. Wyzerować wskaźnik ograniczonego dopływu powietrza.
10. Uruchomić silnik i ustawić wysokie obroty jałowe na 1 minutę.
11. Zatrzymać silnik. Sprawdzić wskaźnik ograniczonego dopływu powietrza:
  - Jeżeli wskaźnik pozostał żółty, filtr paliwa jest gotowy do pracy.
  - Jeżeli wskaźnik jest czerwony, należy wymienić dodatkowy wkład filtra powietrza.

### Pomocniczy wkład filtra powietrza

1. Zdjąć osłonę filtra powietrza.
2. Wymontować wkład główny filtra powietrza.



TCAL43355—UN—14MAR13

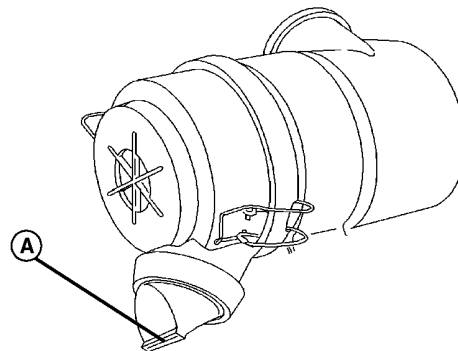
3. Wyjąć dodatkowy wkład (A).
4. Założyć nowy dodatkowy wkład.
5. Zamontować wkład główny filtra powietrza.
6. Założyć pokrywę filtra powietrza, tak by słowo "TOP" znajdowało się na górze.
7. Opuścić platformę fotela.

OOU005,0000293-53-04NOV13

## Czyszczenie zaworu odpylającego

**WAŻNE:** Nie pracować silnikiem bez zamontowanego wkładu filtra powietrza i gumowego zaworu odpylającego.

1. Zaparkować pojazd w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Uzyskać dostęp do przedziału silnika.



TCAL43356—UN—14MAR13

4. Ścisnąć zawór odpylający (A), aby go oczyścić. Wyjąć i wymienić, jeśli jest uszkodzony.

OOU1023,00004A9-53-13MAR13

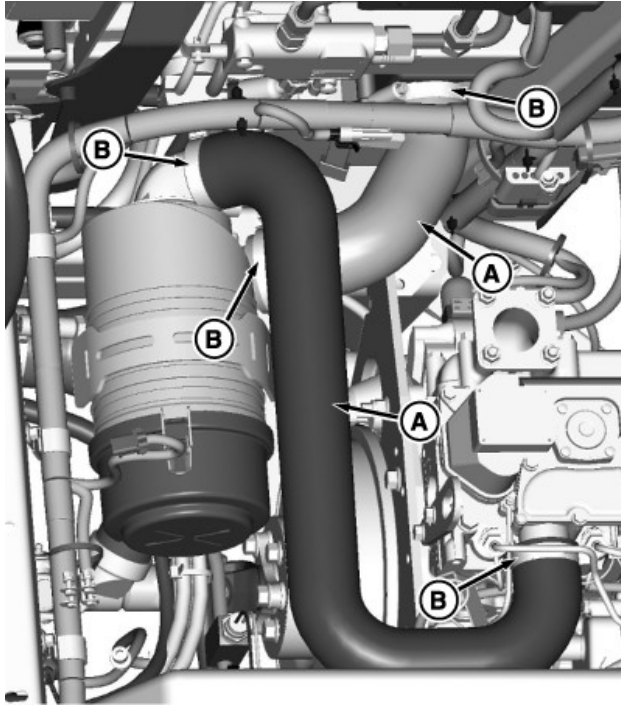
## Sprawdzanie przewodów i zacisków dolotu powietrza

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz

# Konserwacja silnika

punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.



TCT010972—UN—27MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1550. Inne modele są podobne.

4. Sprawdzić, czy przewody dolotowe powietrza (A) nie są uszkodzone ani popękane. W razie potrzeby wymienić.
5. Zacisnąć zaciski przewodu (B).

OUMX068,0000696-53-27MAR14

## Sprawdzanie przewodów i zacisków chłodnicy

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.
4. Sprawdzić, czy przewody chłodnicy i przewód przelewowy nie są popękane ani uszkodzone. W razie potrzeby wymienić.
5. W razie konieczności dokręcić zaciski przewodu chłodnicy oraz zaciski przewodu przelewowego.
6. Zamknąć pokrywę silnika.

OOU1023,00004AB-53-13MAR13

## Płyn chłodzący do silnika wysokoprężnego

### Zalecane chłodziwa:

Preferowane są następujące płyny chłodzące typu premix:

- John Deere Cool-Gard™ II
- John Deere Cool-Gard™ II PG

Nie wszystkie produkty typu premix Cool-Gard™ II są dostępne we wszystkich krajach.

Jeśli wymagany jest nietoksyczny płyn chłodzący, używać płynu Cool-Gard™ II PG.

### Dodatkowe zalecane płyny chłodzące

Zalecany jest także następujący płyn chłodzący silnik:

- Koncentrat John Deere Cool-Gard™ II rozcieńczony wodą o dobrej jakości do 40–60%.

**WAŻNE: Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Podczas mieszania koncentratu płynu chłodzącego z wodą, nie stosować stężenia płynu chłodzącego poniżej 40% lub powyżej 60%. Stężenie poniżej 40% nie zapewnia odpowiedniej ilości dodatków chroniących przed korozją. Stężenie powyżej 60% może powodować żelowanie płynu chłodzącego i problemy z układem chłodzenia.**

### Inne płyny chłodzące

Można stosować inne płyny chłodzące na bazie glikolu etylenowego lub glikolu propylenowego, jeśli spełniają jedną z następujących specyfikacji:

- Płyn chłodzący typu premix spełniający wymagania ASTM D6210
- Mieszanka koncentratu płynu chłodzącego zgodnego z wymogami ASTM D6210 w ilości 40%–60% z wodą odpowiedniej jakości.
- Płyn chłodzący typu premix spełniający wymagania ASTM D3306
- Mieszanka koncentratu płynu chłodzącego zgodnego z wymogami ASTM D3306 w ilości 40%–60% z wodą odpowiedniej jakości.

Jeśli płyn chłodzący spełniający jedną z tych specyfikacji nie jest dostępny, użyć koncentratu płynu chłodzącego lub płynu chłodzącego typu premix o minimum następujących właściwościach chemicznych i fizycznych:

- Powinien zawierać wysokiej jakości dodatki nie zawierające azotanów i azotynów.
- Powinien chronić przed korozją metale w układzie chłodzenia (żeliwo, stopy aluminium i stopy miedzi, np. mosiądz).

Cool-Gard jest nazwą handlową Deere & Company

# Konserwacja silnika

## Jakość wody

Jakość wody jest ważnym czynnikiem wpływającym na działanie układu chłodzenia. Do przygotowania mieszanki z koncentratem na bazie glikolu etylenowego, zalecana jest woda destylowana, dejonizowana i zdemineralizowana.

## Czasy między wymianami płynu chłodzącego

We wskazanych odstępach czasu, które różnią się w zależności od użytego płynu chłodzącego, opróżnić i wypłukać układ chłodzenia, a następnie napełnić świeżym płynem chłodzącym.

Jeśli używany jest płyn chłodzący Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, okres wymiany wynosi 6 lat lub 6000 godzin pracy.

Jeśli używany jest płyn chłodzący inny niż Cool-Gard™ II lub Cool-Gard™ II PG, skrócić okres wymiany do 2 lat lub 2000 godzin pracy.

## WAŻNE: Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia!

- Nie należy używać dodatków uszczelniających układ chłodzenia ani substancji zapobiegających zamarzaniu zawierających dodatki uszczelniające.
- Nie należy mieszać płynów chłodzących na bazie glikolu etylenowego i propylenowego.
- Nie używać płynów chłodzących, które zawierają azotyny.

UP00731,0000022-53-17JAN19

## Bezpieczna konserwacja układu chłodzenia



TCAL42226—UN—08MAR13

**UWAGA:** Chłodnica jest gorąca i może spowodować oparzenia skóry. Wzrost ciśnienia może spowodować wybuchowe uwolnienie płynu chłodzącego po odkręceniu korka chłodnicy:

- Wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie.
- Odkręcać korek dopiero wtedy, gdy

chłodnica i silnik są ochłodzone na tyle, że można ich dotknąć gołymi rękami.

- Powoli odkręcić korek do pierwszego oporu, aby uwolnić całe ciśnienie. Następnie zdjąć korek.

OUC1023,00004AD-53-14MAR13

## Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

**WAŻNE:** Używanie niewłaściwej mieszanki płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie chłodnicy:

- Nie pracować silnikiem z napełnionym zwykłą wodą układem chłodzenia.
- Nie przekraczać 50% udziału płynu chłodzącego i wody w mieszance.
- Aluminiowe bloki silnika i chłodnice wymagają zastosowania zalecanego płynu przeciw zamarzaniu na bazie glikolu etylenowego.

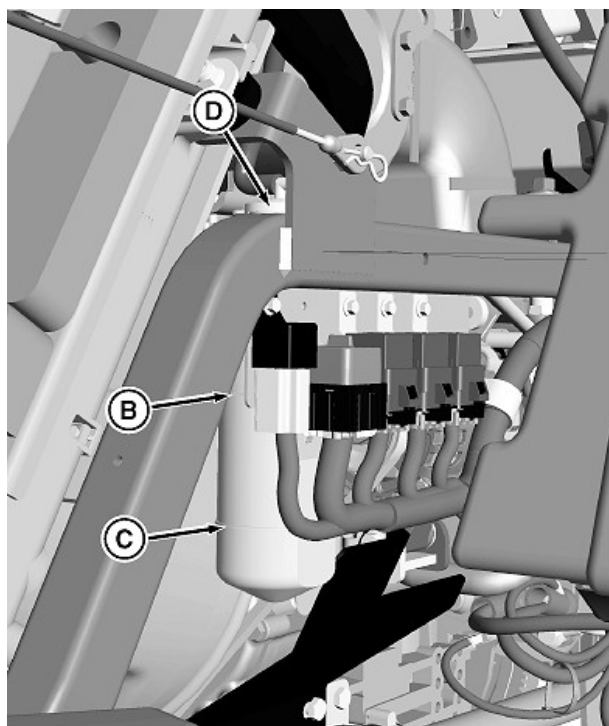
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie. Otworzyć pokrywę silnika.



TCAL43359—UN—14MAR13

3. Powoli otworzyć i wyjąć korek chłodnicy (A) i sprawdzić, czy poziom płynu chłodzącego sięga do szyjki wlewu.
4. Jeżeli poziom płynu chłodzącego jest niski, otworzyć odpowietrznik znajdujący się po prawej stronie chłodnicy, dolać płynu chłodzącego i zamknąć odpowietrznik.
5. Założyć korek chłodnicy.
6. Sprawdzić płyn chłodzący w zbiorniku zwrotnym. Sprawdzić, czy przewód przepływu zwrotnego nie dotyka dna zbiornika zwrotnego.

## Konserwacja silnika



TCT009084—UN—04NOV13

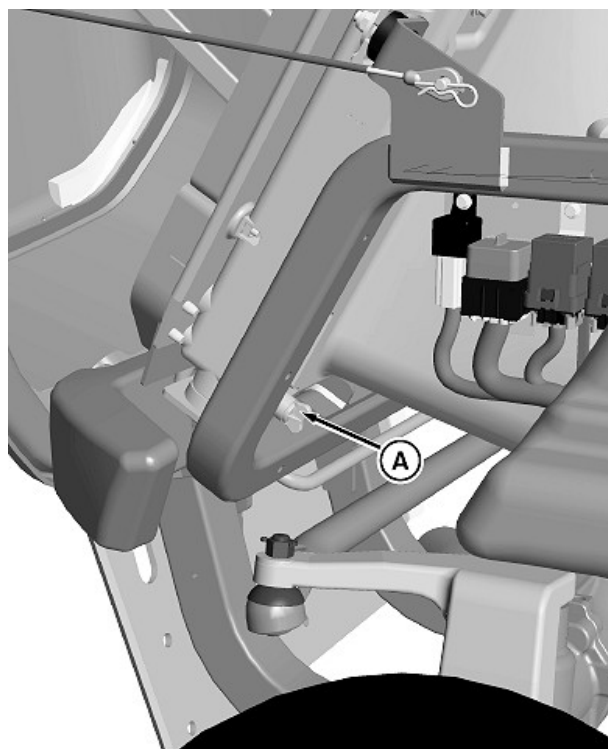
7. Gdy silnik ma normalną temperaturę roboczą, zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego powinien być wypełniony do poziomu pomiędzy linią napełnienia całkowitego FULL (B) a linią niskiego poziomu LOW (C).
8. Jeśli poziom płynu jest zbyt niski, odkręcić korek (D) i dolać płynu.
9. Sprawdzić stan przewodów i obejm. Sprawdzić pod kątem przecieków lub poluzowanych złączy.

OOU2005,0000295-53-04NOV13

### Serwisowanie układu chłodzenia

#### Opróżnianie układu chłodzenia

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.
4. Powoli otwierać korek chłodnicy do pierwszego zatrzymania, aby całe ciśnienie opadło.



TCT009085—UN—04NOV13

5. Otworzyć otwór spustowy chłodnicy (A) znajdujący się pod jej spodem, poniżej tylnego zderzaka. Spuścić płyn chłodzący do naczynia zbiorczego.
6. Po całkowitym opróżnieniu chłodnicy zamknąć otwór spustowy.
7. Przepłukać układ chłodzenia.

#### Przepłukiwanie układu chłodzenia

1. Opróżnić układ chłodzenia, a następnie wlać do niego płyn John Deere Cooling System Cleaner, John Deere Cooling System Quick Flush lub odpowiednik. Napełnić układ czystą wodą. Postępować zgodnie ze wskazówkami na pojemniku.
2. Założyć i dokręcić korek chłodnicy.
3. Uruchomić silnik na czas potrzebny do osiągnięcia temperatury roboczej.
4. Zatrzymać silnik.
5. Otwarty zawór spustowy chłodnicy. Szybko opróżnić układ chłodzenia, zanim rdza i osad zdążą osiąść.
6. Zamknąć zawór spustowy chłodnicy.
7. Napełnić układ chłodzenia czystą wodą i powtarzać przepłukiwanie aż do całkowitego oczyszczenia układu.
8. Opróżnić układ, a następnie napełnić go płynem chłodzącym.

# Konserwacja silnika

## Napełnianie układu chłodzenia

**WAŻNE:** Używanie niewłaściwej mieszanki płynu chłodzącego może spowodować uszkodzenie chłodnicy:

- Nie pracować silnikiem z napełnionym zwykłą wodą układem chłodzenia.
- Nie przekraczać 50% udziału płynu chłodzącego i wody w mieszance.
- Aluminiowe bloki silnika i chłodnice wymagają zastosowania zalecanego płynu przeciw zamarzaniu na bazie glikolu etylenowego.

1. Kiedy silnik i układ chłodzenia są zimne, otworzyć korek chłodnicy do pierwszego zatrzymania, tak aby uwolnić ciśnienie. Aby zdjąć korek, należy go lekko wcisnąć i obrócić w lewo.

2. Napełnić układ chłodzenia.

- Pojemność układu chłodzenia podana jest poniżej:

### Układ chłodzenia — Specyfikacja

1550—Pojemność. . . . . 7,1 l (7,5 qt)

1570, 1575, 1580 i

1585—Pojemność. . . . . 7,6 l (8,0 qt)

- W pewnych obszarach geograficznych może być konieczne zapewnienie ochrony silnika przed niskimi temperaturami. W celu uzyskania aktualnych informacji i zaleceń należy skorzystać z etykiety umieszczonej na opakowaniu płynu zapobiegającemu zamarzaniu lub skontaktować się z przedstawicielem handlowym firmy John Deere.
  - Aby zlikwidować przecieki, do chłodnicy można dolać płynu uszczelniającego układ chłodzenia John Deere Cooling System Sealer lub jego odpowiednika. Nie należy używać żadnych innych dodatków.
3. Uruchomić silnik i obserwować poziom płynu chłodzącego w chłodnicy. W razie potrzeby uzupełnić płyn do poziomu szyjki wlewu.
4. Założyć i dokręcić korek chłodnicy. Uruchomić silnik i poczekać, aż osiągnie on temperaturę roboczą.
5. Wyłączyć silnik i poczekać na jego ostygnięcie.
6. W razie potrzeby dolać płynu chłodzącego do zbiornika zwrotnego.
7. Sprawdzić stan przewodów i obejm. Sprawdzić pod kątem przecieków lub poluzowanych złączy.

**WSKAZÓWKA:** Zbiornik zwrotny zbiera płyn chłodzący wyciekający z przepełnionej chłodnicy. Podczas całej procedury będzie napełniony do około połowy. Po wystygnięciu układu w razie potrzeby płyn chłodzący powróci do chłodnicy.

OUC2005,0000076-53-04NOV13

## Serwisowanie filtra paliwa (1550)

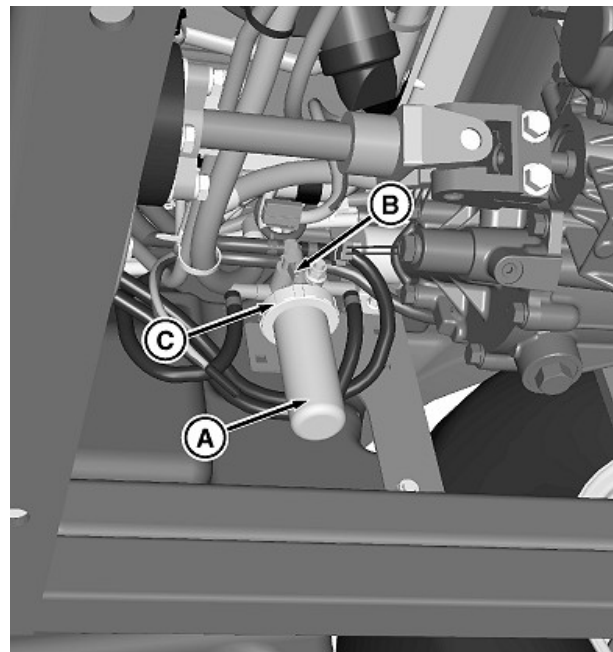
**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Opary paliwa są wybuchowe i łatwopalne:

- Nie palić tytoniu podczas manipulowania paliwem.
- Chronić paliwo przed płomieniem lub iskrami.
- Wyłączać silnik przed czynnościami obsługowymi.
- Ostudzić silnik przed obsługą.
- Pracować w dobrze przewietrzanym miejscu.
- Natychmiast wycierać rozlane paliwo.

**WSKAZÓWKA:** Wymieniać filtr przy niskim poziomie paliwa.

### Sprawdzenie

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.



TCT008013—UN—29JUL13



## Konserwacja silnika

4. Znaleźć zbiornik na osady filtra paliwa (A) znajdujący się z lewej strony silnika.
5. Sprawdzić, czy w zbiorniku na osady znajduje się woda. Obecność wody wskazuje czerwony pierścień podniesiony z dna zbiornika.

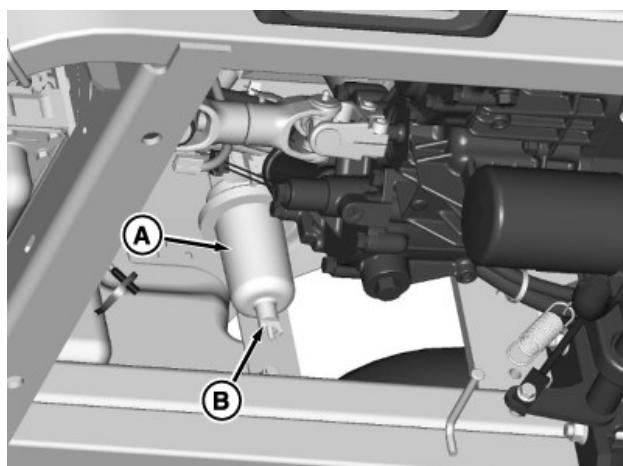
### Czyszczenie i wymiana

1. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa (B) przez ustawienie go w pozycji poziomej.
2. Odkręcić kołnierz (C), aby zdjąć zbiornik i filtr paliwa. Wyrzucić filtr.
3. Wyczyścić zbiornik i zamontować nowy filtr.
4. Zamontować zbiornik i kołnierz. Ręcznie dokręcić kołnierz do oporu.
5. Otworzyć zawór odcinający dopływ paliwa przez ustawienie go w pozycji pionowej (na rysunku).
6. Uruchomić układ paliwowy przy użyciu dźwigni rozruchowej umieszczonej na pompie paliwa.
7. Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie ma przecieków.

OUMX068,0000697-53-27MAR14

### Opróżnianie odstoju wody (1570, 1575, 1580, 1585)

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.



TCT010973—UN—27MAR14

3. Znaleźć zbiornik na osady filtra paliwa (A) znajdujący się z lewej strony silnika.
4. Sprawdzić, czy w zbiorniku na osady znajduje się woda. Obecność wody wskazuje czerwony pierścień podniesiony z dna zbiornika.
5. Jeżeli w zbiorniku jest woda, należy otworzyć spust (B) znajdujący się na dnie zbiornika na osady i spuścić wodę.

6. Zamknąć spust (B).

OUMX068,0000699-53-27MAR14

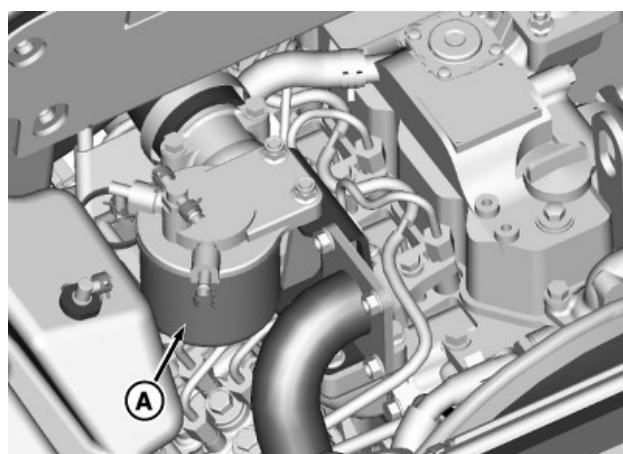
### Wymiana filtra paliwa (1570, 1575, 1580, 1585)

**⚠ UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Opary paliwa są wybuchowe i łatwopalne:

- Nie palić tytoniu podczas manipulowania paliwem.
- Chronić paliwo przed płomieniem lub iskrami.
- Wyłączać silnik przed czynnościami obsługowymi.
- Ostudzić silnik przed obsługą.
- Pracować w dobrze przewietrzanym miejscu.
- Natychmiast wycierać rozlane paliwo.

**WSKAZÓWKA:** Wymieniać filtr przy niskim poziomie paliwa.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.
4. Obrócić zawór odcinający dopływ paliwa w separatorze wody w położenie zamknięcia (OFF).



TCT010974—UN—27MAR14

5. Obrócić filtr paliwa (A) w lewo i wyjąć go.
6. Nałożyć warstwę czystego paliwa na uszczelkę nowego filtra.
7. Zamontować nowy filtr paliwa.
8. Przekręcić zawór odcinający dopływ paliwa w położenie włączone (ON).

# Konserwacja silnika

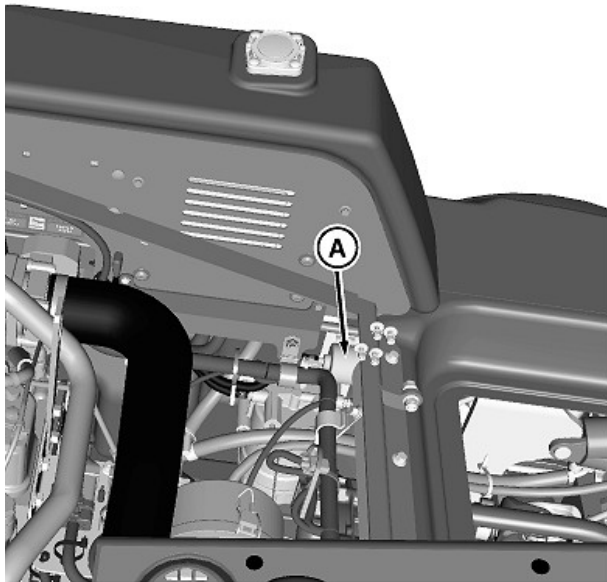
9. Uruchomić silnik i sprawdzić, czy nie ma przecieków.

OUMX068,0000698-53-27MAR14

## Zalewanie układu paliwowego

**WSKAZÓWKA:** Odpowietrzanie układu paliwowego może okazać się konieczne po całkowitym opróżnieniu zbiornika paliwa lub po wymianie filtra paliwa.

1. Należy się upewnić, że maszyna znajduje się na płaskim podłożu, nie zaś na terenie nachylonym.
2. Wyłączyć napęd WOM.
3. Obniżyć osprzęt na podłoże.
4. Włączyć hamulec postojowy.
5. Wyjąć kluczyk.



TCT009484—UN—11DEC13

Elektryczna pompa wspomagająca znajduje się pod fotelem, po lewej stronie maszyny.

6. Przed uruchomieniem silnika obrócić kluczyk w położenie RUN (PRACA) na 2 minuty. Pompa paliwowa (A) wytworzy odpowiednie ciśnienie paliwa i usunie powietrze z układu.
7. Uruchomić silnik. Jeśli silnika nie będzie można uruchomić, powtórzyć powyższą czynność.

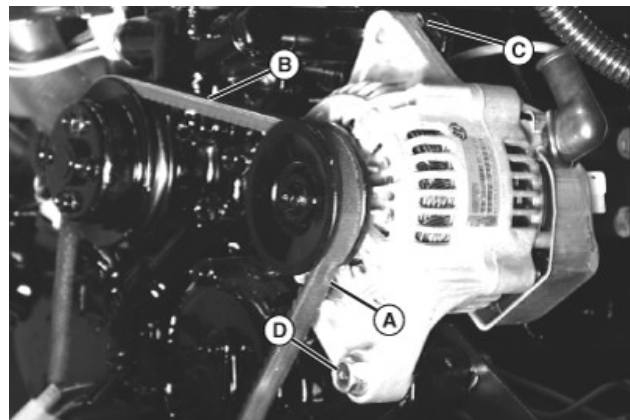
OOU02005,00002D3-53-20MAR14

## Sprawdzanie i regulacja paska alternatora

**UWAGA:** Obracające się części mogą pochwytać palce, luźną odzież lub długie włosy. Przed opuszczeniem stanowiska operatora w celu przeprowadzenia regulacji lub konserwacji maszyny poczekać na zatrzymanie się silnika i wszystkich poruszających się części.

### Sprawdzanie naprężenia paska

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.



TCAL43368—UN—14MAR13

4. Sprawdzić pasek alternatora (A).
  - Sprawdzić, czy pasek nie jest nadmiernie zużyty, uszkodzony lub rozciągnięty, gdy jest zamontowany na silniku.
  - Nacisnąć kciukiem na pasek, w przybliżeniu w połowie odległości między krążkami pasowymi alternatora i pompy w punkcie (B) Pasek powinien uginać się na określoną odległość. Wyregulować, gdy pasek jest za mało lub za mocno naprężony.

### Specyfikacja

Pasek alternatora—Ugięcie. . . . . 10–15 mm (3/8–1/2 in.)

### Regulacja naprężenia paska

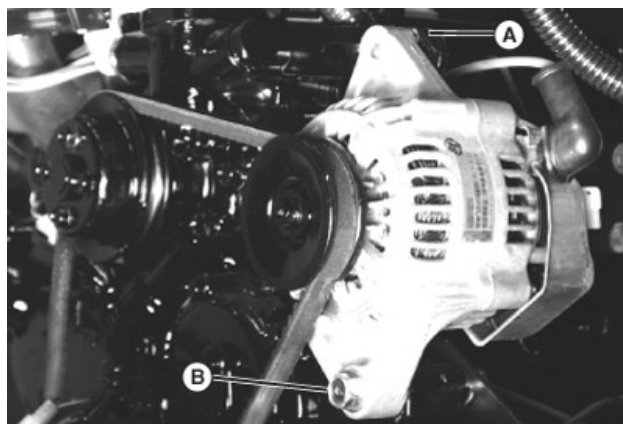
1. Poluzować śrubę regulującą (C).
2. Poluzować śrubę mocującą alternatora (D).
3. Nacisnąć obudowę alternatora na zewnątrz.
4. Dokręcić śrubę regulującą (C) i śrubę mocującą (D).
5. Sprawdzić naprężenie pasa.
6. Zamknąć pokrywę silnika.

OOU1023,00004B5-53-14MAR13

## Wymiana paska alternatora

**⚠ UWAGA:** Dotykanie gorących powierzchni może powodować oparzenia skóry. Silnik, podzespoły i płyny są gorące przy pracującym silniku. Pozwolić silnikowi ostygnąć przed obsługą lub pracą w pobliżu silnika i podzespołów.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt "Bezpieczne parkowanie" w rozdziale "BEZPIECZEŃSTWO").
2. Odczekać, aż silnik ostygnie.
3. Otworzyć pokrywę silnika.



TCAL43369—UN—14MAR13

4. Poluzować śrubę regulującą (A).
5. Poluzować śrubę montażową alternatora (B).
6. Popchnąć alternator w kierunku silnika w celu poluzowania paska alternatora.
7. Wyjąć zużyty pasek alternatora.

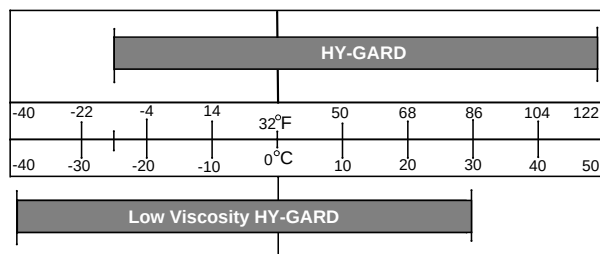
*WSKAZÓWKA: Konieczne może być wyjęcie śruby regulującej alternatora w celu poluzowania paska na tyle, by zszedł z kół.*

8. Przełożyć nowy pasek ponad łopatkami wentylatora i umocować go na kołach pasowych alternatora i silnika.
9. Wyregulować napięcie paska alternatora.
10. Zamknąć pokrywę silnika.

OUO2005,000007A-53-29JUL13

# Serwisowanie przekładni

## Olej zespołu napędowego



TCAL43372—UN—14MAR13

**WSKAZÓWKA:** Skrzynia biegów zintegrowana z dyferencjałem jest napełniona fabrycznie olejem przekładniowym John Deere HY-GARD® (J20C). **NIE** mieszać olejów.

Można używać tylko oleju przekładniowego HY-GARD® (J20C).

Nie używać płynu do automatycznych przekładni typu "F".

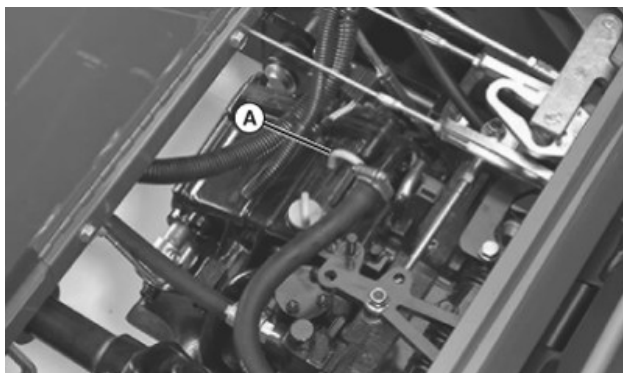
Olej przekładniowy John Deere HY-GARD® (J20C) ma specjalną formułę, zapewniającą maksymalną ochronę przed zużyciem mechanicznym, korozją i spienianiem.

**WAŻNE:** Gdy temperatura pracy spadnie poniżej – 18°C (0°F), należy koniecznie używać oleju przekładniowego o niskiej lepkości HY-GARD® (J20D). W przeciwnym wypadku skrzynia biegów może ulec uszkodzeniu.

OOU1023,00004B8-53-13MAR13

## Sprawdzanie poziom oleju w skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem

1. Uruchomić silnik na 30 sekund przed sprawdzeniem poziomu oleju w skrzyni biegów.
2. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
3. Otworzyć klapę serwisową platformy operatora.



TCAL43373—UN—14MAR13

4. Znaleźć bagnet (A) znajdujący się na górze skrzyni biegów.
5. Wyjąć bagnet i wytrzeć czystym ręcznikiem papierowym.
6. Włożyć bagnet do końca do obudowy skrzyni biegów i wyjąć.
7. Poziom oleju nie powinien wykraczać poza oznaczenia XXX na bagnecie. Dolać olej do skrzyni biegów, jeżeli poziom nie jest widoczny na bagnecie. Spuścić olej, gdy poziom jest za wysoki.
8. Założyć bagnet i zamknąć klapę serwisową. Po dolaniu oleju należy sprawdzić jego poziom jakiś czas po uruchomieniu maszyny.

OOU1023,00004B9-53-13MAR13

## Wymiana oleju w skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem i w filtrze

**UWAGA:** Płyn wydostający się pod ciśnieniem może dostać się na skórę, powodując poważne obrażenia ciała, w tym gangrenę.

- Należy zmniejszyć ciśnienie przed odłączeniem przewodów hydraulicznych lub innych przewodów pod ciśnieniem.
- Do sprawdzania przecieków stosować kawałek kartonu. Należy chronić ręce i ciało przed kontaktem z płynami znajdującymi się pod wysokim ciśnieniem.
- Przed zwiększeniem ciśnienia dokręcić wszystkie połączenia.

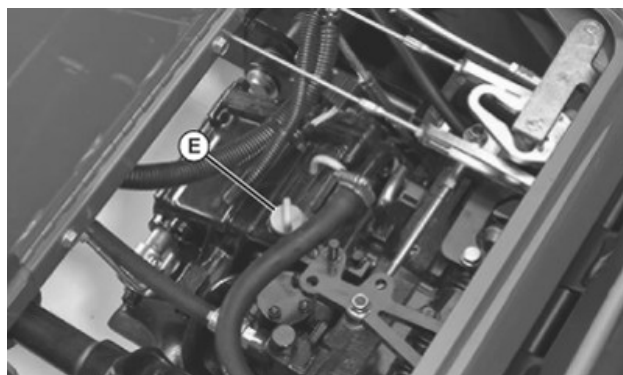
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Opuścić cały osprzęt na podłoże.
3. Umieścić miskę drenażową pod skrzynią biegów zintegrowaną z dyferencjałem.

## Serwisowanie przekładni



TCAL43374—UN—14MAR13

4. Oczyszczyć z zanieczyszczeń i wyjąć korki odpływu (A, B i D) z pokazanych powyżej miejsc. Począkać, aż cały olej spłynie ze skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem.
5. Wyjąć filtr skrzyni biegów (C) i począkać, aż wypłynie z niej cały olej. Oczyszczyć kołnierz montażowy filtra czystym ręcznikiem.
6. Nasmarować uszczelkę nowego filtra oleju kilkoma kroplami oleju do skrzyni biegów i zamontować filtr w kołnierzu montażowym. Dokręcić filtr o 1/2 do 3/4 obrotu od momentu zetknięcia się filtra z kołnierzem.
7. Założyć korki spustowe.



TCAL43375—UN—14MAR13

8. Podnieść klapę serwisową i zdjąć korek uzupełniania poziomu oleju w skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem (E).
9. Napełnić skrzynię biegów zalecanym olejem aż do poziomu XXX na bagnecie. Poniżej podano

pojemność suchej skrzyni biegów, która może być mniejsza podczas wymiany oleju. Nie przepełniać.

### Specyfikacja

|                                                                                       |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Skrzynia biegów zintegrowana z dyferencjałem (2WD)—Pojemność. ....                    | 8,5 l (9 qt)     |
| Skrzynia biegów zintegrowana z dyferencjałem (4WD — 1550, 1570)—Pojemność. ....       | 8,7 l (9,2 qt)   |
| Skrzynia biegów zintegrowana z dyferencjałem (4WD — 1575, 1580, 1585)—Pojemność. .... | 10,0 l (10,5 qt) |

10. Uruchomić maszynę, przesunąć w przód i do tyłu kilka razy pedały, aby usunąć powietrze ze skrzyni biegów. Wyłączyć maszynę i ponownie sprawdzić poziom oleju.

OUO2005,000007B-53-29JUL13

## Regulacja pedałów do jazdy w przód i w tył

Wyregulować pedały do jazdy w przód i w tył, aby przekładnia hydrostatyczna działała poprawnie w pełnym zakresie prędkości.

### Sprawdzanie pedałów do jazdy w przód i w tył

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Całkowicie wcisnąć pedał hamulca.
3. Zmierzyć odległość pomiędzy dołem pedału a powierzchnią podłogi. Dół pedału powinien znajdować się na określonej wysokości nad podłogą. Jeśli tak nie jest, należy wyregulować skok pedału.

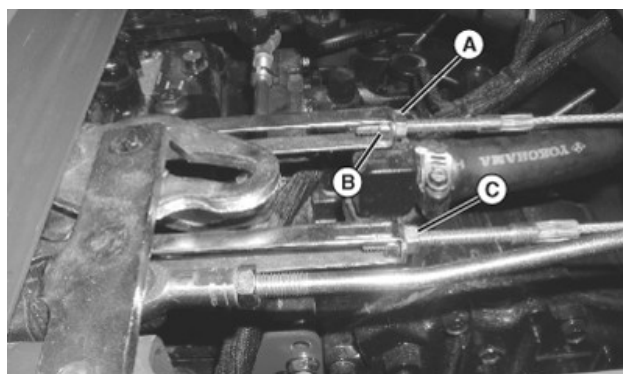
### Specyfikacja

|                                                         |                   |
|---------------------------------------------------------|-------------------|
| Pedał jazdy do przodu/do tyłu — podłoga—Odległość. .... | 12,5 mm (0,5 in.) |
|---------------------------------------------------------|-------------------|

4. Kroki 2 i 3 powtórzyć dla pedału do jazdy w tył.

## Regulacja pedałów do jazdy w przód i w tył

1. Otworzyć klapę serwisową.



TCAL43376—UN—14MAR13

# Serwisowanie przekładni

2. Poluzować nakrętki (A i B) cięgła pedału do jazdy w przód.
3. Obracać nakrętki na końcu linki, aż odległość pomiędzy podłogą a dołem pedału do jazdy w przód będzie w zakresie podanym w specyfikacji, gdy pedał jest całkowicie wciśnięty.

## Specyfikacja

Pedał jazdy do przodu/do tyłu —  
podłoga—Odległość..... 12,5 mm (0,5 in.)

4. Dokręcić nakrętki (A i B).
5. Powtórzyć te czynności dla cięgła pedału do jazdy w tył (C).

OUO1023,00004BB-53-13MAR13

## Regulacja przełożenia jałowego skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem

**UWAGA:** Tę regulację może przeprowadzić tylko wykwalifikowany, odpowiednio przeszkolony technik. W wyniku niepoprawnej regulacji maszyna może stać się niebezpieczna.

Wykonać regulację dla położenia neutralnego dźwigni zmiany biegów, aby maszyna nie przemieszczała się powoli do przodu lub do tyłu, gdy pedały są ustawione w pozycji neutralnej.

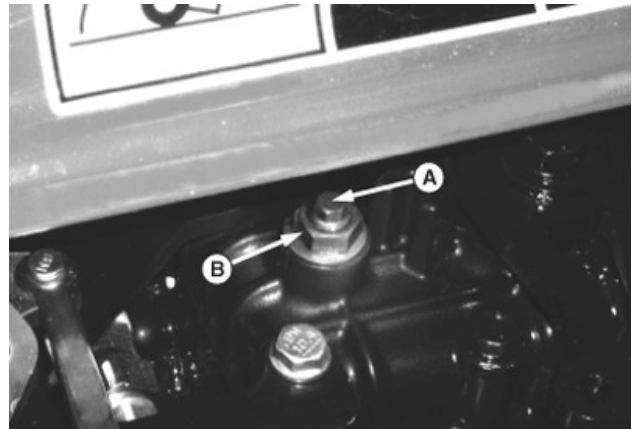
1. Zaparkować maszynę na stabilnym, równym podłożu. Wybrać następujące ustawienia:
  - WOM wyłączony.
  - Wyłączyć napęd na cztery koła (4WD), jeśli pojazd jest weń wyposażony.
  - Blokada mechanizmu różnicowego wyłączona.
  - Zdjąć osprzęt lub zablokować zatrask serwisowy.
  - Włączony hamulec postojowy.
  - Silnik wyłączony.
  - Odblokować klapę serwisową platformy operatora.
2. Ustawić klocki pod tylnymi oponami i podnieść przód pojazdu tak, aby przednie opony nie dotykały podłoża. Umieścić stabilne podstawki po lewej i prawej stronie przedniej osi i obniżyć pojazd na stabilne podstawki.
3. W przypadku zainstalowanej opcji napędu na 4 koła użyć podstawek, tak aby tylne opony również nie miały kontaktu z podłożem. Umieścić stabilne podstawki po lewej i prawej stronie tylnej osi i obniżyć pojazd na stabilne podstawki.

**UWAGA:** Podczas regulacji nie podnosić ani nie opuszczać sprzętu oraz nie włączać napędu na 4 koła, blokady dyferencjału ani WOM. Osoby postronne powinny zachować bezpieczną odległość od pracującej maszyny.

Jeśli jest zainstalowana opcja 4WD, zawsze unosić nad podłozę wszystkie cztery koła. Napęd na cztery koła jest zawsze włączony. Jeżeli którekolwiek koło uzyska przyczepność, maszyna może spaść ze wsporników.

Podczas wykonywania jakichkolwiek regulacji należy zachować bezpieczną odległość od kół.

4. Uruchomić silnik. Zwolnić hamulec postojowy.
5. Obserwować, czy koła kręcą się do przodu czy do tyłu.
6. Przesunąć kilka razy pedały hydrauliczne do przodu i do tyłu, doprowadzając do ustawienia ich w wyśrodkowanej neutralnej pozycji. Ponownie sprawdzić, czy po wybraniu położenia neutralnego nie obracają się koła. Jeśli koła się obracają, konieczne jest ponowne wykonanie regulacji dla położenia neutralnego.



TCAL43377—UN—14MAR13

7. Otworzyć klapę serwisową platformy operatora. Znaleźć śrubę nastawczą przełożenia jałowego (A) na górze skrzyni biegów.
8. Poluzować nakrętkę blokującą (B).
9. Obracać śrubę, aż koła przestaną się obracać.
10. Dokręcić nakrętkę zabezpieczającą. Poruszyć kilka razy pedałami napędu hydrostatycznego i poczekać, aż powrócą do położenia neutralnego. W razie konieczności wyregulować śrubę ponownie.

OUO1023,00004BC-53-13MAR13

## Olej (model 4WD)

- Zalecany jest olej przekładniowy John Deere GL-5.
- Można używać innych olejów, jeśli spełniają następujące warunki:

## Serwisowanie przekładni

- Klasa GL-5 według klasyfikacji API.

OUO1023,00004BD-53-13MAR13

### Sprawdzanie poziomu oleju w maszynie z napędem na 4 koła



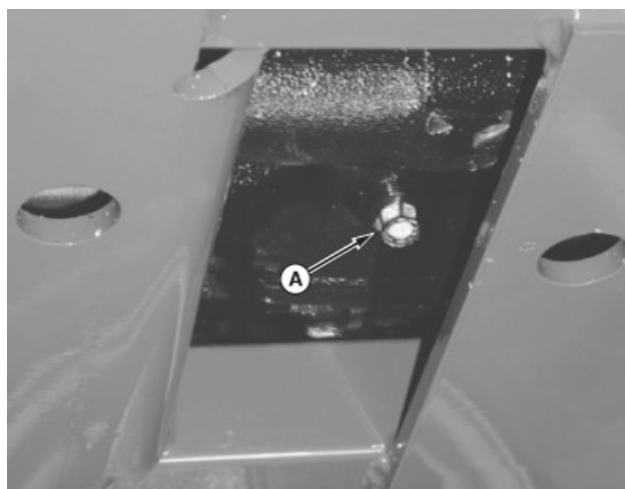
TCAL43378—UN—14MAR13

1. Otworzyć pokrywę silnika i znaleźć korek wlewu osi tylnej i bagnet (A) po prawej tylnej stronie tylnej osi.
2. Odkręcić korek wlewu i wytrzeć bagnet do czysta.
3. Włożyć korek wlewu do obudowy mostu (nie przykręcać).
4. Wyjąć bagnet i sprawdzić poziom oleju. Olej powinien znajdować się w obszarze XXX na bagnecie; nie powinien przekraczać oznaczenia górnego.
5. W razie potrzeby dolać oleju. Nie przepelniać.

OUO1023,00004BE-53-13MAR13

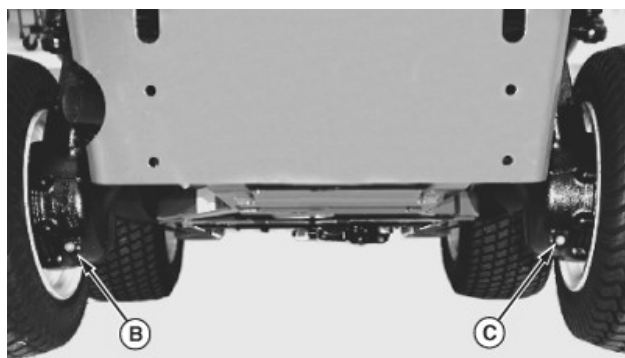
### Wymiana oleju w maszynie z napędem na 4 koła

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale Bezpieczeństwo).
2. Podnieść tylną część maszyny tak, aby opony nie dotykały podłoża, i podeprzeć tylną oś podstawkami.
3. Zdjąć tylne koła z osi.



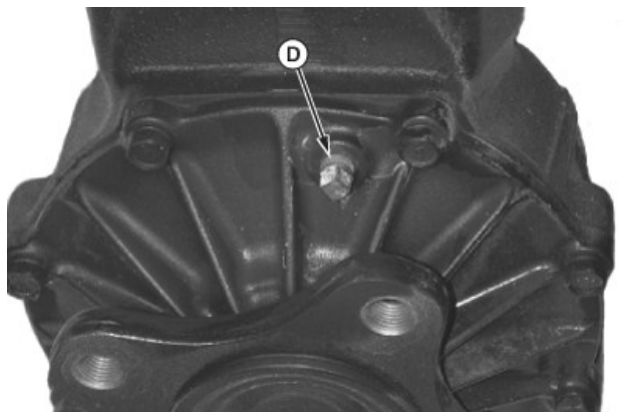
TCAL43379—UN—14MAR13

4. Umieścić odpowiednie naczynie pośrodku obudowy mostu tylnego i wyjąć środkowy korek spustowy (A).
5. Założyć środkowy korek spustowy.



TCAL43380—UN—14MAR13

6. Wyjąć korek spustowy z lewej strony obudowy przekładni głównej (B) i poczekać, aż wypłynie cały olej.
7. Przykręcić korek spustowy.
8. Powtórzyć czynności kroku szóstego i siódmego po prawej stronie obudowy (C).



TCAL43381—UN—14MAR13

9. Zdjąć śrubę odpowietrzającą (D) znajdującą się w górnej części końcowej obudowy skrzyni przekładniowej po lewej i prawej stronie.

## Serwisowanie przekładni

---

10. Napełnić obudowę tylnej osi zalecanym olejem aż do momentu, gdy olej zacznie wypływać z otworu śrub odpowietrzających. Zamontować śruby odpowietrzające i nadal wlewać olej do tylnej osi, aż do ilości podanej w specyfikacji. Nie wlewać zbyt dużej ilości. Sprawdzić poziom oleju bagnetem. Uruchomić maszynę w trybie napędu na 4 koła i sprawdzić poziom oleju.

### Specyfikacja

Olej w obudowie tylnej

osi—Pojemność. . . . . 2,1 l (2-1/4 qt)

---

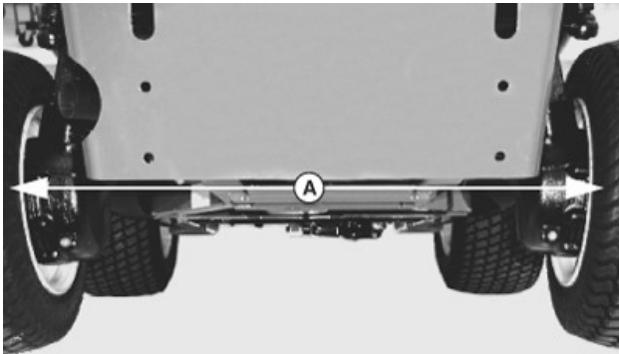
OUO1023,00004BF-53-13MAR13



# Konserwacja układu kierowniczego i hamulców

## Regulacja zbieżności kół

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale Bezpieczeństwo).

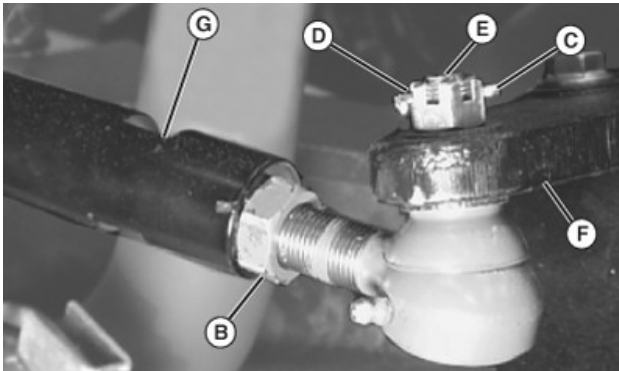


TCAL43382—UN—14MAR13

2. Zmierzyć odległość (A) między tylnymi oponami, z tyłu opon.
3. Zmierzyć odległość między oponami tylnymi z przodu tych opon.
4. Odległość pomiędzy oponami mierzona z przodu (zbieżność kół) powinna być mniejsza niż odległość pomiędzy oponami mierzona z tyłu.

### Specyfikacja

Odległość pomiędzy oponami (zbieżność)—Odległość. . . . . 3-9 mm (0,12-0.35 in.)



TCAL43383—UN—14MAR13

5. Jeżeli zbieżność kół wymaga regulacji, należy postępować następująco:
  - a. Poluzować przeciwnakrętki (B) po lewej i prawej stronie końców drążka kierowniczego poprzecznego. (Przeciwnakrętka po lewej stronie ma gwint lewostronny).
  - b. Zdjąć zawleczkę (C) z nakrętki koronowej obudowy drążka kierowniczego (D) i zdjąć nakrętkę.
  - c. Wyjąć dwustronną śrubę mocującą drążka kierowniczego poprzecznego (E) z ramienia kierownicy (F).
  - d. Obrócić drążek kierowniczy poprzeczny (G), aby wyregulować zbieżność kół, przytrzymując

dwustronną śrubę mocującą drążka w pozycji pionowej podczas obracania drążka kierowniczego poprzecznego.

- e. Zainstalować dwustronną śrubę mocującą w ramieniu kierowniczym i lekko założyć nakrętkę koronową na śrubę.
- f. Ponownie zmierzyć zbieżność kół. Jeżeli zbieżność jest prawidłowa, dokręcić nakrętkę koronową i zainstalować zawleczkę. Dokręcić przeciwnakrętki po lewej i prawej stronie maszyny.

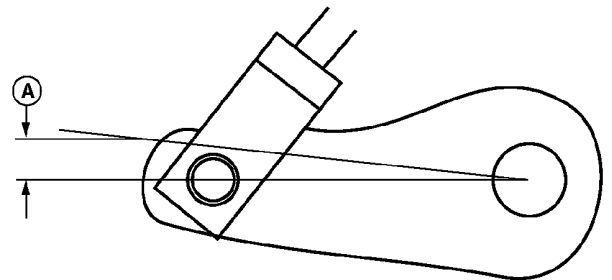
OUC1023,00004C0-53-13MAR13

## Regulacja hamulców

**UWAGA:** Tę regulację może przeprowadzić tylko wykwalifikowany, odpowiednio przeszkolony technik. W wyniku niepoprawnej regulacji maszyna może stać się niebezpieczna.

### Sprawdzanie luzu pedału hamulca

1. Zaparkować bezpiecznie pojazd na równym podłożu. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale Bezpieczeństwo).
2. Odblokować hamulec postojowy.
3. Zdjąć sprężyny powrotne hamulca z cięgła hamulca.
4. Zablokować pedały hamulca obrotów i hamulca głównego w najwyższej pozycji.



TCAL43384—UN—14MAR13

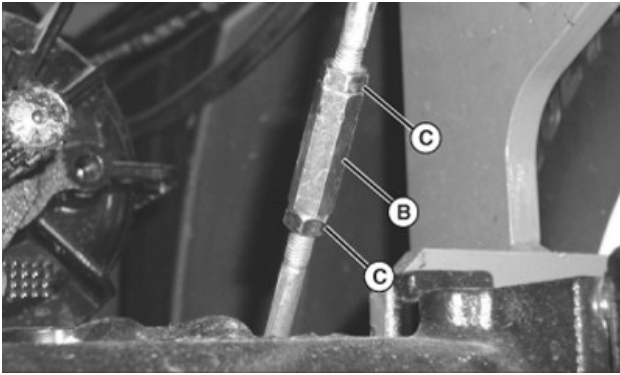
5. Sprawdzić luz ramienia krzywki prawego i lewego hamulca (A). Luz mierzony od końca ramienia krzywki powinien być w zakresie podanym w specyfikacji. Jeśli luz jest większy niż 5 mm, należy wyregulować hamulce.

### Specyfikacja

Pedał hamulca—Luz. . . . . 3-5 mm

# Konserwacja układu kierowniczego i hamulców

## Regulacja hamulców



TCAL43385—UN—14MAR13

1. Znaleźć ściągače do regulacji (B) na drążkach hamulcowych pod platformą operatora.
2. Poluzować przeciwnakrętki (C) i regulować ściągaczami do osiągnięcia luzu krzywki hamulca zgodnej ze specyfikacją.

### Specyfikacja

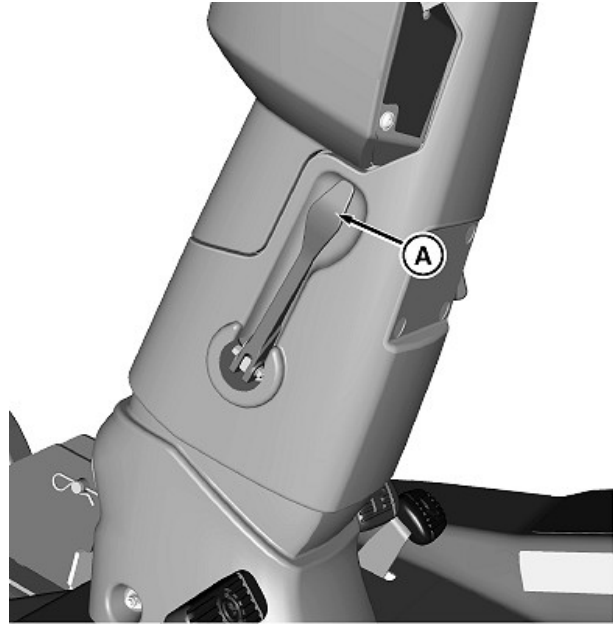
Pedał hamulca—Luz. . . . . 3-5 mm

3. Powtórzyć na drążku hamulca po drugiej stronie maszyny, do równego wyregulowania hamulców po prawej i lewej stronie.
4. Dokręcić wszystkie przeciwnakrętki ściągaaczy.
5. Jeśli hamulce nie mogą być wyregulowane za pomocą ściągaaczy, należy skontaktować się z przedstawicielem firmy John Deere.

OUC1023,00004C1-53-13MAR13

## Regulacja blokady nachylenia kolumny kierowniczej

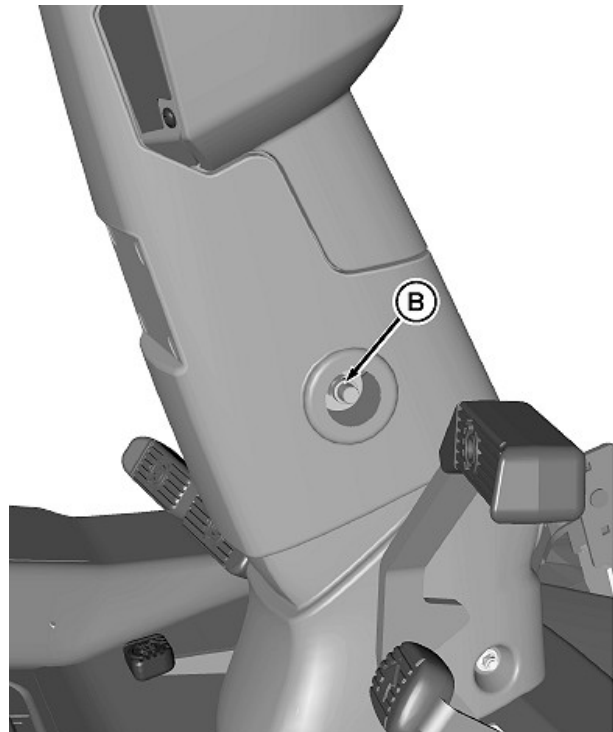
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt "Bezpieczne parkowanie maszyny" w rozdziale "BEZPIECZEŃSTWO").



TCT009086—UN—04NOV13

2. Wyciągnąć dźwignię (A) na zewnątrz, aby zwolnić kolumnę kierowniczą.
3. Przesunąć kolumnę kierowniczą do przodu lub do tyłu, aby scentrować kolumnę kierowniczą w zakresie jej przesuwu.

*WSKAZÓWKA: Nałożenie niewielkiej ilości suchego środka smarującego na dźwignię blokady nachylenia zmniejszy siłę konieczną do przesunięcia dźwigni.*



TCT009087—UN—04NOV13

4. Dokręcić przeciwnakrętkę (B) na kolumnie

## Konserwacja układu kierowniczego i hamulców

---

kierowniczej zgodnie z preferencjami operatora, ale nie przekraczać momentu dokręcania podanego w specyfikacji.

### Specyfikacja

Przeciwnakrętka na kolumnie

kierowniczej—Moment

dokręcania. . . . . 48 N·m (35 ft-lb)

OUO2005,0000296-53-04NOV13

---

# Konserwacja układu elektrycznego

## Bezpieczna obsługa akumulatora



TCAL42287—UN—08MAR13

**UWAGA:** Elektrolit akumulatora zawiera kwas siarkowy. Jest on trujący i może powodować poważne oparzenia:

- Stosować środki ochrony oczu i rękawice.
- Chronić skórę.
- Po połknięciu elektrolitu, natychmiast zgłosić się do lekarza.
- Po prysnięciu elektrolitem w oczy, natychmiast przepłukać je wodą przez 15-30 minut i zgłosić się do lekarza.
- Po prysnięciu elektrolitem na skórę, natychmiast spłukać ją wodą i zgłosić się do lekarza w miarę potrzeby.

Akumulator wytwarza łatwopalny i wybuchowy gaz. Akumulator może eksplodować:

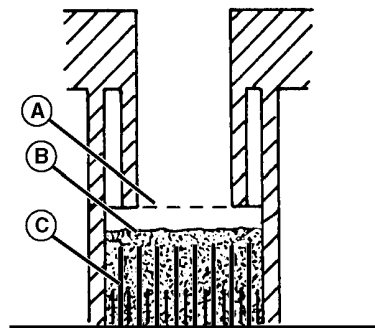
- Nie palić tytoniu w pobliżu akumulatora.
- Stosować środki ochrony oczu i rękawice.
- Nie zwierać biegunów akumulatora metalowymi przedmiotami.
- Przy odłączaniu, najpierw odłączać przewód ujemny.
- Przy podłączaniu, przewód ujemny podłączać jako ostatni.

OOU1023,00004C4-53-15MAR13

## Sprawdzanie poziomu elektrolitu akumulatora

**WSKAZÓWKA:** Przy uzupełnianiu elektrolitu akumulatora dolewać tylko wodę destylowaną.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Zdjąć korki cel akumulatora. Upewnić się, że otwory odpowietrzające korków nie są zatkane.



TCAL41096—UN—18JAN13

3. Sprawdzić poziom elektrolitu. Poziom elektrolitu (B) powinien być mniej więcej w połowie odległości pomiędzy dnem szyjki wlewu (A) i górą płyt (C).

**WAŻNE:** Nie wlewać zbyt dużej ilości płynu do akumulatora. Elektrolit może wypłynąć podczas ładowania akumulatora i spowodować uszkodzenie.

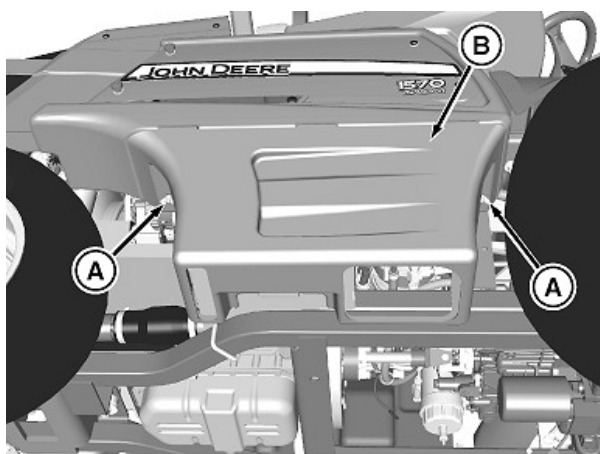
4. W miarę potrzeby, dolewać tylko wodę destylowaną.
5. Przykręcić korki cel akumulatora.

OOU1023,00004C5-53-14MAR13

## Demontaż i montaż akumulatora

### Demontaż

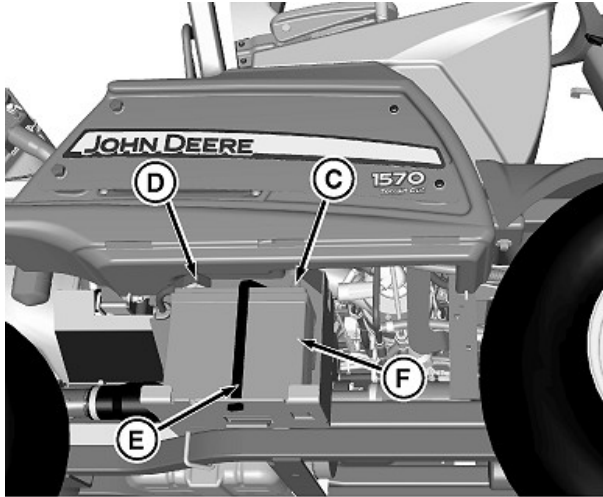
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).



TCT008205—UN—02AUG13

2. Odkręcić dwie nakrętki motylkowe (A) i zdjąć pokrywę akumulatora (B).

# Konserwacja układu elektrycznego



TCT008508—UN—20SEP13

3. Odłączyć przewód ujemny (-) akumulatora (C).
4. Zsunąć czerwoną osłonę (D) z zacisku dodatniego (+) i odłączyć zacisk dodatni (+) przewodu od bieguna akumulatora.
5. Wyjąć gumowy pasek (E) z dna wspornika mocującego akumulator.
6. Wyjąć akumulator (F) z maszyny. Nie należy podnosić akumulatora za zaciski.

## Montaż

1. Zamontować akumulator biegunem dodatnim (+) skierowanym w tył maszyny.
2. Założyć gumowy pasek na dno wspornika mocującego akumulator.
3. Podłączyć czerwony przewód dodatni do zacisku dodatniego (+) akumulatora. Nasunąć czerwoną osłonę na zacisk dodatni (+) przewodu.
4. Podłączyć czarny ujemny kabel do ujemnego (-) zacisku akumulatora.
5. Spryskać bieguny akumulatora środkiem smarnym, aby zapobiec korozji.
6. Założyć pokrywę akumulatora i przykręcić dwiema nakrętkami motylkowymi.

OOU2005,0000201-53-20SEP13

## Czyszczenie akumulatora i biegunów

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Odłączyć i wyjąć akumulator.
3. Umyć akumulator roztworem czterech łyżek stołowych sody oczyszczonej na jeden galon wody. Uważać, aby roztwór sody nie dostał się do cel.
4. Opłukać akumulator zwykłą wodą i osuszyć.

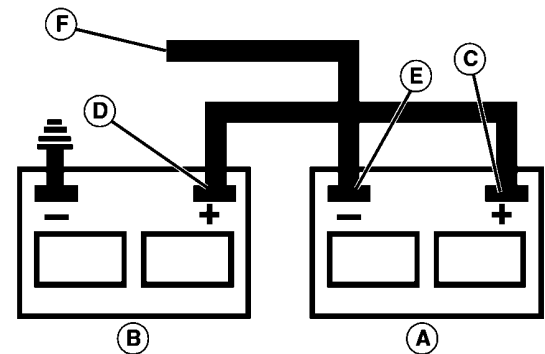
5. Oczyszczyć bieguny i końcówki przewodów szczotką drucianą do połysku.
6. Zamontować akumulator.
7. Przyłączyć przewody do biegunów akumulatora zaczynając od dodatniego przewodu, używając podkładek i nakrętek.
8. Spryskać bieguny środkiem smarnym, aby zapobiec korozji.

OOU1023,00004C7-53-13MAR13

## Używanie akumulatora pomocniczego

**⚠ UWAGA:** Akumulator wytwarza łatwopalny i wybuchowy gaz. Akumulator może eksplodować:

- Nie palić tytoniu, ani nie używać otwartego płomienia w pobliżu akumulatora.
- Stosować środki ochrony oczu i rękawice.
- Gdy akumulator jest zamrożony, nie uruchamiać pojazdu z obcego źródła ani nie ładować zamrożonego akumulatora. Ogrzać akumulator do 16 °C (60 °F).
- Nie podłączać pomocniczego przewodu ujemnego (-) do bieguna ujemnego (-) rozładowanego akumulatora. Podłączyć w miejscu dobrej masy, z dala od rozładowanego akumulatora.



TCAL42290—UN—08MAR13

A—Akumulator pomocniczy

B—Akumulator unieruchomionego pojazdu

1. Podłączyć pomocniczy przewód dodatni (+) do bieguna dodatniego (+) (C) akumulatora pomocniczego (A).
2. Podłączyć drugi koniec pomocniczego przewodu dodatniego (+) do bieguna dodatniego (+) (D) akumulatora (B) unieruchomionego pojazdu.
3. Podłączyć pomocniczy przewód ujemny (-) do bieguna ujemnego (-) (E) akumulatora pomocniczego.

# Konserwacja układu elektrycznego

**WAŻNE:** Ładunek elektryczny z akumulatora pomocniczego może uszkodzić podzespoły maszyny. Nie podłączać ujemnego przewodu pomocniczego do ramy maszyny. Podłączać tylko do bloku silnika.

Podłączać ujemny przewód pomocniczy z dala od poruszających się części w przedziale silnika, takich jak pasy i łopatki wentylatora.

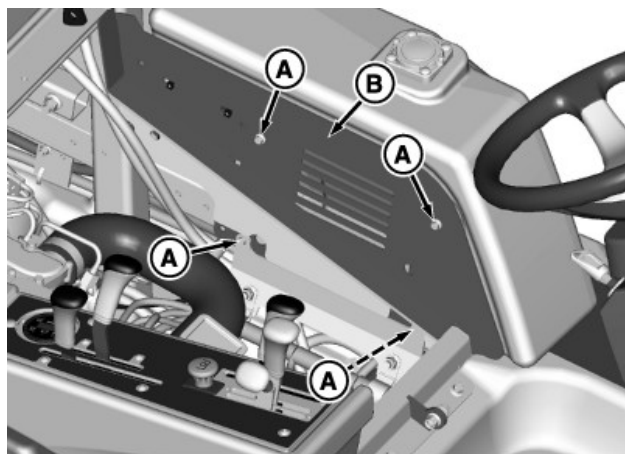
4. Podłączyć drugi koniec (F) pomocniczego przewodu ujemnego (–) do metalowej części bloku silnika unieruchomionej maszyny, z dala od akumulatora.
5. Uruchomić silnik unieruchomionej maszyny i pozostawić pracujący na kilka minut.
6. Ostrożnie odłączyć przewody pomocnicze w dokładnej odwrotnej kolejności: najpierw przewód ujemny, a następnie przewód dodatni.

OUO1023,00004C8-53-14MAR13

## Sprawdzanie i wymiana bezpieczników

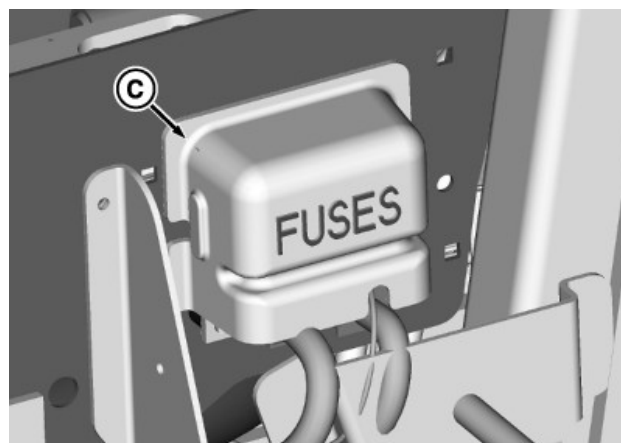
### Wymiana głównego bezpiecznika

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz Bezpieczne parkowanie w sekcji BEZPIECZEŃSTWO)
2. Podnieść lub wymontować platformę fotela.



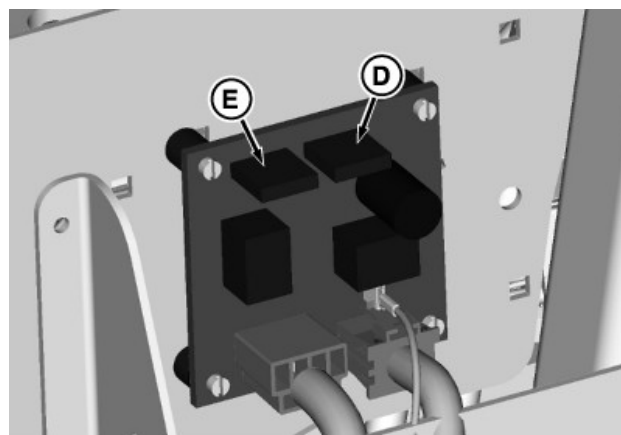
TCT010635—UN—31MAR14

3. Wykręcić cztery wkręty (A) mocujące panel (B) do lewej strony maszyny.
4. Ostrożnie zdjąć panel i znaleźć elektryczną skrzynkę sterowania.



TCT010636—UN—24MAR14

5. Zdjąć pokrywę (C) z elektrycznej skrzynki sterowania.



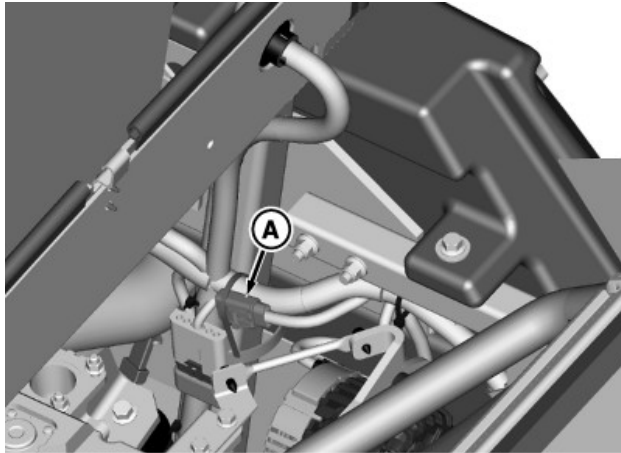
TCT010637—UN—24MAR14

6. Bezpiecznik (D) jest bezpiecznikiem 15 A i kontroluje działanie kontrolki na kolumnie kierowniczej.
7. Bezpiecznik (E) jest bezpiecznikiem 15 A i kontroluje wszystkie pozostałe funkcje elektryczne.
8. Sprawdzić bezpieczniki woltomierzem lub lampką testową i wymienić, jeżeli są przepalone. Nie należy wymieniać bezpieczników na bezpieczniki o większej wartości znamionowej. Podczas wymiany stosować bezpieczniki tego samego typu.
9. Zamontować pokrywę skrzynki elektrycznej.
10. Zamocować pokrywę do lewej strony maszyny wykręconymi wcześniej wkrętami.
11. Zamontować lub opuścić platformę fotela.
12. Zamknąć pokrywę silnika.

### Wymiana 12 V bezpiecznika wyjścia zasilania

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz Bezpieczne parkowanie w sekcji BEZPIECZEŃSTWO)
2. Otworzyć pokrywę silnika.

## Konserwacja układu elektrycznego



TCT010617—UN—24MAR14

3. Znaleźć bezpiecznik 12-woltowego gniazda zasilania (A) połączonego z wiązką przewodów po prawej stronie.



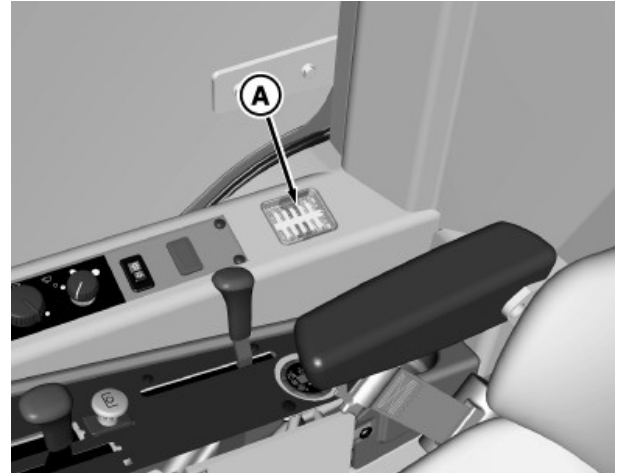
TCT010638—UN—24MAR14

4. Wyjąć wypustkę blokującą (B) i wyciągnąć uchwyt bezpiecznikowy w dół z kołpaka.
5. Sprawdzić bezpiecznik woltomierzem lub lampką testową. Gdy kluczyk przełącznika jest w pozycji roboczej (RUN), oba styki bezpiecznika powinny być pod napięciem.
6. Wymienić przepalony bezpiecznik (10 A). Nie należy wymieniać bezpiecznika na bezpiecznik o większej wartości znamionowej. Podczas wymiany stosować bezpieczniki tego samego typu.
7. Założyć bezpiecznik w kołpak uchwytu.
8. Zamknąć pokrywę silnika.

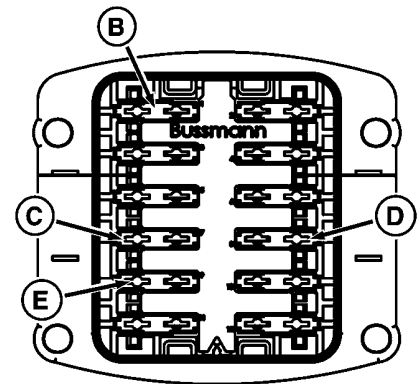
OUMX068,0000691-53-14NOV18

### Sprawdzanie i wymiana bezpieczników w maszynach z kabiną (1575, 1585)

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz Bezpieczne parkowanie w sekcji BEZPIECZEŃSTWO)



TCT009089—UN—24MAR14



TCT010639—UN—24MAR14

A—Panel bezpieczników

B—Pozycja 1 (20 A)

C—Pozycja 7 (30 A)

D—Pozycja 8 (20 A)

E—Pozycja 9 (20 A)

2. Znaleźć panel bezpieczników (A); jest tuż przy fotelu z prawej strony.
3. Bezpiecznik (B) jest bezpiecznikiem 20 A i kontroluje działanie wycieraczki przedniej szyby i radia.
4. Bezpiecznik (C) jest bezpiecznikiem 30 A i kontroluje światła robocze, kierunkowskazy/światła awaryjne i światło sygnalizacyjne (jeśli jest na wyposażeniu).
5. Bezpiecznik (D) jest bezpiecznikiem 20 A i kontroluje światło sufitowe i prawą dmuchawę.
6. Bezpiecznik (E) jest bezpiecznikiem 20 A i kontroluje lewą dmuchawę.
7. Sprawdzić bezpieczniki woltomierzem lub lampką testową i wymienić, jeżeli są przepalone.

## Konserwacja układu elektrycznego

---

8. Nie należy wymieniać bezpieczników na bezpieczniki o większej wartości znamionowej. Podczas wymiany stosować bezpieczniki tego samego typu.

OUMX068,000068D-53-09NOV18

---



## Różne czynności obsługowe

### Używanie odpowiedniego paliwa (olej napędowy)

Używać odpowiedniego oleju napędowego, aby zapobiec pogorszeniu osiągnięć silnika i zwiększonej emisji spalin. Niestosowanie paliwa spełniającego wymienione poniżej wymagania może spowodować utratę gwarancji na silnik.

Skonsultować się z lokalnym dostawcą paliwa w sprawie właściwości oleju napędowego w danym rejonie.

Na ogół skład oleju napędowego jest tak dobierany, aby spełniał on wymagania w zakresie niskich temperatur występujących w okolicy, w której jest sprzedawany.

Zalecane są oleje napędowe o specyfikacji EN 590 lub ASTM D975.

### Wymagane właściwości paliwa

We wszystkich przypadkach paliwo powinno mieć następujące właściwości:

#### Liczna cetanowa wynosząca przynajmniej 45.

Preferowana jest liczba cetanowa powyżej 50, szczególnie w temperaturach poniżej -20 °C (-4 °F) lub na wysokościach powyżej 1500 m (5000 ft) n.p.m.

#### Temperatura blokowania zimnego filtra (CFPP)

powinna być o co najmniej 5°C (9°F) niższa od przewidywanej najniższej temperatury lub temperatura mętnienia powinna być niższa od najniższej temperatury otoczenia.

**Smarność paliwa** powinna spełnić warunek maksymalnej średnicy zarysowania 0,45 mm według pomiaru ASTM D6079 lub ISO 12156-1.

**WAŻNE:** Nieprawidłowe stosowanie dodatków do paliwa może spowodować uszkodzenie układu wtrysku paliwa silników wysokoprężnych.

Jeśli używane jest paliwo o niskiej lub nieznannej smarności, zaleca się stosowanie kondycjonera oleju napędowego John Deere PREMIUM DIESEL FUEL CONDITIONER w określonym stężeniu.

### Zawartość siarki

- Jakość oleju napędowego i zawartość siarki muszą być zgodne ze wszystkimi istniejącymi przepisami dotyczącymi emisji, obowiązującymi na obszarze, na którym eksploatowany jest silnik.
- Stosować tylko olej napędowy o bardzo niskiej zawartości siarki (ULSD), nie przekraczającej 0,0015% (15 mg/kg).

**WAŻNE:** Nie mieszać oleju do silników wysokoprężnych ani innego środka smarnego z olejem napędowym.

### Używanie paliwa biodiesel

Paliwa biodiesel można używać tylko wtedy, gdy jego właściwości spełniają warunki najnowszej edycji specyfikacji ASTM D6751, ASTM D7467, EN14214, lub równoważnej.

Aktualna maksymalna domieszka paliwa biodiesel do oleju napędowego wynosi 5% (znana jako B5).

Domieszki do B20 można stosować w maszynach zmodyfikowanych przy użyciu zestawu B20 John Deere. Stosowanie paliw B6-B20 wymaga zmiany okresów międzyobsługowych dla niektórych podzespołów oraz specjalnych procedur manipulowania paliwem i przechowywania maszyny.

Aby dowiedzieć się o zmianach zaleceń dotyczących używania paliwa biodiesel w silniku wysokoprężnym, skontaktować się z dealerem John Deere lub skorzystać z linku Services and Support witryny John Deere Commercial and Consumer Equipment.

### Obchodzenie się z olejem napędowym i jego przechowywanie

**⚠ UWAGA:** Ostrożnie obchodzić się z paliwem. Nie napełniać zbiornika paliwa przy pracującym silniku.

Nie palić tytoniu podczas napełniania zbiornika paliwa lub obsługi układu paliwowego.

**WAŻNE:** Nie używać ocynkowanych pojemników — olej napędowy reaguje z cynkiem pokrywającym pojemnik, wytwarzając płatki cynku. Jeśli paliwo zawiera wodę, cynk ulega również zżelowaniu. Żel i płatki szybko zatykają filtry paliwa powodując uszkodzenie wtryskiwaczy i pomp paliwa.

- Napełniać zbiornik paliwa po zakończeniu każdego dnia roboczego, aby zapobiec skraplaniu i zamarzaniu wody w niskich temperaturach.
- Jeśli paliwo jest przechowywane przez dłuższy okres lub obrót paliwem jest niewielki, dodać kondycjoner paliwa, aby je ustabilizować i zapobiec skraplaniu się wody. Skonsultować się z dostawcą paliw.

OUO1023,00004CA-53-15MAR13

### Napełnianie zbiornika paliwa

**⚠ UWAGA:** Opary paliwa są wybuchowe i łatwopalne:

- Wyłączać silnik przed napełnianiem zbiornika paliwa.
- Przed napełnieniem zbiornika paliwa poczekać, aż silnik ostygnie.
- Nie palić tytoniu podczas obchodzenia się z paliwem.

## Różne czynności obsługowe

- Chronić paliwo przed płomieniami lub iskrami.
- Zbiornik paliwa napełniać na otwartej przestrzeni lub w dobrze przewietrzanym miejscu.
- Natychmiast wycierać rozlane paliwo.
- Używać czystych, zalecanych, niemetalowych pojemników, aby zapobiec wyladowaniom elektryczności statycznej.

**WAŻNE:** Zanieczyszczenia i woda w paliwie mogą spowodować uszkodzenie silnika:

- Usunąć brud i zanieczyszczenia z otworu zbiornika paliwa.
- Używać czystego, świeżego, stabilizowanego paliwa.
- Napełniać zbiornik paliwa po zakończeniu każdego dnia roboczego, aby zapobiec skraplaniu wody w zbiorniku paliwa.
- Przed użyciem lejka należy się upewnić, że jest on wykonany z plastiku i nie ma osłony ani filtra.

Napełniać zbiornik paliwa po zakończeniu każdego dnia roboczego, aby zapobiec skraplaniu i zamarzaniu wody w niskich temperaturach.

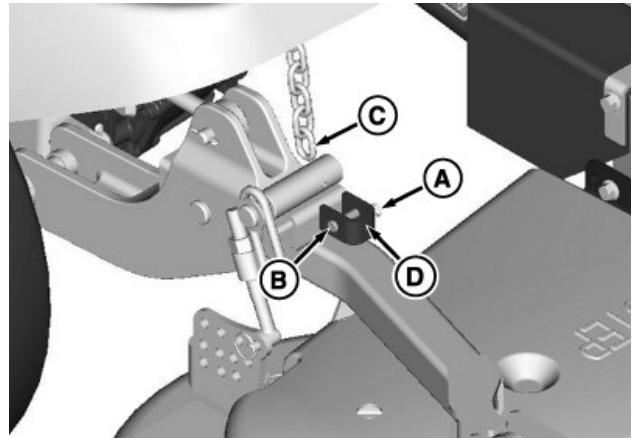
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz Bezpieczne parkowanie w sekcji BEZPIECZEŃSTWO)
2. Poczekać, aż silnik ostygnie.
3. Usunąć wszelkie zanieczyszczenia z obszaru wokół korka zbiornika paliwa.
4. Powoli odkręcać korek zbiornika paliwa, aby uwolnić ciśnienie wytworzone w zbiorniku.
5. Napełniać zbiornik paliwa tylko do podstawy szyjki wlewu. Nie przepełniać.
6. Zakręcić korek zbiornika paliwa.
  - Modele benzynowe: obracać korek do kliknięcia.

OUO1023,00004CB-53-05AUG16

## Używanie zatrząsków serwisowych

**⚠ UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Przed ruszeniem maszyną odblokować łańcuch zatrząsku serwisowego, aby uniknąć obrażeń ciała. W przypadku jazdy na stokach lub jazdy z dużą prędkością nie należy unosić ani demontować przedniego sprzętu. Maszyna może wtedy stracić stabilność. Jeśli sprzęt jest podniesiony lub wymontowany, jechać z małą prędkością i unikać gwałtownego hamowania. Po uniesieniu sprzętu WOM będzie nadal pracował. Wyłączyć WOM, gdy nie ma konieczności używania go.

1. Zatrzymać pojazd na płaskim podłożu, nie na pochyłości.
2. Wyłączyć napęd WOM.
3. Unieść kosiarkę w najwyższe położenie.
4. Włączyć hamulec postojowy.
5. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
6. Przed opuszczeniem fotela operatora poczekać, aż silnik i wszystkie ruchome części zatrzymają się.

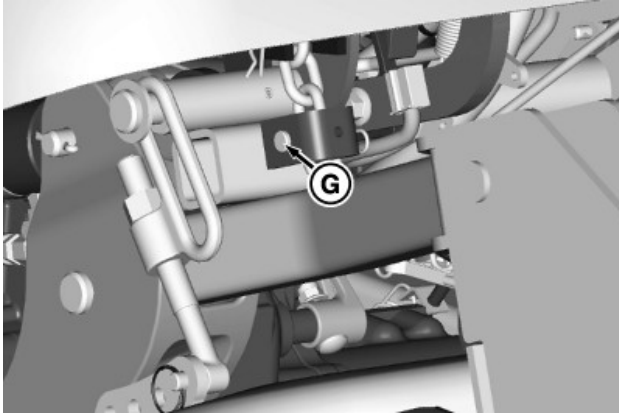


TCT010375—UN—20FEB14

7. Wyjąć zawleczkę sprężynową (A) i sworzeń (B) z ramienia podnośnika kosiarki.
8. Włożyć dolne ogniwo łańcucha zatrząsku serwisowego (C) do spawanego wspornika (D) ramienia podnośnika kosiarki.

**WSKAZÓWKA:** Łańcuch zatrząsku serwisowego ma 7 ogniw pasujących do wszystkich konfiguracji. Należy wybrać takie ogniwo łańcucha, które zapewnia najmocniejsze dociśnięcie.

## Różne czynności obsługowe



TCT010376—UN—20FEB14

9. Przełożyć sworzeń łącznika kabłkowego (G) przez wspornik i łańcuch i zabezpieczyć go zawleczką sprężystą.

OUMX068,00003B5-53-20FEB14

### Serwisowanie klimatyzatora (maszyny z kabiną)

**WSKAZÓWKA:** Sprężarka jest fabrycznie napełniona olejem, nie trzeba więc go dodawać.

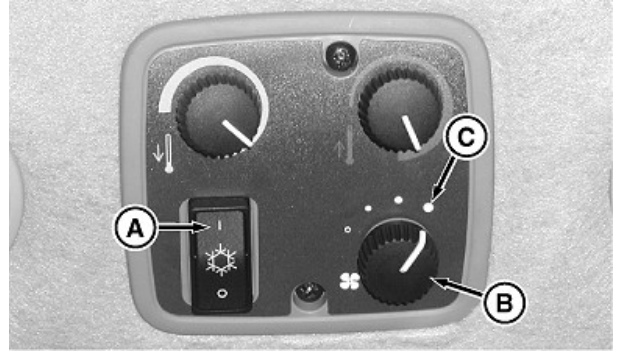
#### Sprawdzanie klimatyzatora

Jeśli klimatyzator nie chłodzi lub chłodzenie jest przerywane, sprawdzić wg następujących punktów:

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Konieczne jest używanie środka chłodniczego R134A. Wymagane jest zastosowanie specjalnego sprzętu i procedur. Skontaktować się z dealerem John Deere.

**WSKAZÓWKA:** Niewielki przeciek oleju z uszczelki wału sprężarki z przodu na dole jest normalnym zjawiskiem.

1. Jeśli sprzęgło klimatyzatora ślizga się po okresie przechowywania maszyny, sprężarka może być zablokowana.
  - Zatrzymać silnik i przekręcić kluczyk zapłonu do pozycji zatrzymania (wyłączenia).
  - Podnieść maskę silnika i obracać piastą sprzęgła, aby odblokować sprężarkę.



TCT008316—UN—13AUG13

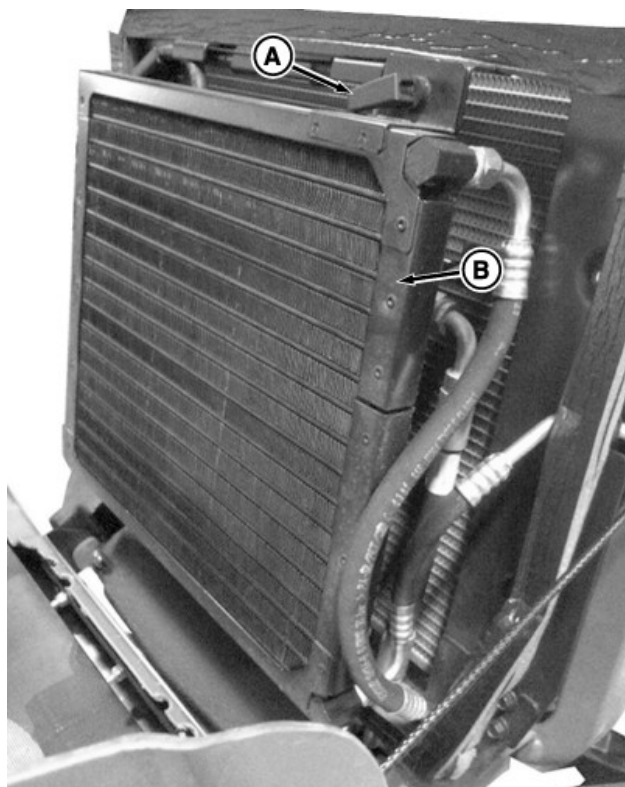
2. Utrzymywać obroty silnika na poziomie 2000 obr./min. Nacisnąć górną część przełącznika klimatyzatora i układu odmrażającego (A) i ustawić pokrętkę regulującą dmuchawy (B) w górnej pozycji (C). Jeśli występują przerwy w chłodzeniu, należy wyczyścić atrapę maski, chłodnicę i kondensator. Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, należy skontaktować się z dealerem firmy John Deere
3. Sprawdzić, czy w obudowie filtra operatora (kabiny) nie występują zatoki. Jeśli problem się utrzymuje, skontaktować się z dealerem JohnDeere, który wyczyści rdzeń parownika.

#### Czyszczenie kondensatora klimatyzatora

**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Sprężone powietrze może powodować wydmuchiwanie zanieczyszczeń na dużą odległość.

- Usunąć osoby postronne z miejsca pracy.
- Stosować środki ochrony oczu podczas używania sprężonego powietrza do czyszczenia.
- Zredukować ciśnienie sprężonego powietrza do 210 kPa (30 psi).

## Różne czynności obsługowe



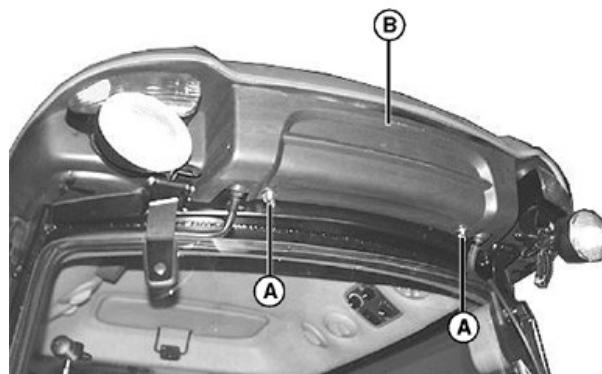
TCT007885—UN—21MAR14

1. Obrócić uchwyt (A) do góry, w kierunku przodu maszyny, aby zwolnić zatrzask na skraplaczu klimatyzatora (B).

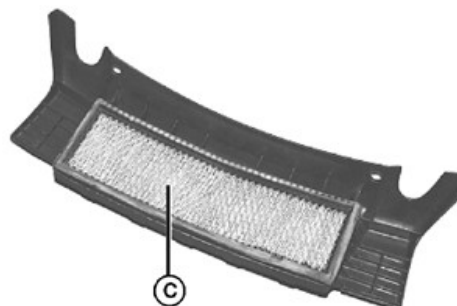
2. Odchylić skraplacz klimatyzatora (B) do przodu, jak pokazano na ilustracji.
3. Sprawdzić, czy w skraplaczu klimatyzatora (B) są zanieczyszczenia. Wyczyścić kondensator za pomocą szczotki lub sprężonego powietrza.
4. Jeśli konieczne jest dokładniejsze czyszczenie, oczyścić obie strony skraplacza sprężonym powietrzem lub wodą. Wyprostować wszystkie pogięte żebra.

OUC0005.0000112-53-18DEC14

## Czyszczenie filtra powietrza kabiny



LVAL13682—UN—08NOV10

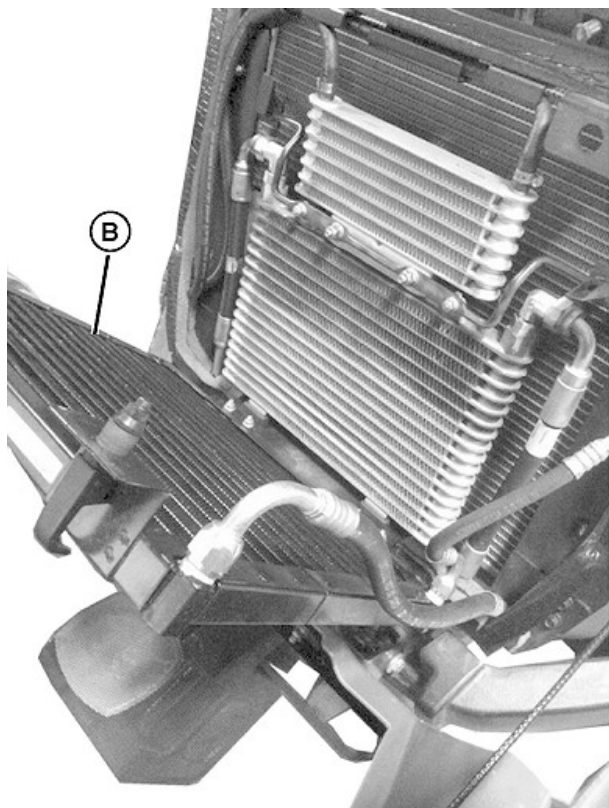


LVAL13683—UN—08NOV10

A—Nakrętka motylkowa (2 szt.)  
B—Podstawa filtra  
C—Filtr

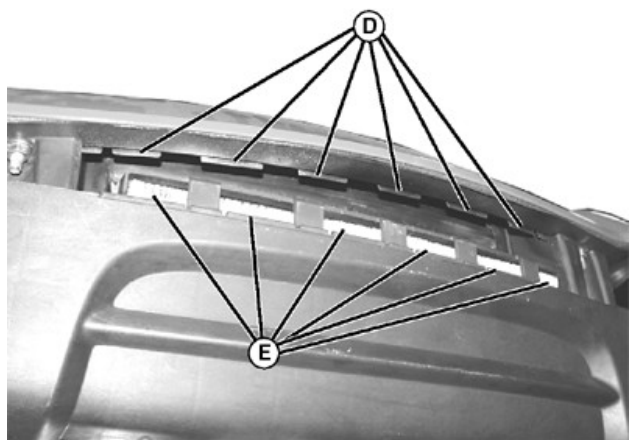
1. Wyjąć dwie śruby motylkowe (A), podkładki oraz podstawę filtra (B).
2. Wyjąć filtr (C) z podstawy filtra i oczyścić za pomocą sprężonego powietrza. Sprawdzić filtr pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby wymienić.
3. Zamontować ponownie filtr w podstawie filtra.

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Upewnić się, że sześć zaczepów (D) na panelu dachowym pasuje do rowków (E) w podstawie filtra.



TCT008317—UN—13AUG13

## Różne czynności obsługowe



D—Występy  
E—Rowki

LVAL13684—UN—08NOV10

4. Zamocować podstawę filtra upewniając się, że sześć zaczepów (D) w dachu kabiny znalazło się w odpowiednich gniazdach (E) w podstawie filtra. Zamontować ponownie konstrukcję podstawy na dachu kabiny, używając dwóch podkładek i śrub motylkowych.

OUMX258,0000A7B-53-21MAR13

### Czyszczenie i naprawa powierzchni metalowych

#### Czyszczenie:

Dbać o malowane metalowe powierzchnie pojazdu przy wykorzystaniu praktyk stosowanych w motoryzacji. Regularnie stosować wysokiej jakości wosk samochodowy, aby zachować fabryczny wygląd malowanych powierzchni pojazdu.

#### Naprawa drobnych zarysowań (zarysowania powierzchni):

1. Dokładnie oczyścić obszar, który ma być naprawiany.

#### **WAŻNE:** Nie używać środków do szlifowania na malowanych powierzchniach.

2. Do usuwania zarysowań powierzchni używać samochodowych środków polerujących.
3. Nałożyć wosk na całą powierzchnię.

#### Naprawa głębokich rys (odsłaniających goły metal lub podkład):

1. Przy użyciu alkoholu do szlifowania lub benzyny lakowej oczyścić obszar, który ma być naprawiany.
2. Wypełnić rysy używając sztyftu z lakierem o dobranym fabrycznie kolorze, dostępnego u autoryzowanego dealera. W zakresie zastosowania i suszenia, postępować zgodnie z instrukcją na sztyfcie lakierniczym.

3. Wygładzić powierzchnię przy użyciu samochodowego środka do polerowania. Nie używać polerki mechanicznej.
4. Nałożyć wosk na powierzchnię.

OOU1023,00004CD-53-14MAR13

### Czyszczenie plastikowych powierzchni

**WAŻNE:** Niewłaściwe obchodzenie się z plastikowymi powierzchniami maszyny może uszkodzić te powierzchnie:

- Nie wycierać plastikowych powierzchni, gdy są suche. Wycieranie na sucho spowoduje powstanie drobnych zarysowań.
- Używać miękkiej, czystej szmaty (ręcznik kąpielowy, płótno, rękawica).
- Na plastikowych powierzchniach nie używać materiałów ściernych, takich jak środki do polerowania.

1. Podnieść maskę i umyć maszynę czystą wodą, aby usunąć zanieczyszczenia i pył, które mogą porysować maszynę.
2. Umyć powierzchnię czystą wodą i łagodnym, płynnym mydłem do mycia samochodów.
3. Dokładnie wysuszyć, aby uniknąć plam wodnych.
4. Nawoskować powierzchnię płynnym woskiem samochodowym. Używać produktów z napisem "nie zawiera substancji ściernych."

#### **WAŻNE:** Nie używać polerki mechanicznej do usuwania wosku.

5. Polerować nałożony wosk ręcznie, przy użyciu czystej, miękkiej szmaty.

OOU1023,00004CE-53-14MAR13

### Sprawdzanie poprawności instalacji systemu zabezpieczającego przy dachowaniu (ROPS)

**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Aby zachować ochronę operatora i certyfikat ramy ochronnej (ROPS):

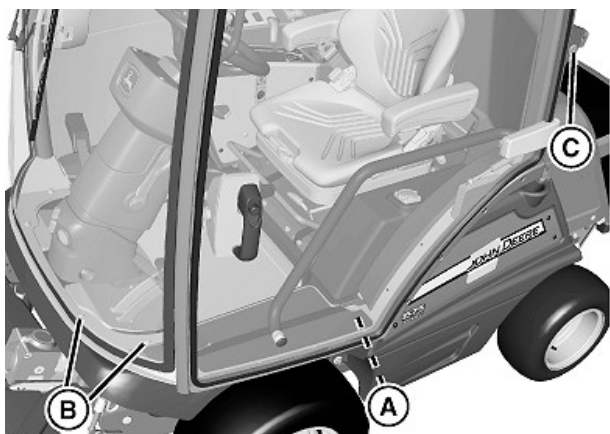
- Nie wolno samodzielnie naprawiać ani poprawiać konstrukcji ROPS.
- Każda zmiana wprowadzana do konstrukcji ramy ochronnej (ROPS) musi być uprzednio zatwierdzona przez producenta.

## Różne czynności obsługowe

**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Sprawdzić, czy wszystkie części zostały prawidłowo zamontowane. Jeżeli układ ochrony kabiny został z jakiegoś powodu obłuzowany się lub został zdemontowany, należy dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.

Ochrona zapewniana przez układ ochrony kabiny zostanie osłabiona w wyniku uszkodzenia strukturalnego, powstałego wskutek przewrócenia ciągnika lub wprowadzenia jakichkolwiek modyfikacji poprzez spawanie, gięcie, wiercenie lub cięcie. Uszkodzony układ ochrony kabiny należy wymienić, nie wolno go nadal używać. Każda modyfikacja układu ochrony kabiny musi być zatwierdzona przez producenta.

1. Gdy montaż dodatkowych urządzeń w pojeździe wymaga poluzowania lub zdjęcia systemu chroniącego kabinę, przy jego ponownej instalacji należy dokręcić śruby zgodnie ze specyfikacją.
2. Instalację systemu ochrony kabiny należy sprawdzać co 500 godzin roboczych, badając poprawność momentu obrotowego oraz uwzględniając ewentualną wymianę.



TCT008318—UN—13AUG13

3. Podnieść znajdującą się na podłodze gumową matę (A) w celu uzyskania dostępu do PRZEDNIEJ części osprzętu mocującego.
4. Sprawdzić elementy mocujące w dwóch miejscach z przodu (B).
5. Sprawdzić elementy mocujące połączenia obrotowego (C).
6. Dokręcić elementy mocujące momentem 260 N·m (192 lb.-ft.).
7. Powtórzyć te same czynności po przeciwnej stronie kabiny.

OUC02005,0000113-53-06MAR14

### Zdejmowanie i zakładanie kół przednich

**UWAGA:** Zdejmować koła w bezpieczny sposób.

- Używać bezpiecznego urządzenia do podnoszenia i podpierać maszynę w bezpieczny sposób na podporach podnośnikowych.
- Zablokować nie uniesione przednie i tylne koło, aby zapobiec ruchowi maszyny.
- Koło może być ciężkie i trudne do manipulowania podczas zdejmowania.

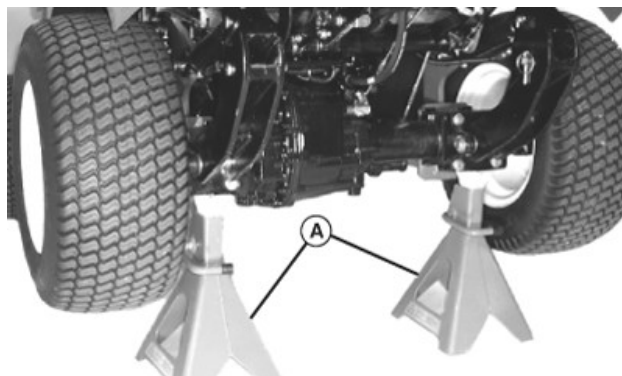
### Podnoszenie przodu maszyny

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale Bezpieczeństwo).
2. Wymontować osprzęt z maszyny.
3. Zablokować tylne opony.



TCAL43399—UN—14MAR13

4. Ustawić lewarek pod ramą maszyny za kołami przednimi i podnosić maszynę, dopóki przednie opony nie oderwą się od podłoża. Nie należy podpierać lewarkiem zespołu napędowego ponieważ filtr oleju zostanie uszkodzony.

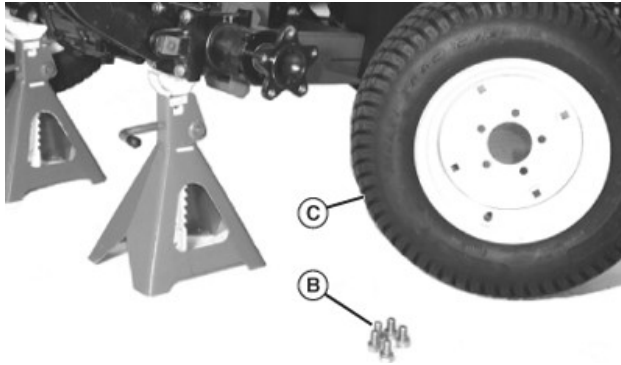


TCAL43400—UN—14MAR13

5. Umieścić podnośniki (A) pod lewą i prawą częścią osi przedniej.

## Różne czynności obsługowe

### Zdejmowanie przednich kół



TCAL43401—UN—14MAR13

1. Odkręcić śruby przednich kół (B), podkładki oraz płytę wzmacniającą.
2. Zdjąć przednie koła (C) z przedniej osi.

### Zakładanie kół przednich

**UWAGA:** Zdejmować koła w bezpieczny sposób.

- Używać bezpiecznego urządzenia do podnoszenia i podierać maszynę w bezpieczny sposób na podporach podnośnikowych.
- Zablokować nie uniesione przednie i tylne koło, aby zapobiec ruchowi maszyny.
- Koło może być ciężkie i trudne do manipulowania podczas zdejmowania.



TCAL43402—UN—14MAR13

1. Założyć koła na piasty osi w taki sposób, aby każdy trzonek zaworu (A) był skierowany na zewnątrz. Należy upewnić się, że na każdą śrubę koła (B) założona jest podkładka, po czym umieścić śruby w płycie wzmacniającej, kole i piaście.
2. Dokręcić śruby przednich kół momentem podanym w specyfikacji, używając klucza dynamometrycznego.

#### Specyfikacja

Śruby kół przednich—Moment dokręcania. . . . . 122 N·m (90 lb·ft)

3. Opuścić maszynę na podłoże i wyjąć lewarek.

4. Usunąć blokady kół spod tylnych opon.

5. Sprawdzić moment dokręcenia śrub koła:

- Po przejechaniu 30 m (100 ft) ze zmianą kierunku jazdy.
- Po 3–10 godzinach użytkowania.
- Podczas kolejnych 100 godzin pracy.

OOU1023,00004D0-53-13MAR20

### Zdejmowanie i zakładanie kół tylnych

**UWAGA:** Zdejmować koła w bezpieczny sposób.

- Używać bezpiecznego urządzenia do podnoszenia i podierać maszynę w bezpieczny sposób na podporach podnośnikowych.
- Zablokować nie uniesione przednie i tylne koło, aby zapobiec ruchowi maszyny.
- Koło może być ciężkie i trudne do manipulowania podczas zdejmowania.

### Podnoszenie tyłu maszyny

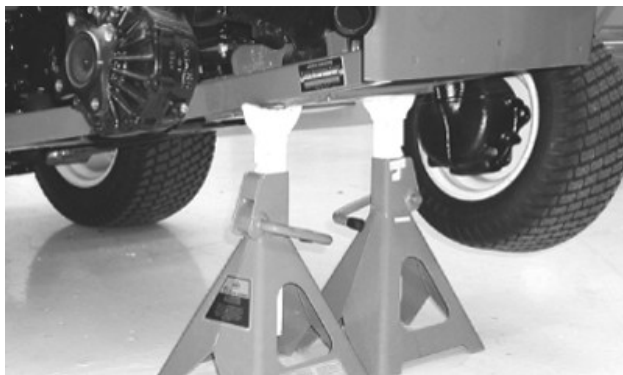
1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz Bezpieczne parkowanie w sekcji BEZPIECZEŃSTWO)



TCAL43403—UN—14MAR13

2. Ustawić lewarek pod środkiem tylnej ramy maszyny i podnosić maszynę, dopóki tylne opony nie oderwą się od podłoża. Jako punkt podparcia lewarka może także zostać użyta płyta tylnej ramy (A), należy jednak uważać, aby nie uszkodzić tłumika (B).

## Różne czynności obsługowe



TCAL43404—UN—14MAR13

3. Umieścić podnośniki pod lewą i prawą częścią tylnej ramy.
4. Oprzeć maszynę na podnośnikach.

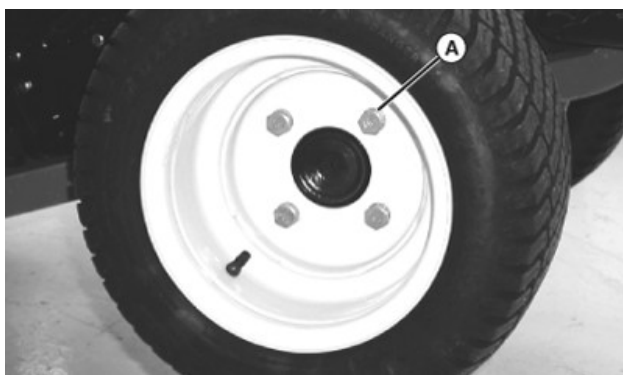
### Zdejmowanie kół tylnych — napęd na dwa koła (2WD)



TCAL43405—UN—14MAR13

1. Odkręcić śrubę z podkładką (A) ze środka tylnego koła.
2. Wyciągnąć koło wspólnie do tylnej osi.

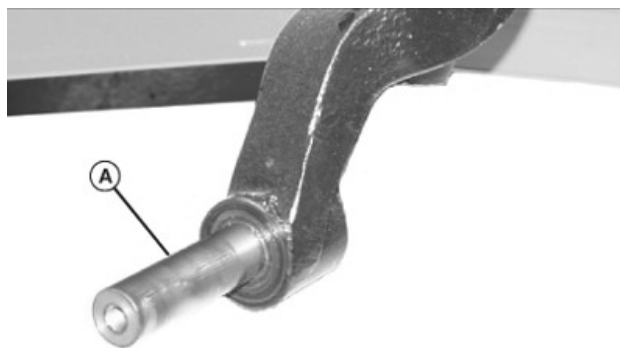
### Zdejmowanie kół tylnych — napęd na cztery koła (4WD)



TCAL43406—UN—14MAR13

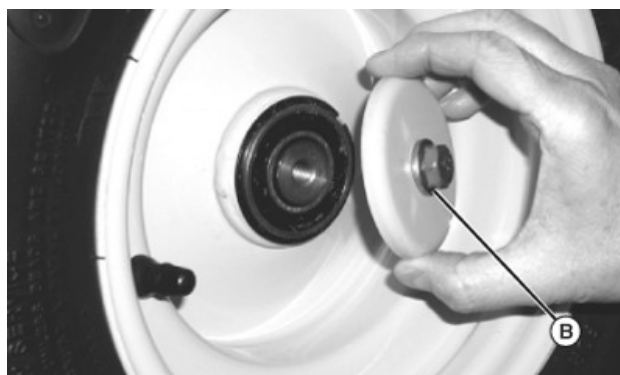
Odkręcić śruby koła wraz z podkładkami (A). Zdjąć koło z tylnej osi.

### Montowanie kół tylnych — napęd 2WD



TCAL43407—UN—14MAR13

1. Przed rozpoczęciem zakładania koła tylnego należy nanieść zalecany smar na wał tylnej osi (A).
2. Założyć tylne koło na piasty osi, tak aby trzonek zaworu był skierowany na zewnątrz.



TCAL43408—UN—14MAR13

3. Założyć podkładkę i dokręcić śrubę koła (B). Dokręcić śrubę tylnego koła momentem podanym w specyfikacji, używając klucza dynamometrycznego.

#### Specyfikacja

Śruby kół tylnych—Moment

dokręcania. . . . . 82 N·m (60 lb·ft)

4. Podnieść maszynę, podpierając lewarek pośrodku tylnej ramy. Wyjąć podnośniki i opuścić maszynę na ziemię.

### Montowanie kół tylnych — napęd 4WD



TCAL43409—UN—14MAR13



## Różne czynności obsługowe

---

1. Założyć tylne koło na piasty osi, tak aby trzonek zaworu był skierowany na zewnątrz.
2. Założyć podkładki i dokręcić śruby koła. Dokręcić śruby tylnych kół (A) momentem podanym w specyfikacji, używając klucza dynamometrycznego.

### Specyfikacja

Śruba tylnego koła—Moment  
dokręcania. . . . . 122 N·m (90 lb·ft)

3. Podnieść maszynę podpierając lewarek pośrodku tylnej ramy. Wyjąć podnośniki i opuścić maszynę na ziemię.

OUO1023,00004D1-53-13MAR20

---

# Wykrywanie i usuwanie usterek

## Korzystanie z tabeli wykrywania i usuwania usterek

W przypadku pojawienia się problemu, który nie został uwzględniony na tym schemacie, należy zapoznać się z instrukcją napraw lub skontaktować się z autoryzowanym dealerm w celu serwisu maszyny.

MP47322,00F467B-53-03AUG23

## Silnik

| PROBLEM                                                    | SPRAWDZIĆ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Niskie osiągi silnika                                      | Układ paliwowy uległ zanieczyszczeniu lub paliwo straciło swoje właściwości. Wymienić paliwo na świeże paliwo stabilizowane. Zakupić paliwo u innego dostawcy przed rozpatrzeniem innych przyczyn problemu. Różni dostawcy stosują różne dodatki do paliwa, dlatego na ogół zmiana dostawcy rozwiązuje większość problemów związanych z pracą silnika.<br>Paliwo z dodatkami do stosowania w zimnym lub ciepłym klimacie może powodować problemy, gdy nie jest stosowane w odpowiednich temperaturach, szczególnie gdy było przechowywane przez co najmniej kilka miesięcy. Należy zakupić świeże paliwo. |
| Silnik się nie uruchomi.<br>(Rozrusznik nie działa)        | Włącznik fotela nie uruchomił się, gdyż regulacja sprężyny jest za sztywna.<br>Włączony przełącznik WOM.<br>Główny pedał hamulca nie jest wciśnięty.<br>Usterka elektryczna — patrz rozdział "Rozwiązywanie problemów z instalacją elektryczną".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Silnik się nie uruchomi.<br>(rozrusznik działa prawidłowo) | Zawór odcinający dopływ paliwa w położeniu "wyłączony" (OFF).<br>Brak paliwa lub nieprawidłowe paliwo.<br>Zapchany filtr paliwa.<br>Usterka elektryczna — patrz rozdział "Rozwiązywanie problemów z instalacją elektryczną".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Problemy z uruchomieniem silnika                           | Nieprawidłowe zastosowanie dławika lub podgrzewacza.<br>Zapchany filtr paliwa.<br>Zwietrzałe lub nieodpowiednie paliwo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Silnik pracuje nierówno                                    | Dławik nie jest całkowicie wyłączony (OFF).<br>Zatkany przewód paliwowy lub filtr paliwa.<br>Zwietrzałe lub zanieczyszczone paliwo.<br>Zatkany wtryskiwacz paliwa.<br>Niedrożny wkład filtra powietrza.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Wypadanie zapłonów silnika pod obciążeniem                 | Dławik nie jest całkowicie wyłączony (OFF).<br>Zwietrzałe lub zanieczyszczone paliwo.<br>Zapchany filtr paliwa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Silnik przegrzewa się                                      | Zatkana osłona siatkowa wlotu powietrza do silnika.<br>Niski poziom płynu chłodzącego silnika.<br>Zbyt wysoki lub zbyt niski poziom oleju silnikowego.<br>Silnik pracował zbyt długo przy niskiej prędkości obrotowej biegu jałowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Nie można uruchomić biegu jałowego silnika                 | Nieprawidłowo stosowany dławik.<br>Zbyt niski poziom paliwa.<br>Zanieczyszczony wkład filtra powietrza.<br>Operator podniósł się z fotela, nie zaciągnąwszy hamulca postojowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Silnik stuka                                               | Zwietrzałe paliwo.<br>Silnik przeciążony.<br>Niska prędkość silnika.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Silnik wyłącza się lub zawodzi podczas pracy na stoku.     | Zbyt niski poziom paliwa.<br>Operator podniósł się z fotela.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Zapłon wsteczny                                            | Operator podniósł się z fotela.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Silnik traci moc                                           | Silnik przegrzewa się.<br>Zbyt dużo oleju w silniku.<br>Zanieczyszczony filtr powietrza.<br>Zbyt duża prędkość jazdy w stosunku do warunków.<br>Nieodpowiednie paliwo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

## Wykrywanie i usuwanie usterek

| PROBLEM                                            | SPRAWDZIĆ                                                                              |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Z układu wydechowego wydobywają się czarne spaliny | Dławik nie jest całkowicie wyłączony (OFF).<br>Zanieczyszczony wkład filtra powietrza. |

OOU1023,00004D3-53-15MAR13

### Układ elektryczny

| PROBLEM                      | SPRAWDZIĆ                                                                                                                                                      |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozrusznik nie włącza się    | Pedał hamulca nie jest wciśnięty.<br>Przełącznik WOM jest w położeniu włączonym (ON).<br>Akumulator nie jest naładowany.<br>Przepalony bezpiecznik.            |
| Akumulator nie jest ładowany | Zużyło się ogniwo akumulatora.<br>Kable akumulatora i zaciski są zabrudzone.<br>Niska prędkość obrotowa silnika lub zbyt długa praca silnika na biegu jałowym. |
| Nie działają kontrolki       | Wtyk świateł jest odłączony.<br>Źle osadzona lub przepalona żarówka.                                                                                           |

OOU1023,00004D4-53-15MAR13

### Maszyna

| PROBLEM                                               | SPRAWDZIĆ                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mimo uruchomienia silnika nie można ruszyć z miejsca. | Grzybek zaworu obejściowego skrzyni biegów zintegrowanej z dyferencjałem znajduje się w położeniu włączonym. |

OOU1023,00004D5-53-15MAR13

# Przechowywanie

## Bezpieczne przechowywanie

**⚠ UWAGA:** Opary paliwa są wybuchowe i łatwopalne. Gazy spalinowe silnika zawierają tlenek węgla i mogą spowodować poważną chorobę lub śmierć:

- Uruchamiać silnik tylko na tak długo, aby przeprowadzić maszynę do- i z miejsca przechowywania.
- Jeśli przed wjechaniem do garażu maszyna nie ostygła, w okolicy silnika lub tłumika pozostają zanieczyszczenia lub maszyna jest garażowana w pobliżu materiałów palnych, może dojść do pożaru maszyny lub jej elementów.
- Nie przechowywać pojazdu z paliwem w zbiorniku w pomieszczeniu, w którym opary paliwa mogą dotrzeć do otwartego ognia lub iskier.
- Poczekać, aż silnik ostygnie przed odstawieniem maszyny do przechowywania w zamknięciu.

OUO1023,00004D6-53-14MAR13

## Przygotowanie maszyny do przechowywania

1. Naprawić wszystkie zużyte lub uszkodzone części. W razie potrzeby wymienić części. Dokręcić poluzowane elementy mocujące.
2. Naprawić porysowane lub popękane powierzchnie metalowe, aby zapobiec rdzewieniu.
3. Usunąć trawę i zanieczyszczenia z maszyny.
4. Oczyszczyć obszar pod platformą oraz usunąć trawę i zanieczyszczenia z wnętrza rozrzutnika i pojemnika na trawę.
5. Umyć maszynę i nałożyć воск na metalowe i plastikowe powierzchnie.
6. Uruchomić maszynę na pięć minut, aby osuszyć pasy i koła pasowe.
7. Nałożyć cienką warstwę oleju silnikowego na sworznie obrotu i miejsca zużycia, aby zapobiec rdzewieniu.
8. Napełnić smarowniczkę i sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.

OUO1023,00004D7-53-14MAR13

## Przygotowanie paliwa i silnika do przechowywania

### Paliwo:

Jeśli dotychczas używano paliwa stabilizowanego, zbiornik należy napełnić paliwem stabilizowanym.

*WSKAZÓWKA: Napełnienie zbiornika paliwa redukuje ilość powietrza w zbiorniku i pomaga ograniczyć pogarszanie się paliwa.*

Jeśli dotychczas nie używano paliwa stabilizowanego, należy wykonać następujące czynności:

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób w dobrze przewietrzonym miejscu. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).

*WSKAZÓWKA: Spróbować przewidzieć ostatnie użytkowanie maszyny w sezonie, tak aby pozostawić jak najmniej paliwa w zbiorniku.*

2. Uruchomić silnik i pracować tak długo, aż skończy się paliwo.
3. W przypadku maszyn wyposażonych w stacyjkę ustawić kluczyk w pozycji wyłączenia.

**WAŻNE:** Zwiertzałe paliwo może wytwarzać pokost i zatykać gaźnik lub podzespoły wtryskowe, co wpływa na osiągi silnika.

- Dodać kondycjoner paliwa lub stabilizator, aby odświeżyć paliwo przed napełnieniem zbiornika.
4. Zmieszać świeże paliwo i stabilizator paliwa w oddzielnym pojemniku. Stosować się do instrukcji dotyczących mieszania stabilizatora.
  5. Napełnić zbiornik paliwa stabilizowanym paliwem.
  6. Uruchomić silnik na kilka minut, aby wymusić obieg mieszanki paliwowej przez gaźnik (w przypadku silnika benzynowego) lub wtryskiwacze paliwa (w przypadku silnika Diesla).

### Silnik:

Jeśli pojazd nie będzie używany przez okres dłuższy niż 60 dni, należy stosować procedurę przechowywania silnika.

1. Sprawdzić olej silnikowy i filtr, gdy silnik jest ciepły.
2. Wykonać obsługę filtra w miarę potrzeby.
3. Usunąć zanieczyszczenia z osłony wlotu powietrza silnika.
4. W przypadku silników benzynowych:
  - Wyjąć świece zapłonowe. Nalać 30 ml (1 oz) czystego oleju silnikowego do cylindrów.

## Przechowywanie

---

- Założyć świece zapłonowe, ale nie podłączać ich przewodów drutowych.
  - Włączyć rozrusznik i wykonać pięć lub sześć obrotów wału silnika, aby umożliwić rozprowadzenie oleju.
5. Oczyszczyć silnik i przedział silnika.
  6. Wyjąć akumulator.
  7. Oczyszczyć akumulator i bieguny akumulatora. Jeśli nie jest to akumulator bezobsługowy, sprawdzić poziom elektrolitu.
  8. Zamknąć zawór odcinający dopływ paliwa, jeżeli jest na wyposażeniu.
  9. Przechowywać akumulator w chłodnym, suchym miejscu, gdzie nie zamarznie.
- WSKAZÓWKA: Przechowywane akumulatory powinno się ładować co 90 dni.*
10. Naładować akumulator.
- WAŻNE: Zbyt długie wystawienie na działanie promieni słonecznych może spowodować uszkodzenie powierzchni maski silnika. Maszynę należy przechowywać w przystosowanym do tego pomieszczeniu lub używać pokrowca, jeśli jest przechowywana na zewnątrz.**
11. Przechowywać pojazd w suchym, zabezpieczonym miejscu. Przy przechowywaniu pojazdu na zewnątrz, przykryć go wodoszczelnym pokrowcem.

OUO1023,00004D8-53-14MAR13

---

## Przechowywanie paliwa biodiesel

**WAŻNE: Paliwo biodiesel musi zostać zużyte w ciągu trzech miesięcy od daty wyprodukowania podanej przez dostawcę paliwa.**

**Przed wyłączeniem maszyny zasilanej paliwem biodiesel z eksploatacji na dłuższy czas (przechowywanie bez uruchamiania silnika):**

- Spuścić całe paliwo biodiesel ze zbiornika paliwa.
- Napełnić zbiornik konwencjonalnym paliwem naftowym określonym w instrukcji obsługi.
- Uruchomić silnik na co najmniej pięć godzin.

OUO1023,00004D9-53-14MAR13

---

## Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania

1. Sprawdzić ciśnienie w oponach.

OUO1023,00004DA-53-14MAR13

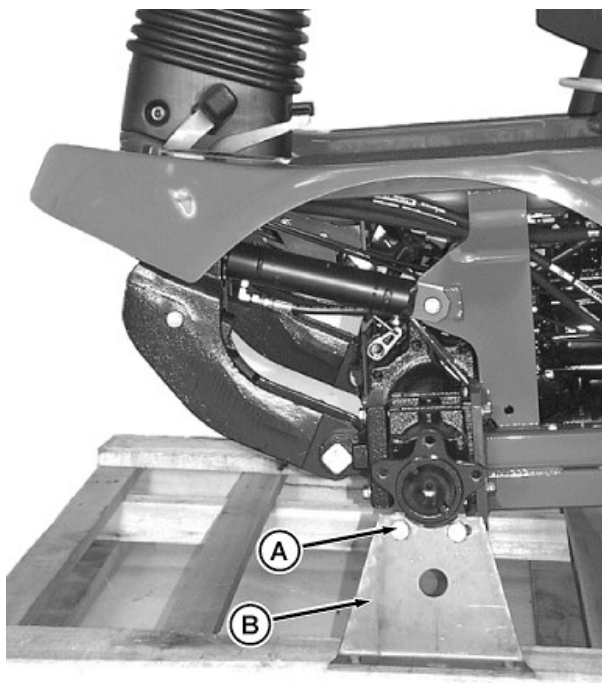
---

# Montaż

## Bezpieczne parkowanie

1. Pojazd należy zatrzymywać na płaskim podłożu, nie na stoku.
2. Wyłączyć ostrza kosiarki i inny osprzęt.
3. Opuścić osprzęt na podłoże.
4. Włączyć hamulec postojowy.
5. Zatrzymać silnik.
6. Wyjąć kluczyk.
7. Przed opuszczeniem fotela operatora poczekać, aż silnik i wszystkie ruchome części zatrzymają się.
8. Zamknąć zawór odcinający paliwo, jeśli jest.
9. Przed przystąpieniem do naprawy maszyny odłączyć przewód akumulatora od ujemnego bieguna lub odłączyć przewód świecy zapłonowej (w przypadku silników benzynowych).

OUC02005.0000215-53-05FEB13



TCT009073—UN—30OCT13

## Montaż maszyny

1. Umieścić paletę na płaskiej, równej powierzchni z wystarczającą ilością wolnego miejsca dla zapewnienia bezpiecznej pracy. Usunąć paletę z miejsca pracy po rozmontowaniu, aby zapobiec zranieniom w wyniku upadku, spowodowanym przez gwoździe i drzazgi.
2. Zdjąć plastikową osłonę maszyny.

**WAŻNE: Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Jeżeli do podnoszenia przodu maszyny używa się dźwigu, nie wolno zaczepiać liny o kierownicę, platformę operatora ani żadną część niebędącą częścią ramy maszyny!**

3. Stosując wózek podnośnikowy pod przednią obudową skrzyni biegów, należy odciążyć przednią oś, dopóki śruby oczkowe i podkładki (A) nie zostaną wyjęte ze wsporników transportowych (B).
4. Wyjąć cztery śruby oczkowe i podkładki znajdujące się po lewej i prawej stronie osi przedniej.
5. Wyjąć wsporniki transportowe z lewej i prawej strony kontenera transportowego.
6. Podnieść przód maszyny wystarczająco wysoko, aby zamontować przednie koła.
7. Odszukać torbę z częściami. Zdjąć torbę z maszyny i wyjąć sześć śrub oczkowych oraz sześć podkładek zabezpieczających.
8. Zamontować fotel i gniazdo zasilające.



TCT009074—UN—30OCT13

9. Założyć koła na piasty osi tak, aby trzonki zaworu były skierowane na zewnątrz. Należy upewnić się, że na każdą śrubę koła założona jest podkładka, po

## Montaż

czym umieścić śruby w płycie wzmacniającej (C), kole i piaskie. Dokręcić śruby momentem 225 N·m (165 lb.-ft.).

10. Zsunąć maszynę z podnośnika.



TCT009075—UN—30OCT13

11. Stosując dźwignię do podważania i młotek, usunąć blokady kół (D) umieszczone za lewą i prawą stronę tylnych kół.

12. Odciąć taśmy transportowe mocujące tylną oś do palety.

13. Zjechać prosto maszyną z palety.

OOU2005,0000298-53-05NOV13

### Ładowanie i podłączanie akumulatora

**UWAGA:** Zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń! Akumulator wytwarza łatwopalny i wybuchowy gaz. Akumulator może eksplodować:

- Nie palić tytoniu, ani nie używać otwartego płomienia w pobliżu akumulatora.
- Stosować środki ochrony oczu i rękawice.
- Nie wolno sprawdzać stanu naładowania akumulatora przez umieszczenie metalowego przedmiotu na zaciskach. Używać woltomierza lub areometru.
- Gdy akumulator jest zamarznięty, nie uruchamiać pojazdu z obcego źródła ani nie ładować zamarzniętego akumulatora. Ogrzać akumulator do 16 °C (60 °F).

1. Zdjąć czerwony korek zabezpieczający ze styku dodatniego (+) akumulatora i wyrzucić go.

2. Naładować akumulator.

- Akumulator jest całkowicie naładowany, gdy jego napięcie wynosi 12,6 V.

3. Podłączyć dodatni (+) przewód do akumulatora.

4. Podłączyć przewód ujemny (–) akumulatora.

5. Nanieść smar uniwersalny lub silikon w aerozolu na zacisk, aby zabezpieczyć go przed korozją.

6. Nasunąć czerwoną osłonę na przewód dodatni akumulatora.

OOU2005,0000299-53-05NOV13

### Sprawdzanie ciśnienia w oponach

**UWAGA:** Gwałtowne zerwanie się opony z obręczy może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

Montaż opon może być wykonywany tylko przez osoby posiadające odpowiednie doświadczenie oraz właściwy sprzęt.

Zawsze utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach. Nie pompować opon powyżej zalecanego ciśnienia. Nigdy nie spawać ani nie nagrzewać zespołu koła i opony. Ciepło może powodować wzrost ciśnienia powietrza i w wyniku tego eksplozję opony. Spawanie może strukturalnie osłabić lub zdeformować koło.

Podczas pompowania opon stosować końcówkę zaciskową i przewód przedłużający o długości umożliwiającej ustawienie się po jednej stronie opony, a NIE przed nią lub nad nią. Stosować klatkową osłonę bezpieczeństwa, jeśli jest dostępna.

Sprawdzać opony pod kątem zbyt niskiego ciśnienia, przecięć, pęcherzy, uszkodzonych obręczy, a także brakujących śrub i nakrętek kół.

1. Sprawdzić opony pod kątem uszkodzeń.

2. Sprawdzać ciśnienie w oponach przy użyciu dokładnego ciśnieniomierza.

3. Należy upewnić się, że ciśnienie w oponach jest jednakowe. W razie potrzeby uzupełnić lub spuścić powietrze w oponach. (Właściwe wartości ciśnienia w oponach podano w rozdziale Specyfikacje).

OOU2005,000029A-53-27MAR14

### Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

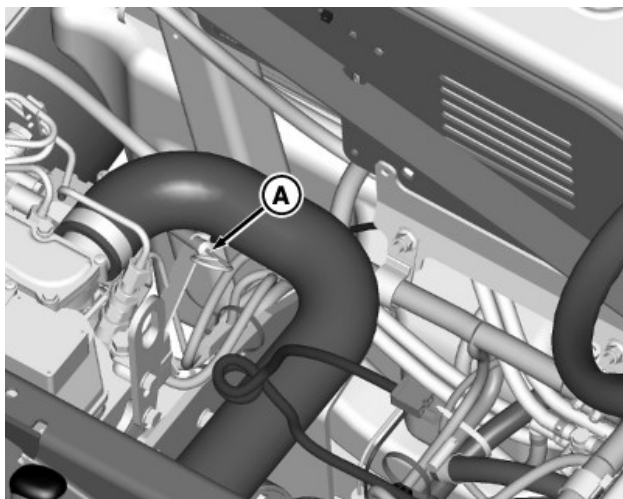
**WAŻNE:** Zachować ostrożność, aby uniknąć uszkodzenia! Nie należy dopuścić, aby brud i inne zanieczyszczenia przedostały się w pobliże otworu bagnetu. Oczyszczyć obszar wokół bagnetu przed wyjęciem wskaźnika.

# Montaż

Zaniechanie regularnego sprawdzania poziomu oleju może prowadzić do poważnych problemów z silnikiem, jeśli poziom oleju jest niski:

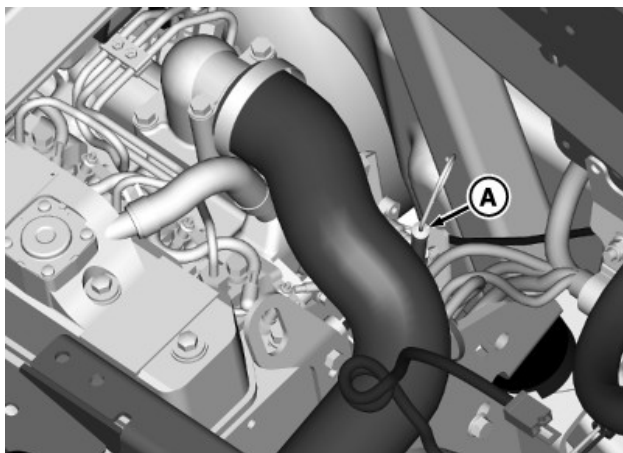
- Sprawdzać poziom oleju przed pracą.
- Sprawdzać poziom oleju, gdy silnik jest zimny i nie pracuje.
- Poziom oleju powinien znajdować się między znacznikami Full i Add.
- Przed dolewaniem oleju wyłączać silnik.
- Jeśli silnik pracuje dłużej niż 4 godziny dziennie, poziom oleju należy sprawdzać dwa razy dziennie.

1. Zaparkować maszynę w bezpieczny sposób. (Patrz punkt Bezpieczne parkowanie w rozdziale BEZPIECZEŃSTWO).
2. Przechylić platformę fotela operatora do przodu.



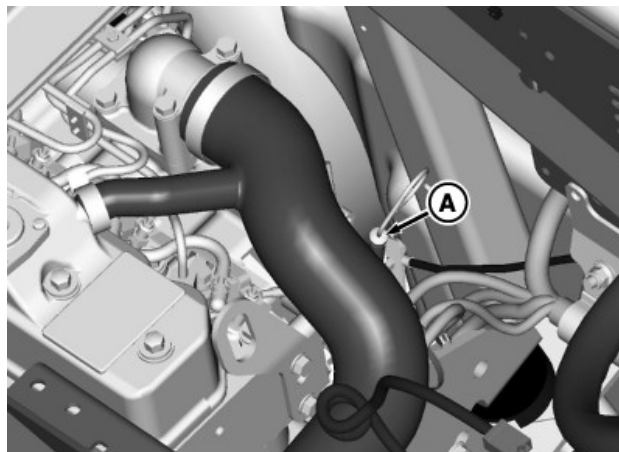
TCT010630—UN—21MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1550.



TCT010753—UN—27MAR14

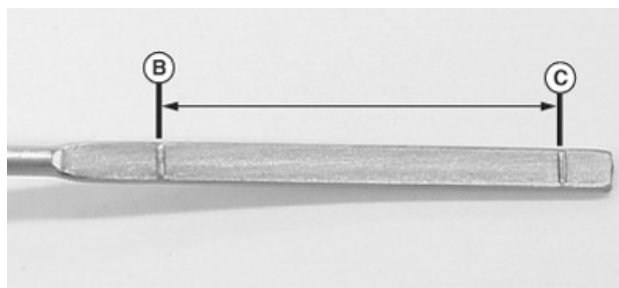
Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1570, 1575.



TCT010754—UN—27MAR14

Komentarz do rysunku: Na ilustracji przedstawiono model 1580, 1585.

3. Wyjąć prętowy wskaźnik poziomu oleju (A) znajdujący się po lewej stronie silnika pod fotelem. Wytrzeć prętowy wskaźnik poziomu oleju czystą szmatką.



TCAL43345—UN—14MAR13

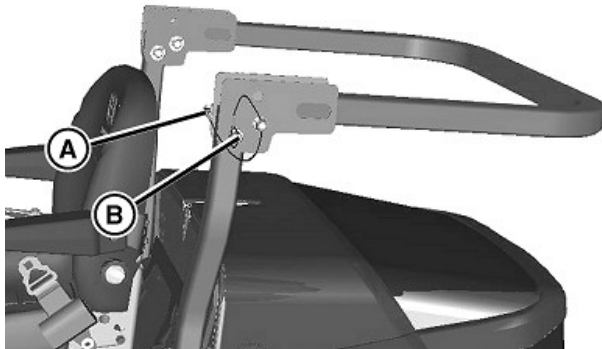
4. Włożyć prętowy wskaźnik poziomu oleju i ponownie go wyjąć. Sprawdzić poziom oleju. Poziom oleju powinien zawierać się między oznaczeniami (B) i (C) na prętowym wskaźniku poziomu oleju.
  - Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, należy uzupełnić olej tak, aby jego poziom nie przekraczał znacznika (B) na bagnecie.
  - Jeśli poziom oleju znajduje się powyżej znacznika (B) na bagnecie, należy spuścić olej aż do osiągnięcia prawidłowego poziomu.
5. Włożyć wskaźnik prętowy.
6. Obniżyć platformę fotela operatora.

OUMX068,0000693-53-27MAR14



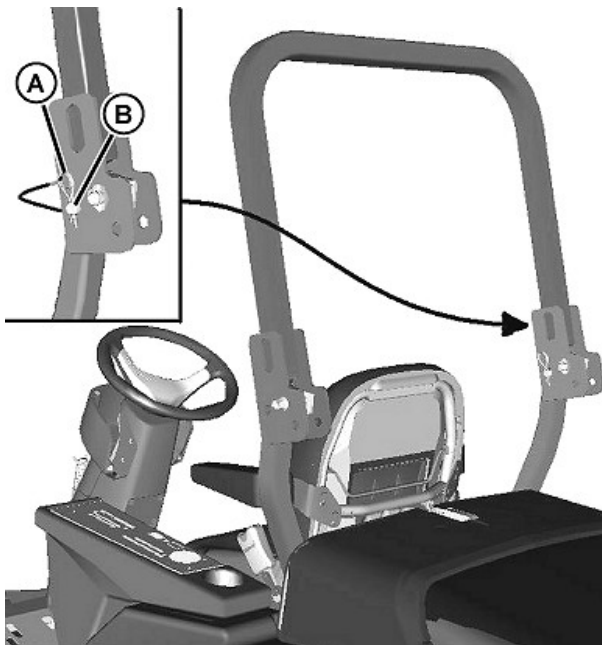
# Montaż

## Podnieść system ROPS



TCT007882—UN—11JUL13

1. Zdjąć zawleczkę sprężynową (A) z nawierconego sworznia (B) po obu stronach systemu ROPS.
2. Wyjąć nawiercone sworznie z lewej i prawej strony systemu ROPS.

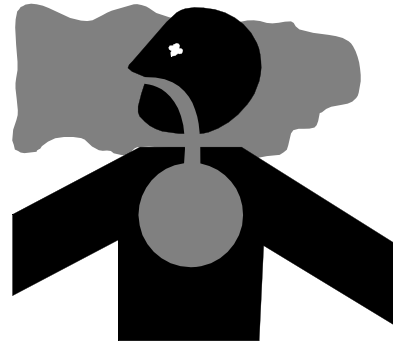


TCT007883—UN—01NOV13

3. Ustawić system ROPS w pozycji pionowej.
4. Włożyć nawiercone sworznie (B) w otwory po obu stronach systemu ROPS i zabezpieczyć je zawleczkami sprężynowymi (A).

OUC02005,000029B-53-05NOV13

## Testowanie układów bezpieczeństwa



TCAL41599—UN—22JAN13

**UWAGA:** Gazy spalinowe silnika zawierają tlenek węgla i mogą spowodować poważną chorobę lub śmierć.

- Wyprowadzić maszynę na zewnątrz przed uruchomieniem silnika.
- Nie uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez odpowiedniej wentylacji.
- Podłączyć rurę przedłużającą do rury wydechowej silnika, aby odprowadzić na zewnątrz gazy spalinowe.
- Zapewnić dopływ świeżego powietrza do miejsca pracy, aby usunąć gazy spalinowe.

Układy bezpieczeństwa zamontowane w maszynie powinny się sprawdzać przed każdym użyciem maszyny. Przeczytać instrukcję obsługi i dokładnie zapoznać się z działaniem maszyny przed sprawdzeniem tych układów bezpieczeństwa.

Stosować następujące procedury kontrolne, aby sprawdzić maszynę pod kątem normalnego działania.

Jeśli wykryje się niesprawność podczas jednej z tych procedur, nie pracować maszyną. **Skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym w sprawie konserwacji.**

Wykonywać te testy na wolnym i otwartym terenie. Nie dopuszczać osób postronnych.

OUC01023,0000464-53-14MAR13

## Sprawdzanie przełącznika napędu WOM

1. Usiąść na fotelu i sprawdzić, czy jego ustawienie jest dostosowane do masy ciała operatora. (Fotel powinien lekko się obniżyć, uruchamiając przełącznik fotela).
2. Włączyć hamulec postojowy.
3. Włączyć przełącznik WOM.
4. Podjąć próbę uruchomienia silnika.

# Montaż

---

**Wynik:** Silnik uruchamia się, ale WOM nie może się włączyć.

5. Odblokować hamulec postojowy przy włączonym przełączniku WOM.

**Wynik:** WOM nie może się włączyć. Jeśli silnik się nie uruchamia, oznacza to, że występuje problem z obwodem blokady bezpieczeństwa.

6. Przełączyć przełącznik WOM.

**Wynik:** WOM włącza się.

OUMX068,00006A5-53-02NOV15

---

## Sprawdzanie przełączników fotela i hamulca postojowego

1. Usiąść na fotelu i sprawdzić, czy jego ustawienie jest dostosowane do wagi operatora. (Fotel powinien lekko się obniżyć, uruchamiając przełącznik fotela).
2. Wyłączanie przełącznika WOM: Wcisnąć pokrętkę na przełączniku WOM do położenia wyłączenia.
3. Nacisnąć główny pedał hamulca.
4. Uruchomić silnik.
5. Zwolnić główny pedał hamulca.
6. Wstać z fotela, ale nie wysiadać z pojazdu.

**Wynik:** Po kilku sekundach powinno nastąpić wyłączenie silnika. Jeśli silnik nie zatrzyma się, oznacza to, że występuje problem z obwodem blokady bezpieczeństwa.

OUC2005,0000063-53-04NOV13

---

## Sprawdzanie hamulca postojowego

Zatrzymać maszynę na wzniesieniu o nachyleniu 17° (30%). Wyłączyć silnik i zaciągnąć hamulec postojowy.

**Wynik:** Hamulec postojowy musi utrzymać maszynę w miejscu. Normy ANSI dopuszczają przemieszczanie się maszyny nie więcej niż o 61 cm (24 in.) na godzinę. Jeśli maszyna przemieszcza się na większą odległość, należy wyregulować hamulce. Skontaktować się z dealerem John Deere.

OUC1023,0000467-53-13MAR13

---

# Specyfikacja

## Silnik

### Silnik 1550

|                                  |                                               |
|----------------------------------|-----------------------------------------------|
| Numer modelu silnika . . . . .   | Yanmar 3TNV80                                 |
| Typ silnika . . . . .            | 4-suwowy, 3-cylindrowy, rzędowy, wysokoprężny |
| Pojemność skokowa . . . . .      | 1,267 l (77,3 cu in)                          |
| Średnica cylindra . . . . .      | 80 mm (3,15 in.)                              |
| Skok tłoka . . . . .             | 84 mm (3,31 in.)                              |
| Luz zaworowy . . . . .           | 0,2 mm (0,008 in.)                            |
| Chłodzenie . . . . .             | Chłodzony cieczą                              |
| Typ układu wtryskowego . . . . . | Pośredni                                      |
| Filtr powietrza . . . . .        | Suchy, wymienny, z podwójnym wkładem          |
| Wspomaganie rozruchu . . . . .   | Świece żarowe                                 |

### Silnik 1570, 1575

|                                  |                                               |
|----------------------------------|-----------------------------------------------|
| Numer modelu silnika . . . . .   | Yanmar 3TNV82A                                |
| Typ silnika . . . . .            | 4-suwowy, 3-cylindrowy, rzędowy, wysokoprężny |
| Pojemność skokowa . . . . .      | 1,331 l (81,2 cu in)                          |
| Średnica cylindra . . . . .      | 82 mm (3,07 in.)                              |
| Skok tłoka . . . . .             | 84 mm (3,31 in.)                              |
| Luz zaworowy . . . . .           | 0,2 mm (0,008 in.)                            |
| Chłodzenie . . . . .             | Chłodzony cieczą                              |
| Typ układu wtryskowego . . . . . | Bezpośredni                                   |
| Filtr powietrza . . . . .        | Suchy, wymienny, z podwójnym wkładem          |
| Wspomaganie rozruchu . . . . .   | Świece żarowe                                 |

### Silnik 1580, 1585

|                                  |                                               |
|----------------------------------|-----------------------------------------------|
| Numer modelu silnika . . . . .   | Yanmar 3TNV88                                 |
| Typ silnika . . . . .            | 4-suwowy, 3-cylindrowy, rzędowy, wysokoprężny |
| Pojemność skokowa . . . . .      | 1,642 l (100,2 cu in)                         |
| Średnica cylindra . . . . .      | 88 mm (3,46 in.)                              |
| Skok tłoka . . . . .             | 90 mm (3,54 in.)                              |
| Luz zaworowy . . . . .           | 0,2 mm (0,008 in.)                            |
| Chłodzenie . . . . .             | Chłodzony cieczą                              |
| Typ układu wtryskowego . . . . . | Bezpośredni                                   |
| Filtr powietrza . . . . .        | Suchy, wymienny, z podwójnym wkładem          |
| Wspomaganie rozruchu . . . . .   | Świece żarowe                                 |

OUC2005,000007C-53-27MAR14

## Pojemności

|                                                                         |                   |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Zbiornik paliwa . . . . .                                               | 60,5 l (16,0 gal) |
| Płyn chłodzący (1550) . . . . .                                         | 7,1 l (7,5 qt)    |
| Płyn chłodzący (1570, 1575, 1580, 1585) . . . . .                       | 7,6 l (8,0 qt)    |
| Przekładnia hydrostatyczna (2WD) . . . . .                              | 8,5 l (9 qt)      |
| Przekładnia hydrostatyczna (1550, 1570; 4WD) . . . . .                  | 8,7 l (9,2 qt)    |
| Przekładnia hydrostatyczna (1575, 1580, 1585) . . . . .                 | 10,0 l (10,5 qt)  |
| Oś tylna (4WD) . . . . .                                                | 4,7 l (5 qt)      |
| Objętość oleju silnikowego 1550 (z filtrem) . . . . .                   | 3,1 l (3,3 qt)    |
| Objętość oleju silnikowego 1570, 1575, 1580, 1585 (z filtrem) . . . . . | 4,1 l (4,3 qt)    |
| Środek chłodniczy w kabinie . . . . .                                   | 1,13 kg (2,5 lb)  |

OUC2005,000007D-53-09NOV18

# Specyfikacja

## Momenty dokręcania

|                            |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Koła przednie . . . . .    | 122 N·m (90 lb·ft) |
| Koła tylne — 4WD . . . . . | 122 N·m (90 lb·ft) |
| Koła tylne — 2WD . . . . . | 82 N·m (60 lb·ft)  |

OUO2005,000007F-53-13MAR20

## Prędkości jazdy

### 1550, 1570, 1575

|                     |                       |
|---------------------|-----------------------|
| Do przodu . . . . . | 0–12 km/h (0–7.5 mph) |
| Do tyłu . . . . .   | 0–5 km/h (0–3.1 mph)  |

### 1580, 1585

|                                                 |                          |
|-------------------------------------------------|--------------------------|
| Do przodu (zakres niskich prędkości) . . . . .  | 0–13,7 km/h (0–8.5 mph)  |
| Do przodu (zakres wysokich prędkości) . . . . . | 0–24,1 km/h (0–15.0 mph) |
| Do tyłu (zakres niskich prędkości) . . . . .    | 0–6,8 km/h (0–4.2 mph)   |
| Do tyłu (zakres wysokich prędkości) . . . . .   | 0–12,9 km/h (0–8.0 mph)  |

OUO2005,0000080-53-30JUL13

## Wymiary opon

### 1550, 1570

|                                           |             |
|-------------------------------------------|-------------|
| Opony przednie — standardowe . . . . .    | 23x10,50-12 |
| Opony przednie — opcjonalne . . . . .     | 23x8,50-12  |
| Opony przednie — podwójny napęd . . . . . | 23x8,50-12  |
| Opony tylne — 2WD . . . . .               | 18x8,50-8   |
| Opony tylne — 4WD . . . . .               | 18x8,50-10  |

### 1575

|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| Opony przednie — standardowe . . . . . | 23x10,5-12 |
| Opony tylne . . . . .                  | 18x8,5-10  |

### 1580, 1585

|                                        |          |
|----------------------------------------|----------|
| Opony przednie — standardowe . . . . . | 26x12-12 |
| Opony tylne . . . . .                  | 20x10-10 |

OUO2005,0000081-53-30JUL13

# Specyfikacja

## Ciśnienie w oponach

### 1550

Opony przednie i tylne ..... 140 kPa (20 psi)

### 1570, 1575

Przód ..... 140 kPa (20 psi)

Tylne opony — napęd na 2 koła ..... 140 kPa (20 psi)

Tylne opony — napęd na 4 koła ..... 220 kPa (32 psi)

### 1580, 1585

Przód ..... 210 kPa (30 psi)

Opony tylne ..... 220 kPa (32 psi)

OUO2005,000007E-53-18DEC14

## Wymiary

Wysokość (z kabiną) ..... 2,2 m (86,6 in)

Szerokość (z oponami standardowymi) ..... 1,3 m (51,7 in)

Długość (bez agregatu koszącego) ..... 2,2 m (86,6 in)

Rozstaw osi ..... 1,3 m (49,2 in)

Masa (bez agregatu koszącego i paliwa) ..... 844 kg (1860 lb.)

Prześwit pod pojazdem (1550, 1570, 1575) ..... 16,5 cm (6,5 in.)

Prześwit pod pojazdem (1580, 1585) ..... 17,8 cm (7 in.)

OUO2005,0000082-53-17MAR14

## Pomiary hałasu

### Średni poziom hałasu na stanowisku roboczym zgodnie z normą ISO 11201:1995

| Pozycja                     | Specyfikacja                                               |
|-----------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1550 bez agregatu koszącego | 85 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3170 obr./min |
| 1570 bez agregatu koszącego | 84 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3090 obr./min |
| 1575 bez agregatu koszącego | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3170 obr./min |
| 1580 bez agregatu koszącego | 84 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3080 obr./min |
| 1585 bez agregatu koszącego | 87 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3210 obr./min |

OUO2005,000029C-53-26JUN14

## Poziom hałas

### Metoda pomiaru zgodna z dyrektywą 2009/63/WE (2)

| Pozycja                        | Specyfikacja |
|--------------------------------|--------------|
| Maksymalny hałas toczenia opon | 84 dB(A)     |

OUO2005,000029D-53-26JUN14

# Specyfikacja

## Pomiary drgań

Całkowita skorygowana wartość wibracji działających na dłonie i ramiona operatora nie przekracza  $2,5 \text{ m/s}^2$  (średnia kwadratowa).

Drgania całego ciała zmierzone zgodnie z normą ISO 5395-1 ..... od 0,4 do  $1,0 \pm 0,1 \text{ m/s}^2$

**WSKAZÓWKA:** Przedstawiona powyżej wartość lub zakres wartości odpowiada ważonej średniej kwadratowej przyspieszenia, jakiemu podlega całe ciało w maszynie reprezentatywnej w warunkach rzeczywistego koszenia i transportu. Wartość przyspieszenia zależy od nierówności podłoża, prędkości, z jaką ciągnik pracuje, jak również masy ciała operatora oraz technik jazdy. Wyniki pomiarów uzyskano przez zebranie rzeczywistych danych roboczych zgodnie ze standardową procedurą normy ISO5395-1.

## Drgania

Lokalni przedstawiciele handlowi firmy John Deere mogą służyć pomocą przy ocenie naprężenia wywołanego przez drgania.

Środki redukcji drgań obejmują m.in.:

OUO2005,000029E-53-07JAN15

- odpowiedni sposób prowadzenia maszyny, np. jazda z niską prędkością
- prawidłowo wyregulowane siedzisko operatora
- prawidłowe ciśnienie w oponach.
- serwisowanie maszyny zgodnie z planem konserwacji

OUO2005,000029F-53-09NOV18

## Pomiary hałasu 60-calowego agregatu koszącego z wyrzutem bocznym

### Pomiary hałasu

|                              |                                                            |
|------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1550 ..... | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3140 obr./min |
| Przednia kosiarka 1570 ..... | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3085 obr./min |
| Przednia kosiarka 1575 ..... | 85 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3150 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 ..... | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3100 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 ..... | 88 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3180 obr./min |

### Pomiary mocy akustycznej

|                              |                                                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 ..... | 102 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3085 obr./min |
| Przednia kosiarka 1575 ..... | 103 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3150 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 ..... | 105 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3100 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 ..... | 106 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3180 obr./min |

OUMX068,0000676-53-07JAN15

# Specyfikacja

## Pomiary hałasu 60-calowego agregatu koszącego GLC z wyrzutem bocznym

### Pomiary hałasu

|                        |                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 | 93 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3090 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 | 93 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3000 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 | 88 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3070 obr./min |

### Pomiary mocy akustycznej

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 | 108 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3090 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 | 107 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3000 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 | 108 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3040 obr./min |

OUMX068,0000677-53-07JAN15

## Pomiary hałasu 62-calowego agregatu koszącego z wyrzutem tylnym

### Pomiary hałasu

|                        |                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1550 | 87 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3150 obr./min |
| Przednia kosiarka 1570 | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3080 obr./min |
| Przednia kosiarka 1575 | 83 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3140 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3060 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 | 87 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3210 obr./min |

### Pomiary mocy akustycznej

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 | 103 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3080 obr./min |
| Przednia kosiarka 1575 | 103 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3140 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 | 104 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3060 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 | 104 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3060 obr./min |

OUMX068,0000678-53-07JAN15

## Pomiary hałasu 72-calowego agregatu koszącego z wyrzutem bocznym

### Pomiary hałasu

|                        |                                                            |
|------------------------|------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1550 | 87 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3150 obr./min |
| Przednia kosiarka 1570 | 85 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3080 obr./min |
| Przednia kosiarka 1575 | 86 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3140 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 | 85 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3050 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 | 87 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3160 obr./min |

### Pomiary mocy akustycznej

|                        |                                                             |
|------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 | 103 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3080 obr./min |
| Przednia kosiarka 1575 | 104 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3140 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 | 105 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3050 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 | 104 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3160 obr./min |

OUMX068,0000679-53-07JAN15

# Specyfikacja

---

## Pomiary hałasu 72-calowego agregatu koszącego GLC z wyrzutem bocznym

### Pomiary hałasu

|                              |                                                            |
|------------------------------|------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 ..... | 95 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3060 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 ..... | 93 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3000 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 ..... | 89 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3070 obr./min |

### Pomiary mocy akustycznej

|                              |                                                             |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Przednia kosiarka 1570 ..... | 108 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3060 obr./min |
| Przednia kosiarka 1580 ..... | 107 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3000 obr./min |
| Przednia kosiarka 1585 ..... | 107 ±1 dB(A) przy prędkości obrotowej silnika 3070 obr./min |

---

OUMX068.000067A-53-07JAN15



# Deklaracja zgodności

## Deklaracja zgodności WE

Deere & Company  
Moline, Illinois, USA

Osoba wymieniona poniżej oświadcza, że

**Typ maszyny:** Przednia kosiarka (DSL FRT MOW)

**Modele:** 1550

**Numery seryjne:** Patrz strona Identyfikacja produktu

spełnia wszystkie stosowne postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

| DYREKTYWA                                     | NUMER                                  | METODA CERTYFIKACJI                              |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Dyrektywa maszynowa                           | 2006/42/WE                             | Certyfikacja własna                              |
| Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej | 2014/30/UE                             | Certyfikacja własna                              |
| Dyrektywa hałasowa                            | 2000/14/WE (załącznik VI, procedura 2) | Certyfikacja wykonana przez jednostkę niezależną |
|                                               |                                        | <b>JEDNOSTKA NOTYFIKOWANA</b>                    |
| Zmierzony poziom mocy akustycznej             |                                        | AV Technology                                    |
| 1550 ..... 103,6 dB(A)                        |                                        | Unit 2 Easter Court                              |
| Gwarantowany poziom mocy akustycznej          |                                        | Europa Boulevard                                 |
| 1550 ..... 105 dB(A)                          |                                        | Warrington, Cheshire                             |
|                                               |                                        | WA5 7ZB, Wielka Brytania                         |

Imię/nazwisko i adres osoby na terenie Wspólnoty Europejskiej, upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Brigitte Birk  
John Deere GmbH & Co. KG  
Mannheim Regional Center  
John Deere Strasse 70  
D-68163 Mannheim

**Miejsce sporządzenia deklaracji:** Fuquay-Varina, NC USA

**Data sporządzenia deklaracji:** 31 stycznia 2016

**Zakład produkcyjny:** John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

**Imię i nazwisko:** Dan Thiemke

**Tytuł:** Kierownik ds. inżynierii produktów, dział koszenia komercyjnego

OUO2005.0000370-53-17JUL17

TCT015240—UN—28MAR17

# Deklaracja zgodności

## Deklaracja zgodności WE

Deere & Company  
Moline, Illinois, USA

Osoba wymieniona poniżej oświadcza, że

**Typ maszyny:** Przednia kosiarka (DSL FRT MOW)

**Modele:** 1570, 1575, 1580, 1585

**Numer seryjny:** Patrz strona Identyfikacja produktu

spełnia wszystkie stosowne postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

| DYREKTYWA                                     | NUMER      | METODA CERTYFIKACJI |
|-----------------------------------------------|------------|---------------------|
| Dyrektywa maszynowa                           | 2006/42/WE | Certyfikacja własna |
| Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej | 2014/30/UE | Certyfikacja własna |

Imię/nazwisko i adres osoby na terenie Wspólnoty Europejskiej, upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Brigitte Birk  
John Deere GmbH & Co. KG  
Mannheim Regional Center  
John Deere Strasse 70  
D-68163 Mannheim

**Miejsce sporządzenia deklaracji:** Fuquay-Varina, NC USA

**Data sporządzenia deklaracji:** 31 stycznia 2016

**Zakład produkcyjny:** John Deere Turf Care



DXCE01—UN—28APR09

TCT015240—UN—28MAR17

**Imię i nazwisko:** Dan Thiemke

**Tytuł:** Kierownik ds. inżynierii produktów, dział koszenia komercyjnego

MX00654,0000032-53-17JUL17

# Oświadczenie firmy John Deere dotyczące jakości

---

## Jakość John Deere



**JOHN DEERE**

TCAL41258—UN—18JAN13

Sprzęt John Deere to więcej niż po prostu zakup, to inwestowanie w jakość. Ta jakość wychodzi poza nasz sprzęt do systemów wspierania klienta John Deere w zakresie części i obsługi. To wsparcie jest potrzebne, aby uczynić z Ciebie zadowolonego klienta.

Dlatego John Deere zainicjował proces zajmowania się

Twoimi pytaniami i problemami, jeśli powstaną. Następujące trzy kroki pomogą przeprowadzić Cię przez proces.

### Krok 1

#### Używanie instrukcji obsługi

- A. Zawiera wiele ilustracji i szczegółowych informacji dotyczących prawidłowego działania sprzętu.
- B. Podaje procedury wykrywania i usuwania usterek oraz informacje dotyczące specyfikacji.

C. Podaje informacje dotyczące zamawiania katalogów części, obsługi i instrukcji napraw.

D. Jeśli nie znajdziesz odpowiedzi na swoje pytania w instrukcji obsługi, przejdź do kroku 2.

### Krok 2

#### Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem handlowym.

- A. Dealer John Deere jest odpowiedzialny, upoważniony i zdolny do udzielania odpowiedzi na pytania, rozwiązywania problemów i spełniania wymagań w zakresie części i obsługi.
- B. W pierwszej kolejności przedyskutuj swoje problemy z wyszkolonym personelem zajmującym się częściami i obsługą.

C. Jeśli personel zajmujący się częściami i obsługą nie może rozwiązać Twojego problemu, skontaktuj się z kierownictwem lub właścicielem punktu dealerskiego.

D. Jeśli dealer nie odpowie na pytania lub nie rozwiąże problemów, przejdź do kroku 3.

### Krok 3

#### Skontaktuj się z firmą John Deere

A. Współpraca z przedstawicielem handlowym firmy John Deere jest najskuteczniejszą metodą rozwiązywania problemów. Jeśli jednak zapoznanie się z instrukcją obsługi i kontakt z przedstawicielem nie rozwiązują problemu, należy skontaktować się z Centrum kontaktu z klientami firmy John Deere.

B. W celu uzyskania szybkiej i skutecznej obsługi, proszę przygotować następujące informacje przed skontaktowaniem się:

Nazwisko przedstawiciela handlowego, z którym współpracujesz.  
Numer modelu Twojego sprzętu.  
Liczba godzin pracy maszyny (jeśli dotyczy).

Twój numer seryjny, zapisany od wewnątrz przedniej okładki tej instrukcji.  
Jeśli problem dotyczy osprzętu, numer identyfikacyjny osprzętu.

C. Następnie zadzwoń pod numer 1-800-537-8233 (Stany Zjednoczone i Kanada), a Twój doradca razem z dealerem zajmą się Twoimi problemami. Jeśli jesteś spoza Stanów Zjednoczonych i Kanady, skontaktuj się z nami na następującej stronie: [www.deere.com/wps/dcom/en\\_US/regional\\_home.page](http://www.deere.com/wps/dcom/en_US/regional_home.page).

CS33148,0004F20-53-15MAR13

## Rejestr czynności serwisowych

### Dzienniczek konserwacji

| Wymiana oleju | Wymiana filtra oleju | Smarowanie maszyny | Wymiana/<br>czyszczenie wkładu<br>filtra powietrza | Wymiana filtra paliwa | Wymiana płynu<br>chłodzącego |
|---------------|----------------------|--------------------|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |
|               |                      |                    |                                                    |                       |                              |

TH84124,000022B-53-05SEP12

# Indeks

|                                                                                                          |    |                                                                    |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>A</b>                                                                                                 |    | <b>H</b>                                                           |        |
| Akumulator, bezpieczna obsługa .....                                                                     | 68 | Hamulce, używanie .....                                            | 33     |
| akumulator, ładowanie i podłączanie podczas<br>montażu .....                                             | 87 | Hamulec, sprawdzanie hamulca postojowego ..                        | 26, 90 |
| Akumulator, używanie akumulatora pomocniczego ..                                                         | 69 | Hydrostatyczny układ zawieszenia narzędzi,<br>smarowanie .....     | 43     |
| Akumulator, zamontowanie i wymontowanie .....                                                            | 68 |                                                                    |        |
| <b>B</b>                                                                                                 |    | <b>I</b>                                                           |        |
| Bezpieczeństwo opon .....                                                                                | 18 | Instrukcja obsługi elementów ciągnika .....                        | 39     |
| Bezpieczne przechowywanie .....                                                                          | 84 |                                                                    |        |
| Bezpieczniki .....                                                                                       |    | <b>K</b>                                                           |        |
| Sprawdzanie i wymiana .....                                                                              | 70 | Kolumna kierownicza, regulacja .....                               | 28     |
| Maszyny z kabiną, 1575 i 1585 .....                                                                      | 71 | Konieczność przeszkolenia operatora .....                          | 11     |
| Blokada kąta nachylenia kolumny kierowniczej,<br>smarowanie .....                                        | 44 | Konserwacja układu chłodzenia, bezpieczeństwo ..                   | 54     |
| <b>C</b>                                                                                                 |    | <b>L</b>                                                           |        |
| Ciśnienie w oponach, sprawdzanie .....                                                                   | 87 | Linka pedału hamulca, smarowanie .....                             | 44     |
| Części zamienne .....                                                                                    | 39 |                                                                    |        |
| Czop zwrotnicy, smarowanie .....                                                                         | 44 | <b>M</b>                                                           |        |
| Czyszczenie akumulatora i biegunów .....                                                                 | 69 | Maszyny z kabiną, serwisowanie klimatyzatora                       |        |
| Czyszczenie chłodnicy oleju i chłodnicy silnika ....                                                     | 49 | Klimatyzator, serwisowanie maszyn z kabiną ....                    | 75     |
| Czyszczenie i naprawa powierzchni metalowych ...                                                         | 77 | Maszyny z kabiną, sprawdzanie montażu ramy<br>ochronnej ROPS ..... |        |
| Czyszczenie plastikowych powierzchni .....                                                               | 77 | Montaż ramy ochronnej ROPS, sprawdzanie maszyn<br>z kabiną .....   | 77     |
| Czyszczone obszary .....                                                                                 | 20 | Maszyny z kabiną, wchodzenie i wychodzenie ....                    | 25     |
| <b>D</b>                                                                                                 |    | Montaż maszyny .....                                               | 86     |
| Demontaż i montaż kół, przód .....                                                                       | 78 | Most tylny, olej .....                                             | 62     |
| Demontaż i montaż kół, tył .....                                                                         | 79 |                                                                    |        |
| Docieranie, harmonogram przeglądów .....                                                                 | 40 | <b>N</b>                                                           |        |
| Drażek sterowniczy, smarowanie .....                                                                     | 42 | Napęd na cztery koła (1550, 1570 i 1575) .....                     | 32     |
| Drgania .....                                                                                            | 94 | Napęd na cztery koła (1580 i 1585) .....                           | 32     |
| Dźwignia przepustnicy, używanie .....                                                                    | 29 |                                                                    |        |
| <b>E</b>                                                                                                 |    | <b>O</b>                                                           |        |
| Elektrolit akumulatora, sprawdzanie poziomu ....                                                         | 68 | Odstojnik wody, opróżnianie (1570, 1575, 1580 i 1585)              | 57     |
| Elementy sterowania w kabinie .....                                                                      | 29 | Olej napędowy, używanie .....                                      | 73     |
| Elementy sterowania, stanowisko operatora .....                                                          | 21 | Olej silnikowy .....                                               | 46     |
| Emisje .....                                                                                             |    | Filtr, wymiana .....                                               | 48     |
| Wymagany język .....                                                                                     |    | Poziom, sprawdzanie .....                                          | 47, 87 |
| EPA .....                                                                                                | 2  | Olej zespołu napędowego .....                                      | 60     |
| Etykiety ostrzegawcze, ostrzeżenie — Zachować<br>ostrożność, aby uniknąć zmiężdżenia —<br>TCU31702 ..... | 8  | Osprzęt, unoszenie i opuszczanie .....                             | 35     |
| <b>F</b>                                                                                                 |    | Oś tylna, olej, wymiana .....                                      | 63     |
| Filtr paliwa .....                                                                                       |    | <b>P</b>                                                           |        |
| Serwisowanie (1550) .....                                                                                | 56 | Paliwo, bezpieczeństwo .....                                       | 18     |
| Wymiana (1570, 1575, 1580 i 1585) .....                                                                  | 57 | Pasek alternatora, regulacja .....                                 | 58     |
| Filtr powietrza kabiny, czyszczenie .....                                                                | 76 | Pedał, używanie układu wspomagania trakcji ....                    | 34     |
| Filtr, czyszczenie w pokrywie silnika .....                                                              | 49 | Pedały, napęd hydrostatyczny, używanie .....                       | 33     |
| Fotel, regulacja (zawieszenie Deluxe) .....                                                              | 27 | Plastikowe i malowane powierzchnie, unikanie<br>uszkodzeń .....    | 25     |
|                                                                                                          |    | Platforma fotela, unoszenie i opuszczanie .....                    | 46     |
|                                                                                                          |    | Płyn chłodzący .....                                               |        |
|                                                                                                          |    | Silnik wysokoprężny .....                                          |        |
|                                                                                                          |    | Lekka praca .....                                                  | 53     |

# Indeks

|                                                                     |        |
|---------------------------------------------------------------------|--------|
| Pokrywa serwisowa, otwieranie .....                                 | 31     |
| Pokrywa silnika, otwieranie .....                                   | 31     |
| Pomiary .....                                                       |        |
| Drgania .....                                                       | 94     |
| Dźwięk .....                                                        | 93     |
| Poziom oleju osi tylnej .....                                       | 63     |
| Poziom oleju, skrzynia biegów zintegrowana z<br>dyferencjałem ..... | 60     |
| Poziom płynu chłodzącego, sprawdzanie .....                         | 54     |
| Prowadnice fotela, smarowanie .....                                 | 44     |
| Przechowywanie paliwa .....                                         | 84     |
| Przełącznik WOM, sprawdzanie<br>1570, 1575, 1580, 1585 .....        | 26, 89 |
| Przełącznik WOM, używanie<br>1570, 1575, 1580, 1585 .....           | 28     |
| Przełączniki, sprawdzanie fotela i hamulca<br>postojowego .....     | 26, 90 |
| Przestawianie maszyny .....                                         | 37     |
| Przygotowanie .....                                                 | 11     |
| Przygotowanie maszyny do przechowywania .....                       | 84     |
| Przygotowanie maszyny po okresie przechowywania .....               | 85     |

## R

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| Rama ochronna, podnoszenie i opuszczanie .....          | 34 |
| Regulacja blokady nachylenia, kolumna kierownicza ..... | 66 |
| Regulacja pedałów do jazdy w przód i w tył .....        | 61 |
| Regulacja wolnego przesuwania się .....                 | 62 |
| Regulacja zbieżności kół, drążek kierowniczy .....      | 65 |
| ROPS, podnoszenie podczas montażu .....                 | 89 |

## S

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Siedzisko, regulacja .....                        | 27 |
| Silnik, uruchamianie .....                        | 36 |
| Silnik, zatrzymywanie .....                       | 36 |
| Smar .....                                        | 42 |
| Sprawdzanie przewodu, chłodnica .....             | 53 |
| Sprawdzenie węży i zacisków, wlot powietrza ..... | 52 |
| Stacyjka, używanie .....                          | 28 |
| Sworzeń obrotu osi, smarowanie .....              | 42 |

## T

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Tabela wykrywania i usuwania usterek .....  | 82 |
| Transportowanie maszyny .....               | 37 |
| Transportowanie maszyny na przyczepie ..... | 37 |

## U

|                                          |        |
|------------------------------------------|--------|
| Układ chłodzenia, konserwacja .....      | 55     |
| Układ paliwowy .....                     |        |
| Gruntowanie .....                        | 58     |
| Układy bezpieczeństwa, sprawdzanie ..... | 25, 89 |

## W

|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| Wał kierownicy, smarowanie .....                                             | 42 |
| Wał napędowy skrzyni biegów, smarowanie .....                                | 43 |
| Wał WOM, smarowanie .....                                                    | 43 |
| Wkłady filtra powietrza, serwisowanie .....                                  | 51 |
| Wskaźnik ograniczonego przepływu, sprawdzanie .....                          | 51 |
| Wykrywanie i usuwanie usterek elektrycznych .....                            | 83 |
| Wykrywanie i usuwanie usterek silnika .....                                  | 82 |
| Wymiana oleju skrzyni biegów zintegrowanej z<br>mechanizmem różnicowym ..... | 60 |
| Wymiana paska alternatora .....                                              | 59 |
| Wyświetlacz operatora, używanie .....                                        | 33 |

## Z

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Zachować bezpieczeństwo podczas holowania ..... | 16 |
| Zatraski serwisowe, używanie .....              | 74 |
| Zawór odcinający dopływ paliwa, używanie .....  | 34 |
| Zawór odpylający, czyszczenie .....             | 52 |
| Zbiornik paliwa, napełnianie .....              | 73 |



